

Home Theatre System

Mode d'emploi _____ **FR**

Manual de instrucciones _____ **ES**

HT-FS3



AVERTISSEMENT

N'exposez pas les piles ou les appareils contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme sur une étagère ou un meuble TV intégré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc. Ne posez pas non plus de source de flamme nue, notamment une bougie allumée, sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri des éclaboussures ou des gouttes d'eau, et ne placez pas d'objets remplis de liquides, comme des vases, sur l'appareil.

Comme la fiche principale permet de débrancher l'appareil du secteur, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter

votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Élimination des piles et accumulateurs usés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens

disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Notice destinée aux clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays où les directives UE sont en vigueur.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Précautions

Concernant la sécurité

- Si un objet ou du liquide venait à pénétrer à l'intérieur du système, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne grimpez pas sur le caisson de graves, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser, ou encore d'endommager le système.

Concernant les sources d'alimentation

- Avant de mettre en marche le système, vérifiez que la tension de fonctionnement est identique à celle de votre source d'alimentation locale. La tension de fonctionnement est indiquée sur l'étiquette située à l'arrière du caisson de graves.
- Si vous n'allez pas utiliser le système pendant une période prolongée, assurez-vous de le déconnecter de la prise murale. Pour déconnecter le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente qualifié.
- L'appareil n'est pas débranché du secteur aussi longtemps qu'il est raccordé à la prise secteur, même s'il s'éteint automatiquement.

FR

Concernant l'accumulation de chaleur

Bien que le système chauffe lors du fonctionnement, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous utilisez le système continuellement à un volume élevé, la température augmente considérablement au niveau de ses faces arrière et inférieure. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système.

Concernant l'emplacement

- Installez le système dans un endroit correctement ventilé afin d'éviter l'accumulation de chaleur et de prolonger la durée de vie de votre système.
- N'installez pas le système à proximité de sources de chaleur ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- A l'arrière du caisson de graves, ne placez aucun objet qui pourrait obstruer les orifices de ventilation et provoquer des dysfonctionnements.
- Ne couvrez pas la grille du caisson de graves.

- N'installez pas le système à proximité d'appareils tels qu'un téléviseur, un magnétoscope ou un magnétophone. (Si le système est utilisé conjointement avec un téléviseur, un magnétoscope ou un magnétophone, et s'il est trop proche de cet appareil, cela peut provoquer des parasites et altérer la qualité de l'image. Il est très probable que cela se produise en particulier si vous utilisez une antenne intérieure. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser une antenne extérieure.)
- Faites attention lorsque vous installez le système sur des surfaces traitées (avec de la cire, de l'huile, etc.), car vous risquez de les tacher et de les décolorer.

Concernant le fonctionnement

Avant de raccorder d'autres composants, assurez-vous d'éteindre et de débrancher le système.

Si l'écran du téléviseur situé à proximité présente des irrégularités de couleurs

Des irrégularités de couleurs peuvent être constatées sur certains types de téléviseurs.

En cas d'irrégularités de couleurs...

Mettez immédiatement le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.

En cas d'irrégularités de couleurs persistantes...

Eloignez le caisson de graves ou les enceintes davantage encore du téléviseur.

Concernant l'entretien

Nettoyez le système avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou de solvant tel que de l'alcool ou de la benzène.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des problèmes avec votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Copyrights

Ce système intègre les systèmes Dolby* Digital et Pro Logic Surround, ainsi que DTS** Digital Surround System.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby », « Pro Logic » et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

** Fabriqué sous licence des brevets américains suivants : 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 487 535, ainsi que d'autres brevets délivrés ou en instance aux Etats-Unis et dans le monde. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

« BRAVIA Sync » est une marque de Sony Corporation.

« PLAYSTATION » est une marque de Sony Computer Entertainment Inc.

« S-AIR » et son logo sont des marques de Sony Corporation.

« x.v.Colour (x.v.Color) » et le logo « x.v.Colour (x.v.Color) » sont des marques commerciales de Sony Corporation.

A propos de la fonction S-AIR

Le système est compatible avec la fonction S-AIR qui autorise la transmission sans fil du son entre les produits S-AIR.

Des récepteurs S-AIR peuvent être utilisés avec le système. Vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.

Des produits S-AIR peuvent être achetés en option (la gamme de produits S-AIR varie selon la région).

Les remarques et instructions relatives au récepteur S-AIR dans ce mode d'emploi ne sont d'application que si le récepteur S-AIR est utilisé.

Pour plus d'informations sur la fonction S-AIR, reportez-vous à la section « Utilisation d'un produit S-AIR » (page 54).

Table des matières

Précautions	3
A propos de la fonction S-AIR	5
Mise en route	
Déballage	7
Installation du système	8
Raccordement des enceintes	12
Raccordement de composants à l'aide des prises HDMI	13
Raccordement de composants dépourvus de prise HDMI	16
Configuration de la sortie audio du composant raccordé	18
Raccordement de l'antenne	19
Raccordement des autres composants	21
Options de lecture	
Index des composants et des commandes	23
Regarder la télévision	26
Utilisation d'autres composants	27
Fonction surround	
Reproduction de l'effet surround	29
Reproduction du son à faible volume (mode NIGHT)	30
Fonctionnalités « BRAVIA »	
Sync	
Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?	31
Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync	32
Utilisation d'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD	34
(Lecture une touche)	
Reproduction du son du téléviseur à partir des enceintes	34
(Commande du son du système)	
Mise hors tension du téléviseur, du système et des composants raccordés	36
(Mise hors tension du système)	
Utilisation de la fonction d'économie d'énergie	37

Fonctions du tuner

Présélection des stations de radio	38
Ecoute de la radio	39
Utilisation du système RDS (Radio Data System)	41

Configuration avancée

Commande des composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande	42
Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande	45
Sélections et réglages à l'aide du menu de l'amplificateur	47
Utilisation d'un produit S-AIR	54

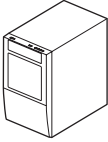
Informations complémentaires

Dépannage	64
Caractéristiques	67
Glossaire	69
Index	71

Mise en route

Déballage

- Caisson de graves (1)



- Enceintes (2)



- Antenne cadre AM (1)



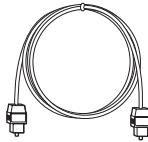
- Fil d'antenne FM (1)



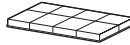
- Cordons d'enceinte (2)



- Cordon optique numérique (2,5 m) (1)



- Tampons (8)



- Télécommande (RM-AAU060) (1)



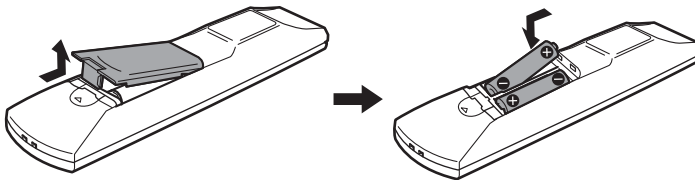
- Piles R6 (AA) (2)



- Mode d'emploi (1)

Insertion des piles dans la télécommande

Vous pouvez commander le système au moyen de la télécommande fournie. Insérez deux piles R6 (AA) en faisant correspondre les pôles + et - des piles avec les inscriptions situées à l'intérieur du compartiment.

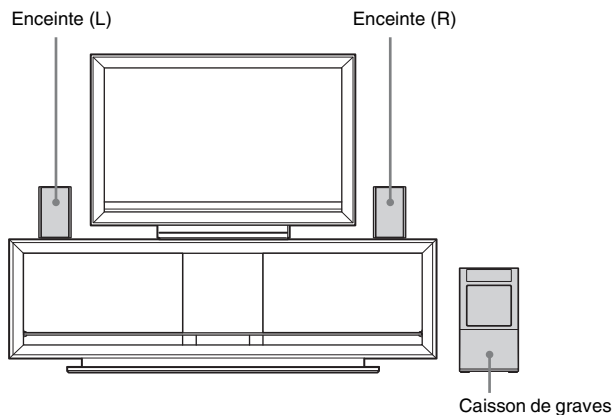


Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit extrêmement chaud ou humide.
- N'utilisez pas simultanément une pile neuve et une pile usagée.
- Ne laissez rien tomber dans le boîtier de la télécommande, en particulier lorsque vous remplacez les piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou d'une lampe. Vous risqueriez de l'endommager.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles fuient et génèrent de la corrosion, endommageant ainsi la télécommande.

Installation du système

Installez le caisson de graves et les enceintes comme illustré ci-dessous.

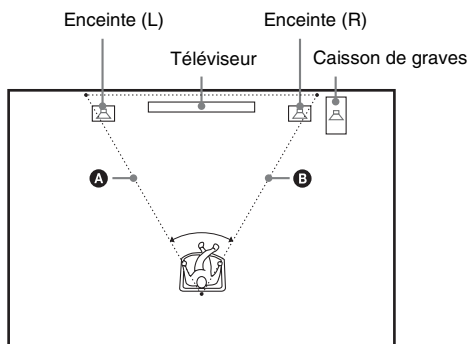


Remarques

- N'obstruez pas les orifices de ventilation thermique situés sur le panneau arrière du caisson de graves.
- Ne couvrez pas la grille du caisson de graves.
- Il est recommandé de placer le caisson de graves sur le bord avant d'une table, d'un support, etc., afin qu'il capte correctement les signaux de la télécommande.

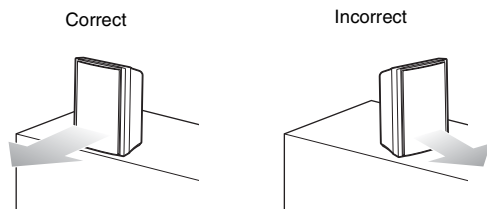
Pour utiliser efficacement les enceintes

Positionnez les enceintes afin que la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute (A et B) soit identique (de 0,0 à 7,0 m).



- Placez les deux enceintes à la même distance l'une de l'autre que celle qui les sépare de la position d'écoute (pour former un triangle isocèle).
- Laissez au moins 0,6 m entre les enceintes.
- Placez les enceintes devant le téléviseur. Vérifiez qu'aucun obstacle réfléchissant ne se trouve dans l'axe des enceintes.

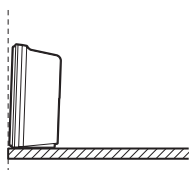
- Les deux enceintes doivent être dirigées vers l'avant. N'installez pas les enceintes en position inclinée.



- Il est recommandé de placer les enceintes sur le bord avant d'une table, d'un support, etc., afin d'éviter toute réflexion sonore.

Vue latérale

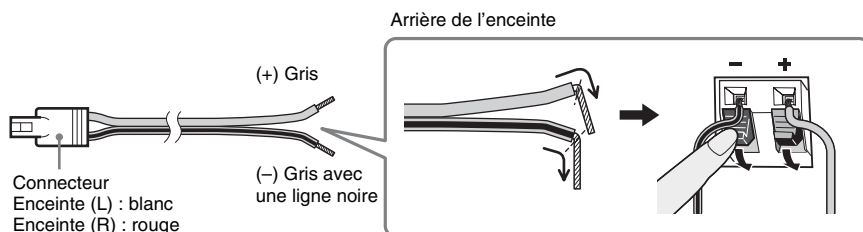
Configuration recommandée



Pour raccorder les cordons d'enceinte aux enceintes

Le connecteur des cordons d'enceinte possède un code de couleur qui dépend du type d'enceinte. Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER de couleur correspondante sur le caisson de graves.

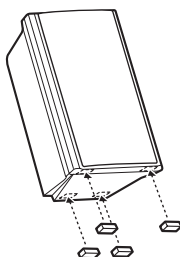
Veillez à faire correspondre les cordons d'enceinte aux bornes appropriées des enceintes : le cordon d'enceinte gris correspond à + et le cordon d'enceinte gris avec une ligne noire correspond à -. Ne coincez pas l'isolant du cordon d'enceinte dans les prises d'enceinte.



Pour installer les enceintes sur une surface plane

Avant d'installer les enceintes, veillez à fixer les tampons fournis afin d'éviter les vibrations ou les mouvements comme illustré ci-dessous.

Il est nécessaire de fixer les tampons fournis aux enceintes droite et gauche.



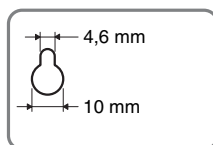
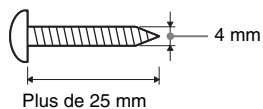
Pour installer les enceintes sur le support d'enceinte

Pour plus de flexibilité lors du positionnement des enceintes, utilisez les supports d'enceinte WS-FV11 ou WS-FV10D en option (disponibles uniquement dans certains pays). Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le support d'enceinte.

Pour installer les enceintes au mur

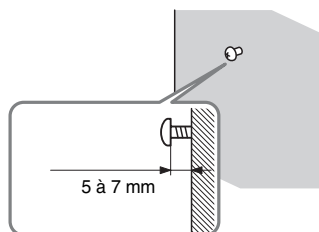
Vous pouvez installer vos enceintes au mur.

- 1 Préparez des vis (non fournies) adaptées à l'orifice situé au dos de chaque enceinte. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.**

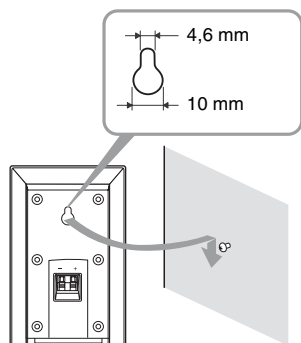


Orifice situé à l'arrière de l'enceinte

- 2 Fixez les vis au mur. Les vis doivent dépasser de 5 à 7 mm.**



3 Accrochez les enceintes aux vis.



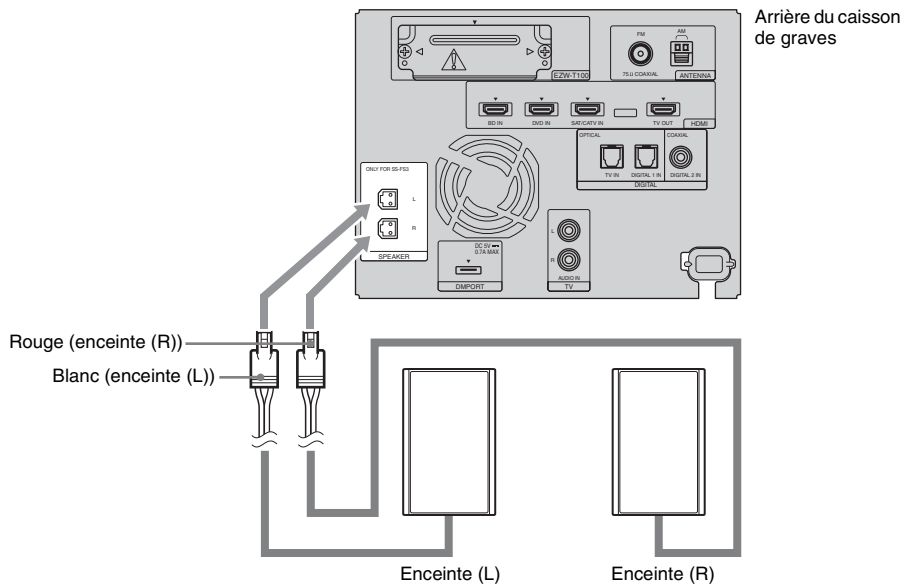
Arrière de l'enceinte

Remarques

- Utilisez des vis adaptées au matériau et à la résistance du mur. Comme les plaques de plâtre sont particulièrement fragiles, fixez fermement les vis à une poutre et fixez-les au mur. Installez les enceintes sur une paroi verticale et plate équipée d'un renforcement.
- Adressez-vous à un magasin de bricolage ou à un installateur pour connaître le matériau du mur ou les vis à utiliser.
- Sony ne peut être tenu responsable de tout accident ou dégât entraîné par une installation incorrecte, une résistance insuffisante du mur, une mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

Raccordement des enceintes

Le connecteur des cordons d'enceinte possède un code de couleur qui dépend du type d'enceinte. Raccordez les cordons d'enceinte aux prises SPEAKER de couleur correspondante sur le caisson de graves.

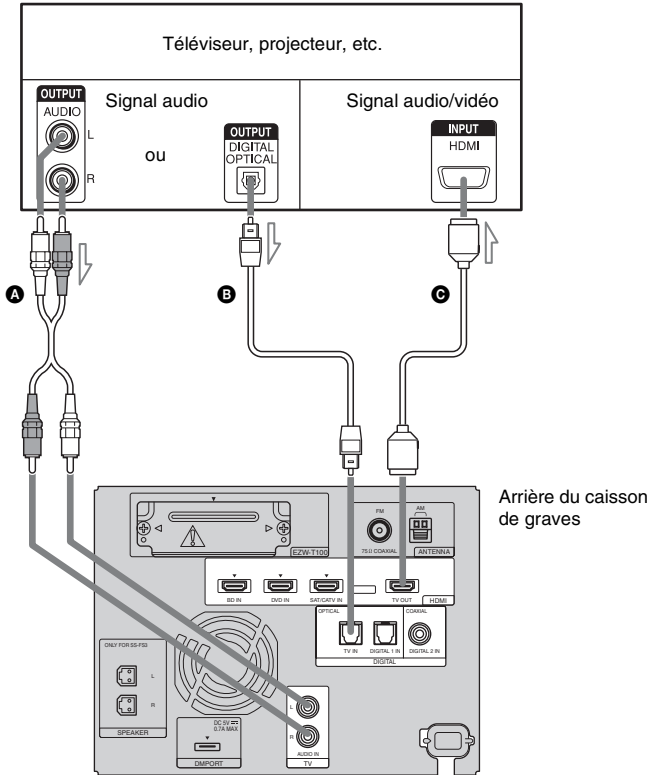


Raccordement de composants à l'aide des prises HDMI

Sony recommande de connecter les composants au système à l'aide de câbles HDMI. HDMI permet de bénéficier aisément d'un son et d'images de haute qualité. Pour plus de détails sur la fonction Commande pour HDMI, reportez-vous à la section « Fonctionnalités « BRAVIA » Sync » (page 31). Lorsque vous avez connecté tous les composants au système, raccordez le cordon d'alimentation.

Raccordement d'un téléviseur, projecteur, etc.

Raccordez la sortie audio du téléviseur à l'entrée audio du système à l'aide d'un cordon optique numérique ou d'un cordon audio afin que le système reproduise le son du téléviseur.



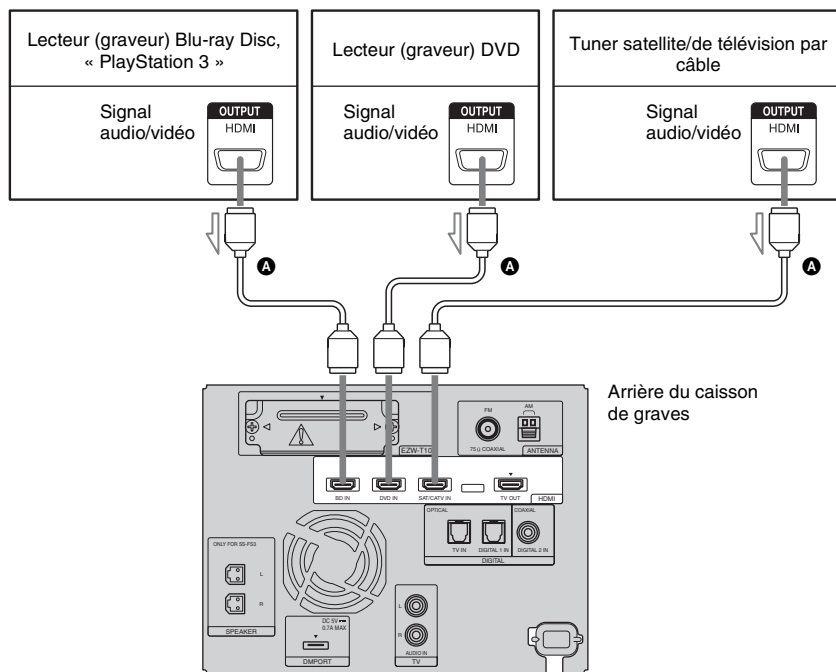
- A** Cordon audio (non fourni)
- B** Cordon optique numérique (fourni)
- C** Câble HDMI (non fourni)

↗ : Sens du signal

Remarque

- La prise OPTICAL TV IN a la priorité lorsque vous connectez la sortie audio du téléviseur à la fois aux prises OPTICAL TV IN et AUDIO IN du système.

Raccordement d'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc, de la « PlayStation 3 », d'un lecteur (graveur) DVD, d'un tuner satellite/de télévision par câble, etc.



A Câble HDMI (non fourni)

 : Sens du signal

Remarques sur les connexions HDMI

- Utilisez un câble High Speed HDMI. Si vous utilisez un câble Standard HDMI, il se peut que les images 1080p ne s'affichent pas correctement.
- Sony recommande d'utiliser un câble agréé HDMI ou un câble HDMI Sony.
- Si la qualité d'image est médiocre ou si le son n'est pas reproduit par un composant connecté à l'aide du câble HDMI, vérifiez la configuration de ce composant.
- Il se peut que les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur binaire, etc.) transmis par une prise HDMI soient supprimés par le composant connecté.
- Le son peut être interrompu en cas de modification du nombre de canaux ou de la fréquence d'échantillonnage des signaux audio provenant du composant utilisé pour la lecture.
- Si le composant connecté n'est pas compatible avec la technologie de protection des droits d'auteur (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT peuvent être déformés ou absents. Dans ce cas, vérifiez les caractéristiques du composant connecté.
- Nous déconseillons d'utiliser un câble de conversion HDMI-DVI.

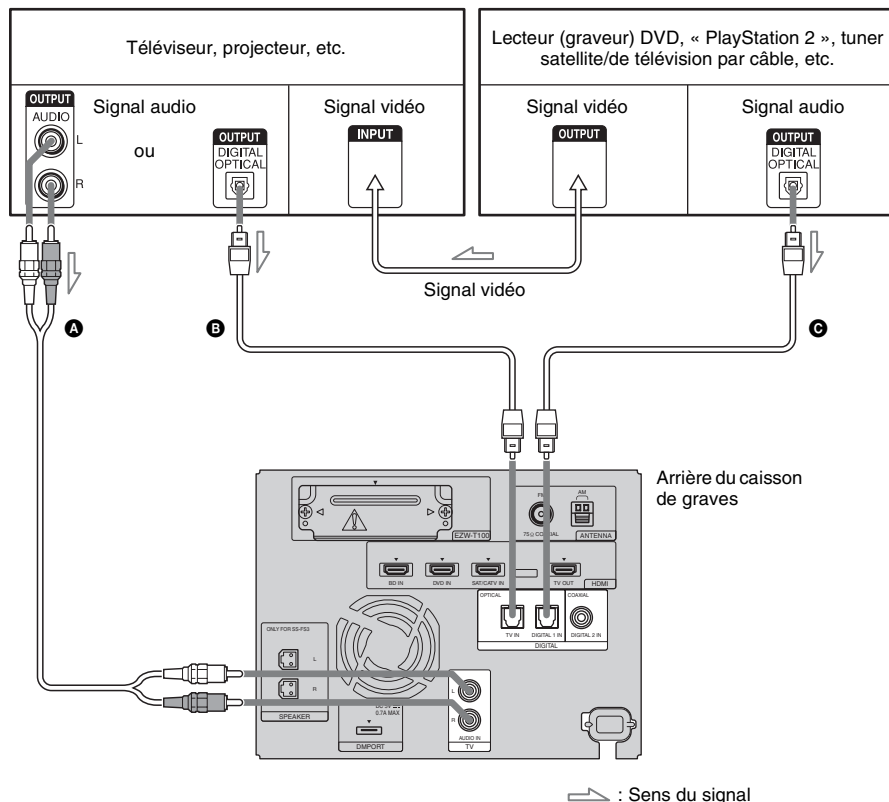
- Si TV, DIGITAL 1, DIGITAL 2, FM, AM ou DMPORT est sélectionné, le dernier signal vidéo sélectionné est reproduit.
- Ce système prend en charge la transmission « x.v.Colour (x.v.Color) », avec l'extension HDMI ver1.3.

Raccordement de composants dépourvus de prise HDMI

Si vous raccordez au système un lecteur (graveur) DVD, un tuner satellite/de télévision par câble, une « PlayStation 2 », etc., dépourvu de prise HDMI, utilisez la prise OPTICAL DIGITAL 1 IN ou COAXIAL DIGITAL 2 IN.

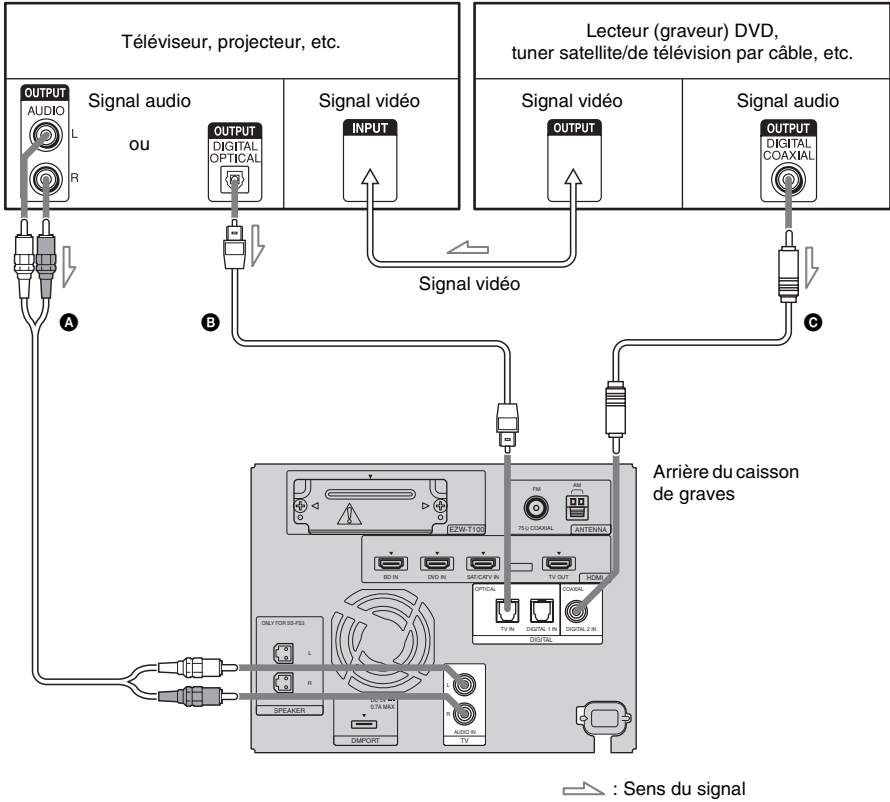
Si le tuner satellite/de télévision par câble ne dispose pas d'une prise OPTICAL OUT, raccordez le système à l'aide de la prise COAXIAL DIGITAL 2 IN. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de raccorder tous les câbles. Connectez les cordons audio aux prises correspondantes de vos composants. Raccordez le cordon d'alimentation en dernier.

Raccordement d'un composant à la prise OPTICAL DIGITAL 1 IN



- A** Cordon audio (non fourni)
- B** Cordon optique numérique (fourni)
- C** Cordon optique numérique (non fourni)

Raccordement d'un composant à la prise COAXIAL DIGITAL 2 IN



- A** Cordon audio (non fourni)
- B** Cordon optique numérique (fourni)
- C** Cordon coaxial numérique (non fourni)

Remarque

- La prise OPTICAL TV IN a la priorité lorsque vous connectez la sortie audio du téléviseur à la fois aux prises OPTICAL TV IN et AUDIO IN du système.

Configuration de la sortie audio du composant raccordé

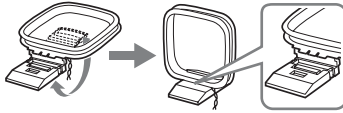
Selon les paramètres de sortie audio du composant raccordé, il est possible que le son ne puisse être reproduit qu'au format audio 2 canaux. Dans ce cas, configurez le composant raccordé afin qu'il reproduise le son au format audio multicanaux (PCM, DTS, Dolby Digital). Pour plus d'informations sur les paramètres de sortie audio, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne le composant raccordé.

Raccordement de l'antenne

Raccordement de l'antenne cadre AM

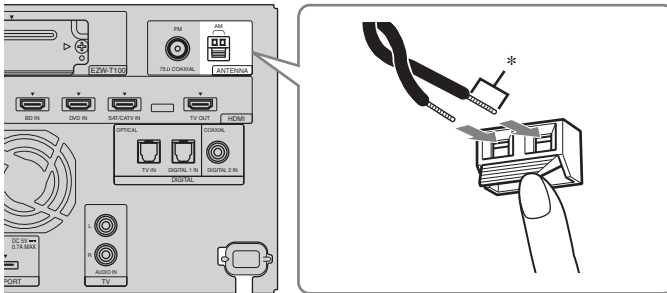
La forme et la longueur de l'antenne sont conçues pour la réception des signaux AM. Ne démontez pas et ne roulez pas l'antenne.

- 1** Retirez seulement le cadre du socle en plastique.
- 2** Redressez l'antenne cadre AM.



- 3** Raccordez les cordons aux bornes d'antenne AM.

Tout en appuyant sur la patte de la borne, insérez la partie (*) des cordons. Les cordons peuvent être raccordés à l'une ou l'autre borne.



Arrière du caisson de graves

Remarque

- Ne placez pas l'antenne cadre AM à proximité du système ou d'un autre composant audio-vidéo, car cela pourrait provoquer des parasites.

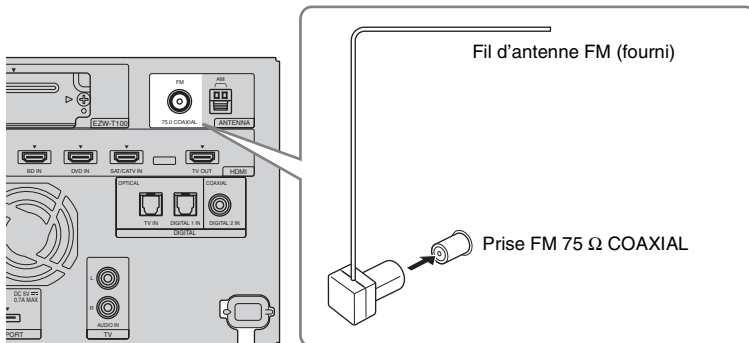
Conseil

- Réglez le sens de l'antenne cadre AM pour obtenir un son AM optimal.

- 4** Assurez-vous que l'antenne cadre AM est solidement raccordée, en tirant légèrement.

Raccordement du fil d'antenne FM

Raccordez le fil d'antenne FM à la prise FM 75 Ω COAXIAL.



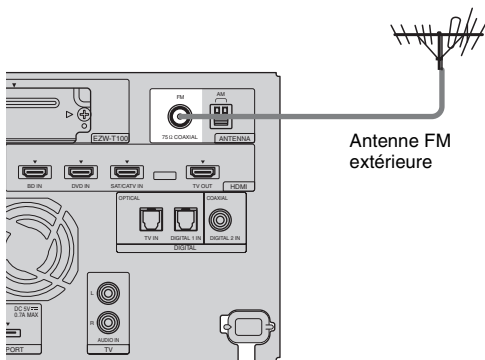
Arrière du caisson de graves

Remarques

- Veillez à déplier complètement le fil d'antenne FM.
- Après avoir raccordé le fil d'antenne FM, maintenez-le aussi horizontal que possible.
- N'utilisez pas le fil d'antenne FM sans le déplier au préalable.
- Insérez complètement et fermement le fil d'antenne FM dans la borne.

Conseil

- Si la réception FM laisse à désirer, utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder le caisson de graves à une antenne FM extérieure comme illustré ci-dessous.

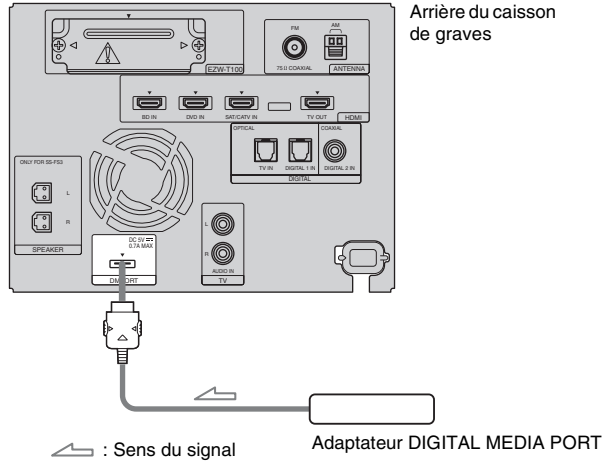


Arrière du caisson de graves

Raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

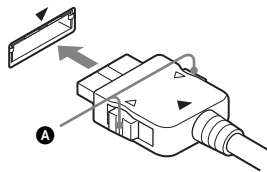
En raccordant l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vous pouvez écouter le son provenant d'un composant connecté au système.

Raccordez le cordon d'alimentation en dernier.



Remarques

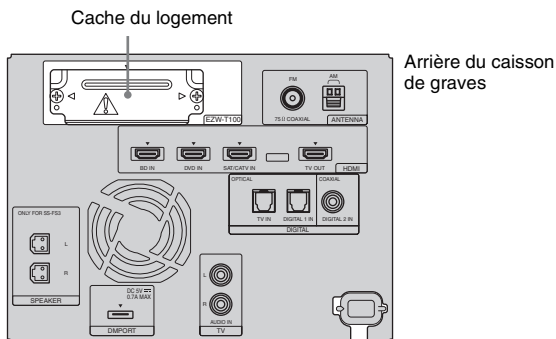
- Ne connectez/déconnectez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque le système est sous tension.
- Lorsque vous raccordez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, vérifiez que le connecteur est inséré avec la flèche orientée vers celle de la prise DMPORT. Pour détacher l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, maintenez **A** enfoncé, puis extrayez le connecteur.



Utilisation du système sans fil

Ce système est compatible avec la fonction S-AIR qui autorise la transmission du son entre le caisson de graves et le produit S-AIR (non fourni). Lors de l'achat du produit S-AIR, vous devez établir la transmission du son.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 54.



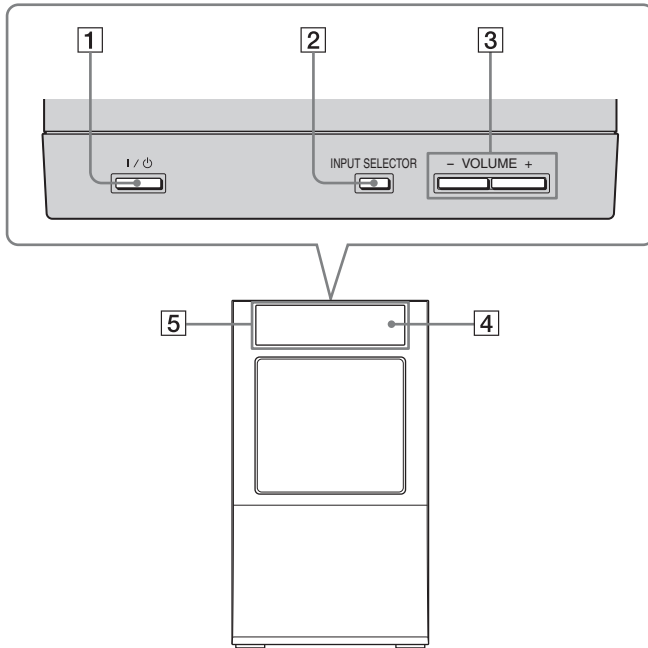
ATTENTION

- Aussi longtemps que vous n'utilisez pas le produit S-AIR, il n'est pas nécessaire d'ouvrir le cache du logement.

Index des composants et des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

Panneau supérieur (caisson de graves)



1 I/⏻ (marche/veille)

Appuyez pour mettre le système sous tension ou hors tension.

2 INPUT SELECTOR

Appuyez pour sélectionner la source d'entrée à lire.

A chaque appui de la touche, la source d'entrée change de manière cyclique comme suit :

TV → BD → DVD → SAT/CATV →
DIGITAL 1 → DIGITAL 2 → FM → AM
→ DMPORT → TV

3 VOLUME +/-

Appuyez pour régler le niveau de volume.

4 Capteur de télécommande

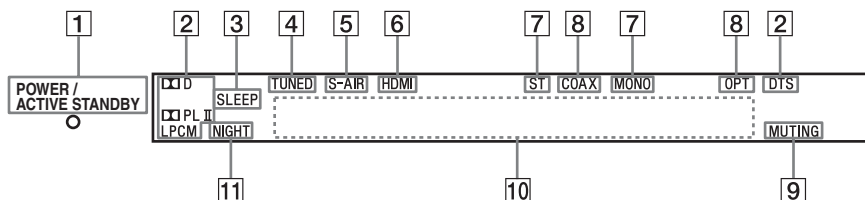
Dirigez la télécommande vers ce capteur.

5 Affichage du panneau frontal

Vérifiez l'état du système.

Affichage du panneau frontal (caisson de graves)

A propos des indications de l'affichage du panneau frontal



1 Témoin POWER / ACTIVE STANDBY

S'allume comme suit :

Vert : le système est sous tension.

Eteint : le système est hors tension.

Orange : lorsque le système est hors tension, la fonction Commande pour HDMI ou la fonction S-AIR STANDBY MODE est activée.

2 Témoins de décodage audio

S'allume en fonction des signaux d'entrée audio.*

3 SLEEP (53)

Clignote lorsque la minuterie d'endormissement est active.

4 TUNED (38)

S'allume quand une station de radio est captée.

5 S-AIR (54)

S'allume lorsque l'émetteur S-AIR (non fourni) est inséré dans le caisson de graves et que le système transmet du son.

6 HDMI (13, 65)

S'allume en cas d'utilisation d'un appareil HDMI.

7 ST/MONO (39)

S'allume selon que le son de la radio est en stéréo ou en mono.

8 COAX/OPT

S'allume en fonction du câble que vous utilisez.

9 MUTING

S'allume lorsque le son est désactivé.

10 Zone d'affichage de message

Affiche le volume, la source d'entrée sélectionnée, le signal d'entrée audio, etc.

11 NIGHT (30)


S'allume en mode NIGHT.

* Lorsque «  PLII » est allumé, S-Force PRO Front Surround est appliqué après Dolby Pro Logic II.



Télécommande

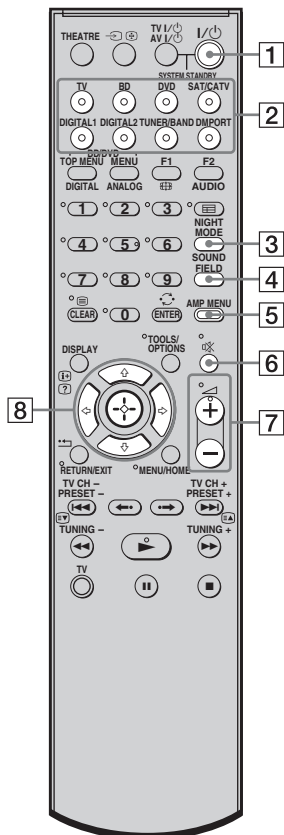
Seules sont décrites les touches concernant le fonctionnement de l'amplificateur. Reportez-vous à la page 42 pour la description des touches concernant le fonctionnement des composants raccordés.

Remarque

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande  sur l'affichage du panneau frontal.

Conseil

- Les touches 5,  et  + possèdent un point tactile qui vous servira de guide lors de l'utilisation.



1 I/O (marche/veille)

Appuyez pour mettre le système sous tension ou hors tension.

2 Touches de sélection d'entrée

Appuyez sur une des touches pour sélectionner le composant que vous souhaitez utiliser.

Par défaut, les touches sont affectées à la commande de composants Sony. Vous pouvez modifier les paramètres par défaut des touches de sélection d'entrée en fonction des composants de votre système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande » (page 45).

3 NIGHT MODE

Appuyez pour bénéficier d'effets sonores lorsque vous regardez un film en soirée (page 30).

4 SOUND FIELD

Appuyez pour sélectionner le champ acoustique (page 29).

5 AMP MENU

Appuyez pour afficher le menu du système (page 47).







6 (MUTING)

Appuyez pour désactiver le son.

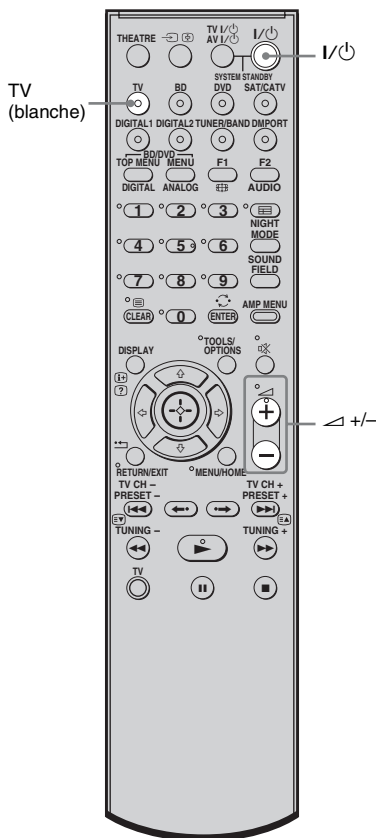
7

Appuyez pour régler le volume.

8 , , , ou

Appuyez sur , , ,  ou  pour sélectionner les paramètres. Ensuite, appuyez sur  pour valider la sélection.

Regarder la télévision



1 Mettez le téléviseur sous tension et choisissez un programme.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

2 Mettez le système sous tension.

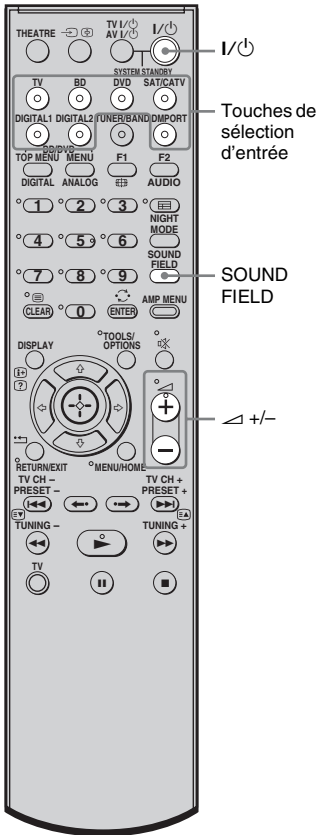
3 Appuyez sur la touche TV (blanche) de la télécommande.

4 Réglez le volume du système.

Conseils

- Si vous raccordez un téléviseur Sony, l'entrée audio du téléviseur est permutée et l'image du tuner TV apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur la touche TV (blanche). Pour modifier ce paramètre, reportez-vous à la section « Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande » (page 45).
- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.

Utilisation d'autres composants



Utilisation d'un tuner satellite/ de télévision par câble

- 1 Mettez le téléviseur sous tension.**
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- 2 Mettez le tuner satellite/de télévision par câble et le système sous tension.**
- 3 Appuyez sur la touche SAT/CATV de la télécommande.**
- 4 Changez l'entrée du téléviseur.**
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- 5 Réglez le volume du système.**

Conseil

- Il se peut que le son soit reproduit par le haut-parleur du téléviseur. Dans ce cas, réduisez le volume de ce dernier au minimum.

Utilisation d'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD ou d'une « PlayStation 3 »

- 1 Mettez le téléviseur sous tension.**
- 2 Mettez le lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD ou la « PlayStation 3 » et le système sous tension.**
- 3 Appuyez sur la touche BD ou DVD de la télécommande.**
- 4 Changez l'entrée du téléviseur.**
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- 5 Lisez le disque.**

Conseil

- Même si vous lisez un disque Dolby True HD, Dolby Digital Plus ou DTS HD à l'aide d'un composant raccordé compatible avec ces formats audio, le système le reproduit au format Dolby Digital ou DTS. Lorsque vous lisez ces formats audio haute qualité, configurez le composant raccordé afin qu'il reproduise le son au format PCM multicanaux, dans la mesure du possible.

Utilisation d'un composant raccordé via une connexion numérique

Vous pouvez utiliser un composant raccordé via un cordon optique en appuyant sur la touche DIGITAL 1 de la télécommande, et d'un composant raccordé via un cordon coaxial à l'aide de la touche DIGITAL 2.

1 Mettez le composant et le système sous tension.

Le cas échéant, mettez le téléviseur sous tension et commutez son sélecteur d'entrée afin que le signal provenant du système apparaisse sur l'écran du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

2 Appuyez sur la touche DIGITAL 1 ou DIGITAL 2 de la télécommande.

3 Mettez le composant en mode de lecture et réglez le volume du système.

Utilisation d'un composant raccordé via une connexion DMPORT

1 Appuyez sur la touche DMPORT de la télécommande.

2 Démarrez la lecture du composant raccordé.

Conseil

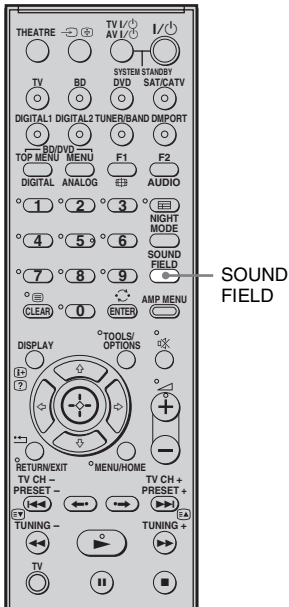
- Vous pouvez améliorer la qualité du son lorsque vous écoutez des fichiers MP3 ou d'autres fichiers musicaux compressés provenant d'une source audio portable. Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD jusqu'à ce que l'indication « P. AUDIO » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

Fonction surround

Reproduction de l'effet surround

Sélection du champ acoustique

Ce système peut créer le son surround multicanaux. Vous pouvez sélectionner un de champs acoustiques optimisés préprogrammés du système.



Appuyez sur SOUND FIELD.

Le champ acoustique en cours apparaît. A chaque pression sur la touche SOUND FIELD, l'affichage change de manière cyclique dans l'ordre suivant :
STANDARD → MOVIE → DRAMA → NEWS → SPORTS → GAME → MUSIC → LIVE → P. AUDIO

Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD jusqu'à ce que le champ acoustique de votre choix apparaisse.



Champs acoustiques disponibles

Champ acoustique	Effet
STANDARD	Convient à différentes sources.
MOVIE*	Recrée un son puissant et réaliste, ainsi que des dialogues clairs.
DRAMA*	Idéal pour les téléfilms.
NEWS*	Reproduit clairement la voix du présentateur.
SPORTS*	Reproduit des commentaires sportifs clairs, partie par partie, ainsi qu'un son réaliste doté d'effets surround, notamment des applaudissements, etc.
GAME*	Reproduit un son puissant et réaliste, idéal pour la lecture de jeux vidéo.
MUSIC	Idéal pour les programmes musicaux ou les vidéos de musique sur Blu-ray Disc/DVD.
LIVE	Recrée l'atmosphère d'un concert live.
P. AUDIO**	Idéal pour écouter une source audio portable.

* Ces champs acoustiques ne sont pas disponibles si vous avez sélectionné « DMPORT » en appuyant sur INPUT SELECTOR.

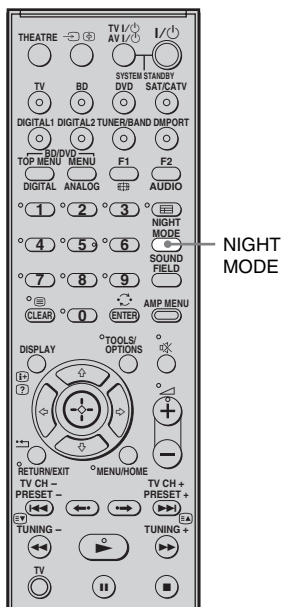
** « P. AUDIO » ne s'affiche que si « DMPORT » est sélectionné.

Conseils

- Les champs acoustiques mémorisés pour chaque entrée sont gardés en mémoire, même si vous déconnectez le cordon d'alimentation.
- Si vous appuyez sur la touche THEATRE alors que « CTRL: HDMI » est réglé sur « ON », le champ acoustique est remplacé par « MOVIE » (sauf sur certains téléviseurs Sony).

Reproduction du son à faible volume (mode NIGHT)

Cette fonction permet de bénéficier des effets sonores et d'entendre clairement les dialogues, même à faible volume. Elle est utile pour profiter pleinement de la reproduction du son.



Appuyez sur NIGHT MODE.

Pour annuler le mode NIGHT (Nuit), appuyez à nouveau sur NIGHT MODE.

Conseil

- Vous pouvez écouter du son Dolby Digital à faible volume à l'aide de la fonction AUDIO DRC (page 48).

Fonctionnalités « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

En raccordant les composants Sony compatibles avec les fonctionnalités « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI (non fourni), le fonctionnement est simplifié comme ci-dessous :

- Lecture une touche : si vous utilisez un composant tel qu'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD pour la lecture, le système et le téléviseur sont automatiquement mis sous tension et sélectionnent l'entrée HDMI appropriée.
- Commande du son du système : pendant que vous regardez la télévision, vous pouvez décider de reproduire le son par l'intermédiaire des enceintes du téléviseur ou des enceintes du système.
- Mise hors tension du système : lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, le système et les composants raccordés se mettent simultanément hors tension.

« BRAVIA » Sync est compatible avec les téléviseurs, lecteurs Blu-ray Disc/DVD, amplificateurs AV, etc., de marque Sony dotés de la fonction Commande pour HDMI.

La fonction COMMANDE POUR HDMI est une norme de fonction de commande mutuelle utilisée par CEC (Consumer Electronics Control) pour l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

La fonction Commande pour HDMI n'est pas applicable dans les cas suivants :

- Lorsque vous raccordez ce système à un composant qui ne prend pas en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Lorsque vous raccordez le système et les composants à l'aide d'une connexion différente de la connexion HDMI.

Nous vous recommandons de raccorder ce système à des produits équipés de la fonction « BRAVIA » Sync.

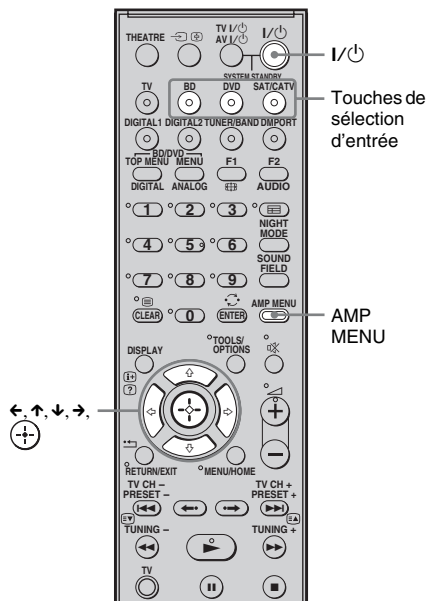
Remarque

- Selon le composant raccordé, la fonction Commande pour HDMI risque de ne pas être disponible. Reportez-vous au mode d'emploi du composant.

Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync

Si vous souhaitez utiliser « BRAVIA » Sync, activez la fonction Commande pour HDMI sur le système et sur le composant raccordé.

Lorsque vous raccordez un téléviseur Sony doté de la fonction Commande pour HDMI, il est possible d'activer automatiquement la fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé en sélectionnant la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.



1 Assurez-vous que le système est raccordé, à l'aide de câbles HDMI (non fournis), au téléviseur et au composant connecté (qui doit être compatible avec la fonction Commande pour HDMI).

2 Mettez sous tension le système, le téléviseur et les composants raccordés.

3 Sélectionnez l'entrée du système raccordée au composant que vous souhaitez regarder (BD, DVD, SAT/CATV) et basculez vers l'entrée HDMI du téléviseur, afin que l'image du composant raccordé apparaisse à l'écran.

4 Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

La fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé est activée simultanément.

Pendant la configuration, « SCANNING » apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Une fois la configuration terminée, « COMPLETE » apparaît sur l'affichage du panneau frontal. Attendez que la configuration soit terminée.

Si l'indication « SCANNING » ou « COMPLETE » n'apparaît pas au terme des étapes ci-dessus

Activez séparément la fonction Commande pour HDMI du système et du composant raccordé.

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « CTRL: HDMI » apparaisse, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

4 Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner « ON ».

5 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé. La fonction Commande pour HDMI est activée.

6 Activez la fonction Commande pour HDMI du composant raccordé.

Pour plus d'informations sur le réglage du composant raccordé, reportez-vous à son mode d'emploi.

- 7** Sélectionnez l'entrée du système raccordée au composant (BD, DVD, SAT/CATV) pour lequel vous souhaitez utiliser la fonction Commande pour HDMI et répétez l'étape 6.

Si vous ajoutez ou reconnectez un composant

Répétez les procédures « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » et « Si l'indication « SCANNING » ou « COMPLETE » n'apparaît pas au terme des étapes ci-dessus ».

Remarques

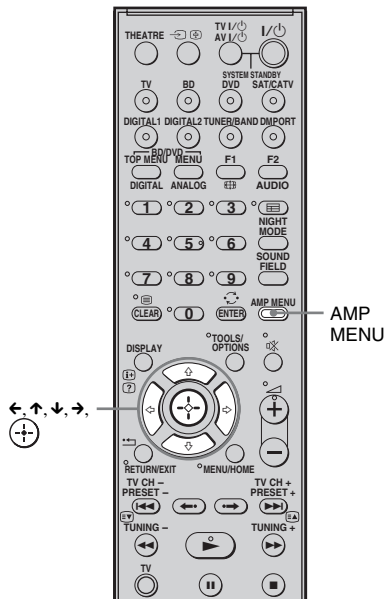
- Pendant la configuration de la fonction Commande pour HDMI du système, la fonction Commande du son du système n'est pas disponible.
- Si vous ne pouvez pas activer la fonction Commande pour HDMI du composant raccordé quand vous activez la fonction « COMMANDE POUR HDMI » du téléviseur, sélectionnez la fonction Commande pour HDMI à l'aide du menu du composant raccordé.
- Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur et des composants raccordés, reportez-vous à leur mode d'emploi.

Conseil

- Par défaut, la fonction Commande pour HDMI du système est réglée sur « ON ».

Désactivation de la fonction Commande pour HDMI

Désactivez la fonction Commande pour HDMI si vous raccordez des composants non compatibles avec « BRAVIA » Sync, dépourvus de prise HDMI, etc.



- 1** Appuyez sur AMP MENU.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 3** Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « CTRL: HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 4** Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner « OFF ».
- 5** Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

Utilisation d'un lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD

(Lecture une touche)

Mettez en mode de lecture un composant raccordé.

Le système et le téléviseur se mettent automatiquement sous tension et basculent vers l'entrée HDMI appropriée.

Remarque

- En fonction du téléviseur, le début du contenu risque de ne pas être reproduit.

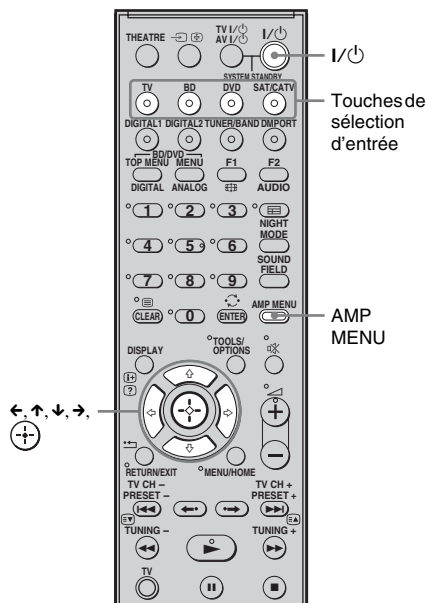
Conseil

- Vous pouvez profiter du lecteur (graveur) Blu-ray Disc/DVD raccordé au système, même si celui-ci est mis hors tension. Le témoin POWER / ACTIVE STANDBY est alors de couleur ambré.

Reproduction du son du téléviseur à partir des enceintes

(Commande du son du système)

Une simple opération permet d'écouter le son du téléviseur par l'intermédiaire des enceintes du système. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.



Appuyez sur I/ON pour mettre le système sous tension.

Le son est reproduit par les enceintes du système. Le son est reproduit par les enceintes du téléviseur lorsque vous mettez le système hors tension.

Remarques

- Lorsque le téléviseur est mis sous tension avant le système, quelques instants s'écoulent avant que vous n'entendiez le son du téléviseur.
- Lorsque vous raccordez un téléviseur qui ne possède pas la fonction de Commande du son du système, celle-ci ne fonctionne pas.

Conseil

- Vous pouvez régler le volume ou couper le son du système à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Utilisation de la fonction Limite de volume

Lorsque la fonction Commande du son du système est active et que le mode de sortie passe du haut-parleur du téléviseur aux enceintes du système, un son puissant peut être reproduit selon le niveau de volume du système. Vous pouvez empêcher cela en limitant le niveau de volume maximal.

- 1 Appuyez sur AMP MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « VOL LIMIT » apparaisse, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.**
- 4 Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner le niveau de volume maximal souhaité.**

Le niveau de volume maximal change comme suit :

MAX ↔ 49 ↔ 48.....2 ↔ 1 ↔ MIN

- 5 Appuyez sur AMP MENU.**

Le menu AMP est désactivé.

Remarques

- Cette fonction n'est disponible que si vous activez la fonction Commande pour HDMI.
- Cette fonction n'est pas disponible si le mode de sortie passe des enceintes du système au haut-parleur du téléviseur.

Conseils

- Nous recommandons de régler un niveau de volume maximal légèrement inférieur au volume que vous écoutez généralement.
- Quel que soit le niveau de volume maximal défini, vous pouvez toujours utiliser la touche VOLUME +/- du caisson de graves et la touche \triangleleft +/- de la télécommande.
- Si vous ne souhaitez pas limiter le niveau de volume maximal, sélectionnez « MAX ».

Utilisation des touches de sélection d'entrée de la télécommande

Les touches de sélection d'entrée (TV (blanche), BD, DVD, SAT/CATV) fonctionnent de la manière suivante lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée.

- BD, DVD, SAT/CATV : comme l'entrée du téléviseur est également commutée automatiquement, il vous suffit d'appuyer sur les touches pour regarder sur le téléviseur l'image du composant sélectionné.
- TV : l'entrée du téléviseur est commutée automatiquement. Lorsque vous raccordez un téléviseur Sony, vous pouvez regarder la télévision en appuyant simplement sur ces touches.

Conseil

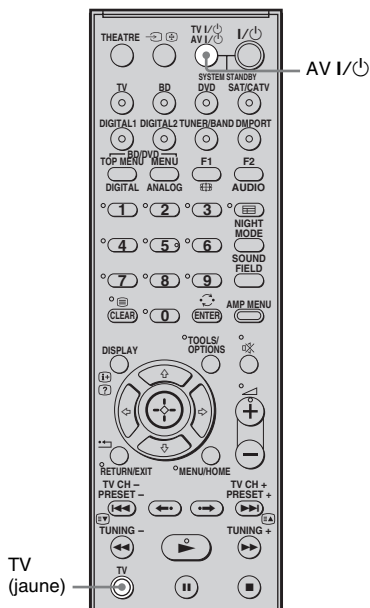
- Vous pouvez commander les composants Sony raccordés en appuyant sur les touches de sélection d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Commande des composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande » (page 42).

Mise hors tension du téléviseur, du système et des composants raccordés

(Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la touche POWER de sa télécommande, le système et les composants raccordés sont mis hors tension automatiquement.

En outre, lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de la télécommande du système, le système et les composants raccordés sont mis hors tension automatiquement.



Maintenez enfoncée la touche TV (jaune) et appuyez sur AV I/⏻.

Le téléviseur, le système et les composants raccordés sont mis hors tension.

Remarque

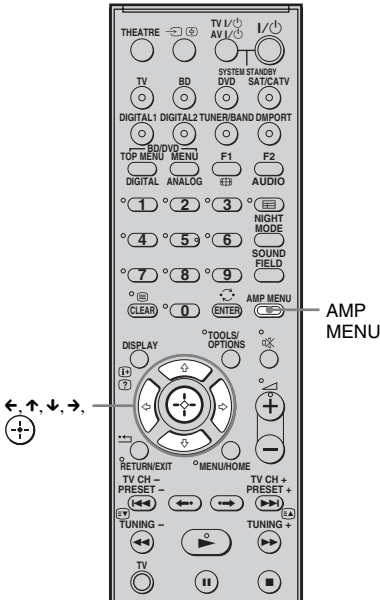
- Selon l'état, il est possible que les composants raccordés soient également mis hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les composants raccordés.

Utilisation de la fonction d'économie d'énergie

Si un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync est raccordé au système et si ce dernier est en mode veille active, en cas de mise hors tension du téléviseur, la transmission des signaux HDMI s'interrompt afin de réduire la consommation électrique.

- OFF : aucune réduction. La transmission des signaux HDMI est permanente, même si le système est hors tension (mode veille active).

- 5 Appuyez sur AMP MENU.**
Le menu AMP est désactivé.

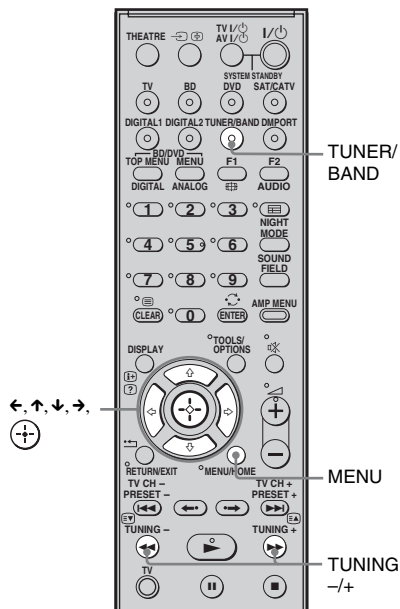


- 1 Appuyez sur AMP MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « SET HDMI » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou sur →.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « POWER SAVE » apparaisse, puis appuyez sur (+/-) ou sur →.**
- 4 Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner le paramètre de votre choix.**
 - ON : réduit la consommation électrique en mode veille active. La transmission des signaux HDMI n'a lieu que si le téléviseur est sous tension.

Fonctions du tuner

Présélection des stations de radio

Vous pouvez présélectionner 20 stations FM et 10 stations AM. Avant de procéder à la syntonisation, veillez à réduire le volume au minimum.



1 Appuyez sur TUNER/BAND.

Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.

2 Appuyez sur TUNING + ou - et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le balayage automatique démarre.

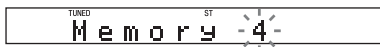
Le balayage s'interrompt lorsque le système trouve une station. « TUNED » et « ST » (pour un programme stéréo) s'allument sur l'affichage du panneau frontal.

3 Appuyez sur MENU.

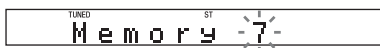
4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « Memory? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.

5 Appuyez sur la touche (+).

Un numéro présélectionné apparaît sur l'affichage du panneau frontal.



6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro de présélection souhaité.

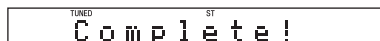


Conseil

• Vous pouvez sélectionner directement le numéro présélectionné en appuyant sur les touches numériques.

7 Appuyez sur la touche (+).

La station est mémorisée.



8 Appuyez sur MENU.

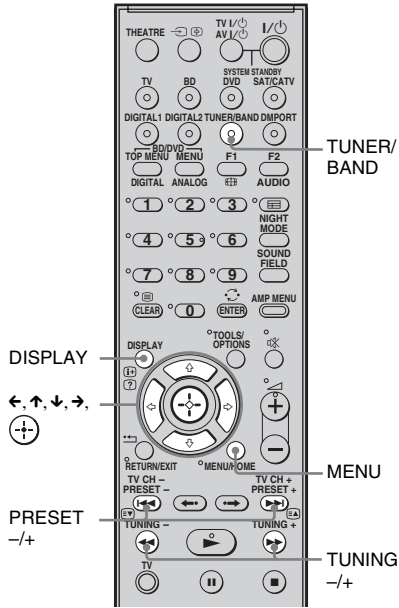
9 Répétez les étapes 2 à 8 pour mémoriser d'autres stations.

Pour modifier le numéro présélectionné

Recommencez à partir de l'étape 3.

Ecoute de la radio

Commencez par présélectionner des stations de radio dans la mémoire du système (voir « Présélection des stations de radio » (page 38)).



1 Appuyez sur TUNER/BAND.

La dernière station captée est syntonisée. Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou – pour sélectionner la station présélectionnée.

A chaque pression sur la touche, le système syntonise une station présélectionnée. Vous pouvez sélectionner directement le numéro présélectionné en appuyant sur les touches numériques.

3 Réglez le volume du système.

Pour désactiver la radio

Appuyez sur I/O pour mettre le système hors tension ou passer à une autre fonction.

Pour écouter des stations de radio non présélectionnées

Utilisez la syntonisation manuelle ou automatique à l'étape 2.

Pour une syntonisation manuelle, appuyez plusieurs fois sur TUNING + ou –.

Pour une syntonisation automatique, appuyez sur TUNING + ou – et maintenez-la enfoncée. La syntonisation automatique s'arrête automatiquement lorsque le système capte une station de radio. Pour arrêter manuellement la syntonisation automatique, appuyez sur TUNING + ou –.

Si un programme FM s'accompagne d'interférences

Si un programme FM s'accompagne d'interférences, vous pouvez sélectionner la réception mono. Il n'y a plus aucun effet stéréo, mais la réception est meilleure.

1 Appuyez sur MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « FM Mode? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO ».

« MONO » s'allume sur l'affichage du panneau frontal.

Le paramètre par défaut est souligné.

- STEREO : les émissions stéréo sont captées en stéréo.
- MONO : réception mono.

4 Appuyez sur la touche ⊕.

5 Appuyez sur MENU.

Conseil

- Pour améliorer la réception, réorientez les antennes fournies.

Affectation d'un nom aux présélections

Vous pouvez affecter des noms aux présélections. Ces noms (par exemple, « XYZ ») apparaissent sur l'affichage du panneau frontal quand une station est sélectionnée. Vous pouvez saisir un nom de 8 caractères maximum pour les entrées et l'afficher. Notez que vous ne pouvez pas saisir plus d'un nom pour chaque présélection.

Remarque

- Vous ne pouvez pas affecter de nom aux présélections du système RDS (Radio Data System) (page 41).

1 Appuyez sur TUNER/BAND.

La dernière station captée est syntonisée. Vous pouvez basculer entre « FM » et « AM » en appuyant sur TUNER/BAND.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou – pour sélectionner la station présélectionnée pour laquelle vous voulez créer un nom d'index.

3 Appuyez sur MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « Name In? » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal.



5 Appuyez sur la touche (+).

6 Créez un nom à l'aide des touches ←/↑/↓/→.

Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur → pour déplacer le curseur jusqu'à la position suivante. Un nom de station de radio peut comporter des lettres, des chiffres et d'autres symboles.

Si vous avez saisi un caractère incorrect

Appuyez plusieurs fois sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère à modifier clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère souhaité.

Pour effacer le caractère, appuyez plusieurs fois sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère à effacer clignote, puis appuyez sur CLEAR.

7 Appuyez sur la touche (+).

« Complete! » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, et le nom de la station est mémorisé.



8 Appuyez sur MENU.

Conseil

- Vous pouvez vérifier la fréquence sur l'affichage du panneau frontal en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (page 40).

Visualisation du nom de la station ou de la fréquence sur l'affichage du panneau frontal

Si le système est réglé sur « FM » ou « AM », vous pouvez vérifier la fréquence à l'aide de l'affichage du panneau frontal.

Appuyez sur DISPLAY.

A chaque pression sur DISPLAY, l'affichage du panneau frontal change comme illustré.

- ① Nom de la station*
- ② Fréquence**

* Ces éléments s'affichent si vous avez entré un nom pour une station présélectionnée.

** Revient à l'affichage d'origine lorsque plusieurs secondes se sont écoulées.

Utilisation du système RDS (Radio Data System)

Qu'est-ce que le système RDS (Radio Data System) ?

Le système RDS (Radio Data System) est un service d'émission qui permet aux stations radio d'envoyer des informations en parallèle avec les émissions normales. Ce tuner propose des fonctions RDS, telles que l'affichage du nom de la station. Le système RDS n'est disponible que pour les stations de radio FM.*

* Toutes les stations FM ne proposent pas le service RDS et chaque station offre un service différent. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le système RDS, prenez contact avec les stations de radio de votre région pour obtenir de plus amples renseignements sur les services qu'elles proposent.

Réception d'émissions RDS

Pour recevoir des émissions RDS, il vous suffit de sélectionner une station de la bande FM.

Lorsque vous réglez le syntoniseur sur une station qui fournit des services RDS, le nom de la station* apparaît sur l'affichage du panneau frontal.

* Si aucune émission RDS n'est captée, le nom de la station risque de ne pas apparaître sur l'affichage du panneau frontal.

Remarque

- Il est possible que le système RDS ne fonctionne pas correctement si la station que vous avez syntonisée ne transmet pas le signal RDS correctement ou si le signal émis est faible.

Conseil

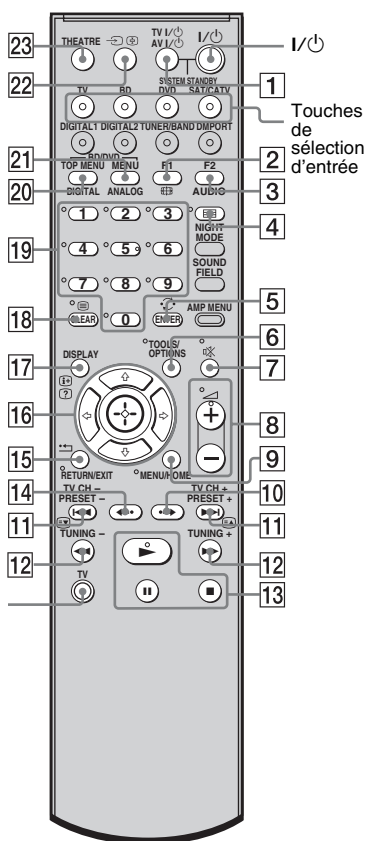
- Lorsque le nom d'une station est affiché, vous pouvez vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY.

Configuration avancée

Commande des composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande

Vous pouvez commander les composants Sony raccordés à l'aide de la télécommande de ce système.

Selon l'appareil, certaines fonctions ne peuvent pas être sélectionnées. Dans ce cas, sélectionnez-les à l'aide de la télécommande fournie avec l'appareil.



TV
(jaune)

Commande du composant

1 Appuyez sur une des touches de sélection d'entrée (TV, BD, DVD ou SAT/CATV) pour sélectionner le composant que vous souhaitez commander.

Vous pouvez à présent commander le composant affecté à la touche de sélection d'entrée sélectionnée.

2 En vous reportant au tableau suivant, appuyez sur la touche correspondant à l'opération souhaitée.












Opérations communes






Télécommande	Fonction
1 TV I/O AV I/O (mise sous tension/ veille)	Permet de mettre sous tension ou hors tension le téléviseur Sony ou les composants audio/vidéo que la télécommande est configurée pour commander.
2	Appuyez simultanément sur I/O et sur 1 TV I/O/AV I/O pour mettre le système hors tension, ainsi que tous les autres composants que la télécommande est configurée pour commander (SYSTEM STANDBY).
5 ENTER	Permet de valider la sélection.
19 Touches numériques	Permettent de sélectionner directement les stations et les pages.

Pour commander le téléviseur






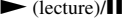








Maintenez la touche TV (jaune) enfoncée tout en appuyant sur les touches portant un point jaune ou une inscription en jaune pour commander le téléviseur.

Télécommande	Fonction
2	Permet de modifier manuellement le format de l'écran en fonction de l'émission.














Télécommande	Fonction
3 AUDIO	Permet de sélectionner le son des enceintes pour une diffusion en stéréo ou bilingue.
4  (Guide)	Appuyez sur cette touche pour afficher le guide lorsque vous regardez des chaînes analogiques ou numériques.
5  (Chaîne précédente)	Permet de revenir à la chaîne que vous avez regardée précédemment (pendant plus de cinq secondes).
6 TOOLS/ OPTIONS	Permet d'accéder à différentes options d'affichage et de modifier/effectuer des réglages selon la source et le format d'affichage.
7  (Sourdine)	Appuyez pour désactiver le son.
8 	Appuyez pour régler le volume.
9 MENU/HOME	Permet de sélectionner des chaînes ou des sources d'entrée et de modifier les paramètres de votre téléviseur.
11 TV CH +/-/  / 	En mode TV : permet de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-). En mode Télétexte : permet de sélectionner la page suivante () ou précédente ()
15  RETURN/EXIT	Permet de revenir à l'écran précédent d'un menu affiché.
16  ←, ↑, ↓, →, 	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.

Télécommande	Fonction
17  /  (Affichage des infos/du télétexte)	En mode numérique : affiche de brèves informations sur le programme actuellement regardé. En mode analogique : affiche des informations, telles que le numéro de la chaîne en cours et le format d'écran. En mode Télétexte : affiche les informations masquées (par exemples, les réponses à un questionnaire).
18  (Télétexte)	Permet d'afficher le télétexte.
19 Touches numériques	Permettent de sélectionner des chaînes. Appuyez sur 5 ENTER pour changer de chaîne immédiatement.
20 DIGITAL	Permet de passer en mode numérique.
21 ANALOG	Permet de passer en mode analogique.
22  /  (Sélection d'entrée/Maintien du texte)	En mode TV : permet de sélectionner l'entrée. En mode Télétexte analogique : permet de maintenir la page en cours.
23 THEATRE	Appuyez sur cette touche pour définir automatiquement les paramètres d'image optimaux pour le visionnage de films lors du raccordement d'un téléviseur Sony compatible avec la touche THEATRE. En outre, le son bascule automatiquement vers la sortie audio de ce système lorsque vous raccordez le téléviseur au système à l'aide d'une connexion HDMI et que la fonction Commande pour HDMI est activée.






Pour commander un graveur Blu-ray Disc/graveur DVD/enregistreur avec disque dur

Télécommande	Fonction
2 F1	Permet de sélectionner le disque dur.
3 F2	Permet de sélectionner le Blu-ray Disc/DVD.
4  (Guide)	Permet d'afficher le menu de guidage.
9 MENU/HOME	Permet d'afficher le MENU.
10 	Permet de faire un saut en avant lors du visionnage de programmes enregistrés.
11 	Permet de passer d'un chapitre à l'autre.
	Permet de passer au chapitre suivant disponible.
12 	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.
13  (lecture)/  (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/  (arrêt)	Touches de mode de lecture.
14 	Permet de faire un saut en arrière lors du visionnage de programmes en direct ou enregistrés.
16  ,  ,  ,  , 	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.
20 BD/DVD TOP MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
21 BD/DVD MENU	

Pour commander le lecteur Blu-ray Disc/lecteur DVD

Télécommande	Fonction
9 MENU/HOME	Permet d'afficher le MENU.
10 	Saute vers l'avant.
11  , 	Permet de passer d'un chapitre à l'autre.
12 	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.
13  (lecture)/  (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/  (arrêt)	Touches de mode de lecture.
14 	Saute vers l'arrière.
16  ,  ,  ,  , 	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.
20 BD/DVD TOP MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
21 BD/DVD MENU	

Pour commander un HDD/DVD COMBO

Télécommande	Fonction
2 F1	Permet de sélectionner le disque dur.
3 F2	Permet de sélectionner le DVD.
4  (Guide)	Permet d'afficher le menu de guidage.
9 MENU/HOME	Permet d'afficher le MENU.
10 	Permet d'avancer.
11  , 	Permet de spécifier le chapitre/la plage précédent(e)/suivant(e).
12 	Permettent d'effectuer un retour ou une avance rapides sur le disque lorsque vous appuyez sur ces touches pendant la lecture.

Télécommande	Fonction
13 ► (lecture)/■ (pause, appuyez à nouveau pour reprendre une lecture normale)/■ (arrêt)	Touches de mode de lecture.
14 ◀ •	Permet de passer en mode de relecture.
16 ◀, ▶, ↵, ➔, (+/-)	Permettent de déplacer la surbrillance (curseur) et de sélectionner l'élément.
20 BD/DVD TOP MENU	Permet d'afficher le menu supérieur/menu du disque.
21 BD/DVD MENU	

Pour commander le tuner satellite/de télévision par câble

Télécommande	Fonction
4 [≡] (Guide)	Permet d'afficher le menu de guidage.
9 MENU/HOME	Permet d'afficher le MENU.
16 ◀, ▶, ↵, ➔, (+/-)	Permettent de sélectionner un élément du menu et de valider la sélection.

Remarque

- Les explications ci-dessus sont données à titre d'exemple. Selon le composant, il est possible que ces opérations fonctionnent différemment ou que vous ne puissiez pas les réaliser.

Conseil

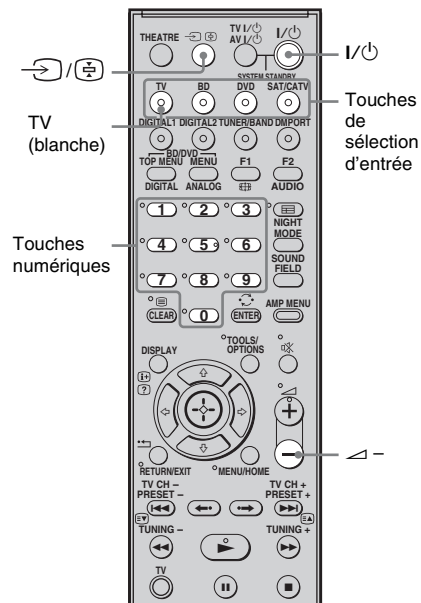
- Les touches 5, ► et ◀ + possèdent un point tactile qui vous servira de guide lors de l'utilisation.

Modification des affectations des touches de sélection d'entrée de la télécommande

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut des touches de sélection d'entrée en fonction des composants de votre système.

Par exemple, si vous raccordez un lecteur Blu-ray Disc à la prise DVD du système, vous pouvez configurer la touche DVD de cette télécommande afin qu'elle commande le lecteur Blu-ray Disc.

Vous ne pouvez pas affecter de composant autre qu'un téléviseur à la touche TV (blanche) de la télécommande.



- Maintenez enfoncée la touche de sélection d'entrée dont vous souhaitez modifier l'affectation.**

Exemple : maintenez la touche DVD enfoncée.

2 En vous reportant au tableau suivant, appuyez sur la touche correspondant à la catégorie souhaitée.

Exemple : appuyez sur 3.

A présent, vous pouvez utiliser la touche DVD pour commander le lecteur Blu-ray Disc.

Catégories et touches correspondantes pour BD, DVD et SAT/CATV

Catégories	Appuyez sur
Lecteur DVD (mode de commande DVD1)	1
Graveur DVD (mode de commande DVD3)*	2
Lecteur Blu-ray Disc (mode de commande BD1)**	3
Graveur Blu-ray Disc (mode de commande BD3)	4
Récepteur satellite numérique européen***	7

* Réglage par défaut de la touche DVD.
Les graveurs DVD Sony peuvent être commandés avec un réglage DVD1 ou DVD3. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne le graveur DVD.

** Réglage par défaut de la touche BD.
Pour plus d'informations sur les réglages BD1 ou BD3, reportez-vous au mode d'emploi du lecteur Blu-ray Disc ou du graveur Blu-ray Disc.

*** Réglage par défaut de la touche SAT/CATV.

Catégories et touches correspondantes pour TV

Catégories	Appuyez sur
TV*	5
TV**	6

* Réglage par défaut de la touche TV (blanche).
Si vous sélectionnez ce réglage, l'entrée audio du téléviseur est permutée et l'image du tuner TV apparaît automatiquement sur l'écran du téléviseur lorsque vous appuyez sur la touche TV (blanche).

** Lorsque ce réglage est sélectionné, l'entrée audio du téléviseur est automatiquement permutée quand vous appuyez sur la touche TV (blanche).

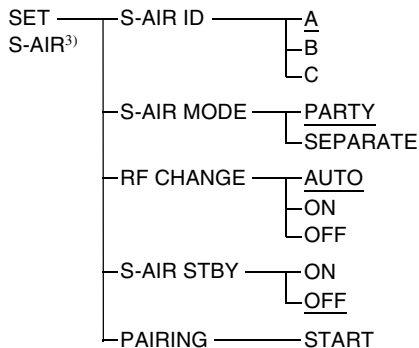
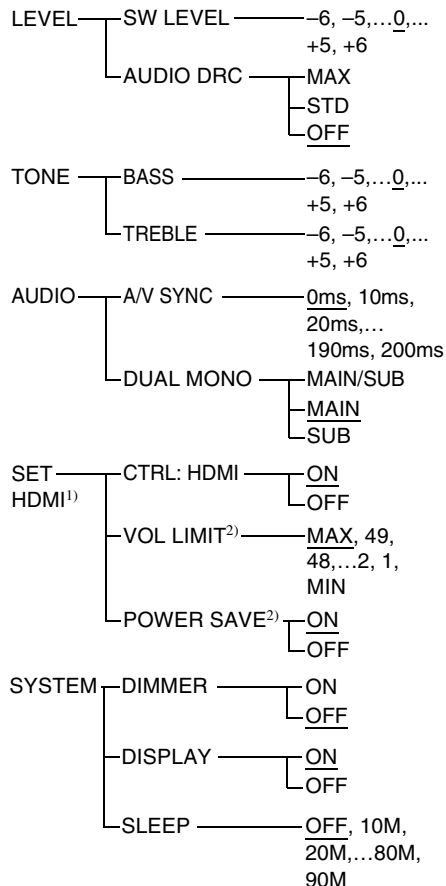
Pour supprimer toutes les affectations des touches de la télécommande

Maintenez enfoncée la touche \triangleleft -, I/Ⓛ, puis appuyez sur \rightarrow / $\left(\frac{\text{TV}}{\text{TV}}\right)$. Les réglages par défaut de la télécommande sont rétablis.

Sélections et réglages à l'aide du menu de l'amplificateur

Utilisation du menu AMP

Vous pouvez régler les paramètres suivants avec la touche AMP MENU de la télécommande. Les réglages par défaut sont soulignés.



1) Reportez-vous à la section « Fonctionnalités « BRAVIA » Sync » (page 31).

2) Ce réglage n'apparaît que si « CTRL: HDMI » est défini sur « ON ».

3) Ce réglage n'apparaît que si vous avez inséré l'émetteur S-AIR (non fourni).

1 Appuyez sur la touche AMP MENU pour activer le menu AMP.

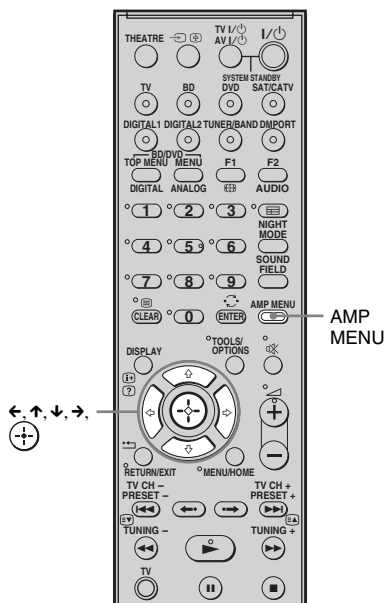
2 Appuyez plusieurs fois sur ←/↑/↓/→ pour sélectionner l'élément et le réglage.

3 Appuyez sur la touche AMP MENU pour quitter le menu AMP.

Les pages suivantes décrivent chaque paramètre.

Réglage du niveau du caisson de graves (SW LEVEL)

Vous pouvez utiliser le menu SW LEVEL pour régler le niveau du caisson de graves.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « LEVEL » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « SW LEVEL » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 4 Appuyez sur ↓/↑ pour régler le niveau du caisson de graves.

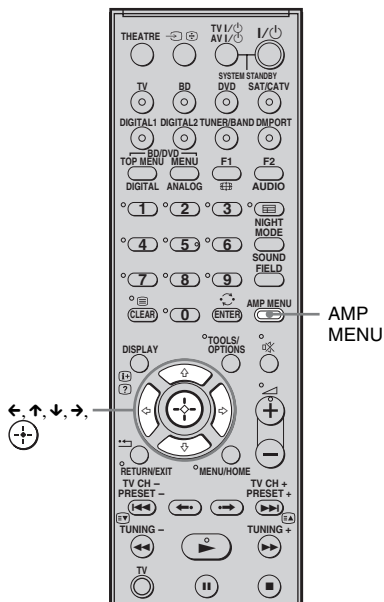
Réglage par défaut : 0 (dB)

Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -6 (dB) et +6 (dB) par incréments de 1 dB.

- 5 Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

Reproduction du son Dolby Digital à faible volume (AUDIO DRC)

Réduit la largeur de la gamme dynamique de la plage audio. Utile pour regarder des films à faible volume. AUDIO DRC s'applique uniquement aux sources Dolby Digital.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « LEVEL » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « AUDIO DRC » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.

- 4 Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner le paramètre de votre choix.

- MAX : compresse complètement la gamme dynamique.
- STD : reproduit la plage audio en respectant la gamme dynamique prévue par l'ingénieur du son au moment de l'enregistrement.

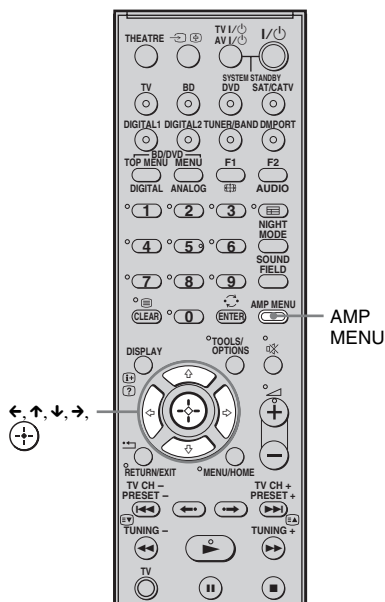
- OFF : aucune compression de la gamme dynamique.

5 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

Réglage du niveau des graves et des aigus (BASS, TREBLE)

Vous pouvez régler aisément le niveau des graves et des aigus.



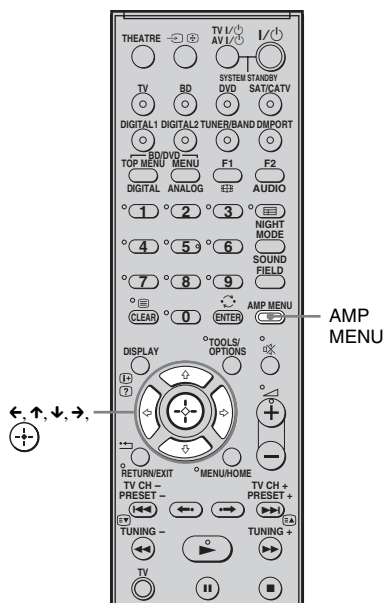
- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « TONE » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « BASS » ou « TREBLE » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 4 Appuyez sur ↓/↑ pour régler le niveau.
Réglage par défaut : 0 (dB)
Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre -6 (dB) et +6 (dB) par incréments de 1 dB.
- 5 Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

Réglage du décalage entre le son et l'image (A/V SYNC)

Vous pouvez retarder le son à l'aide de cette fonction lorsque l'image est plus lente que le son.

Remarques

- Il se peut que vous soyez incapable de régler parfaitement le décalage entre le son et l'image à l'aide de cette fonction.
- Cette fonction n'est utile que pour les entrées Dolby Digital, DTS et PCM linéaire (2 canaux) via des prises coaxiales (audio), optiques (audio) ou HDMI.



- 1** Appuyez sur AMP MENU.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « AUDIO » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 3** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « A/V SYNC » apparaisse, puis appuyez sur (+) ou sur →.
- 4** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix.

Réglage par défaut : 0 ms

Vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 0 ms et 200 ms par incréments de 10 ms.

- 5** Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

Reproduction d'un son diffusé en multiplex (DUAL MONO)

Vous pouvez écouter un son diffusé en multiplex lorsque le système reçoit un signal diffusé en multiplex AC-3.

Remarque

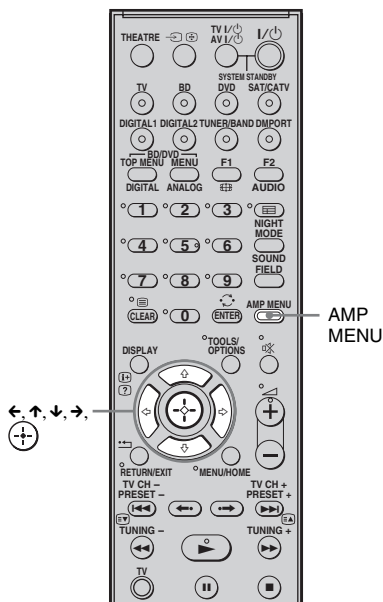
- Pour recevoir un signal AC-3, vous devez raccorder un tuner satellite numérique au système à l'aide d'un cordon optique numérique, d'un cordon coaxial numérique ou d'un câble HDMI et régler le mode de sortie numérique du tuner satellite numérique sur AC-3.

4 Appuyez sur ↓/↑ pour sélectionner le son de votre choix.

- MAIN/SUB : le son principal est reproduit par l'enceinte gauche et le son secondaire par l'enceinte droite.
- MAIN : lecture du canal principal seulement.
- SUB : lecture du canal secondaire seulement.

5 Appuyez sur AMP MENU.

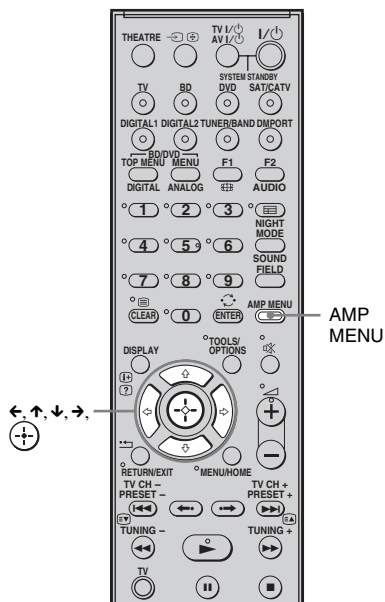
Le menu AMP est désactivé.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « AUDIO » apparaisse, puis appuyez sur ↑ ou sur →.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « DUAL MONO » apparaisse, puis appuyez sur ↑ ou sur →.

Modification de la luminosité de l'affichage du panneau frontal (DIMMER)

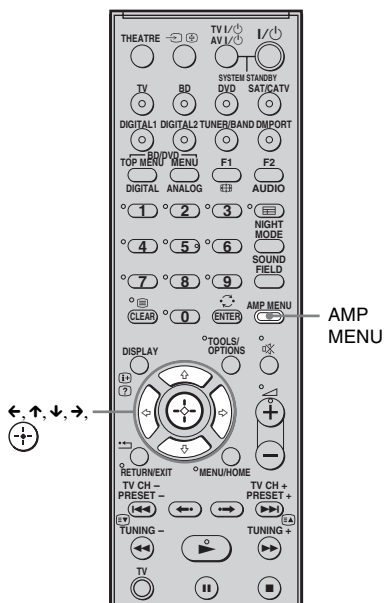
La luminosité de l'affichage du panneau frontal peut être réglée sur l'un ou l'autre de ces 2 niveaux.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « SYSTEM » apparaisse, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .
- 3 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow jusqu'à ce que « DIMMER » apparaisse, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .
- 4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la luminosité sur l'affichage du panneau frontal.
 - ON : sombre.
 - OFF : brillant.
- 5 Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

Modification du réglage de l'affichage (DISPLAY)

Vous pouvez modifier le réglage de l'affichage.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
 - 2 Appuyez plusieurs fois sur \downarrow/\uparrow jusqu'à ce que « SYSTEM » apparaisse, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .
 - 3 Appuyez plusieurs fois sur \downarrow/\uparrow jusqu'à ce que « DISPLAY » apparaisse, puis appuyez sur \oplus ou sur \rightarrow .
 - 4 Appuyez sur \downarrow/\uparrow pour sélectionner le réglage de l'affichage du panneau frontal.
 - ON : l'affichage apparaît en permanence.
 - OFF : l'affichage apparaît momentanément lorsque vous utilisez le système.
- Remarque**
- L'affichage apparaît en permanence lorsque la fonction de protection est activée, même si vous réglez « DISPLAY » sur « OFF ».
- 5 Appuyez sur AMP MENU.
Le menu AMP est désactivé.

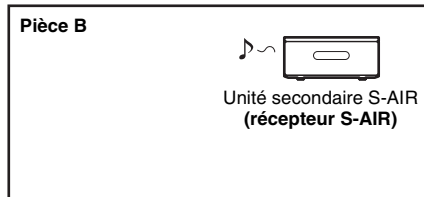
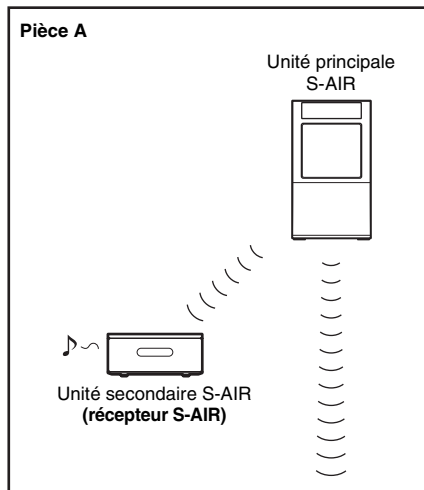
Utilisation d'un produit S-AIR

Ce système est compatible avec la fonction S-AIR (page 69) qui autorise la transmission du son entre le système et un récepteur S-AIR (non fourni).

A propos des produits S-AIR

Il existe deux types de produits S-AIR.

- L'unité principale S-AIR (ce caisson de graves) : pour la transmission du son. Vous pouvez configurer jusqu'à trois unités principales S-AIR. (Le nombre d'unités principales S-AIR exploitables dépend de l'environnement d'utilisation.)
- L'unité secondaire S-AIR (récepteur S-AIR) (non fournie) : pour la réception du son. Vous pouvez bénéficier du son du système dans une autre pièce.



Insertion de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil

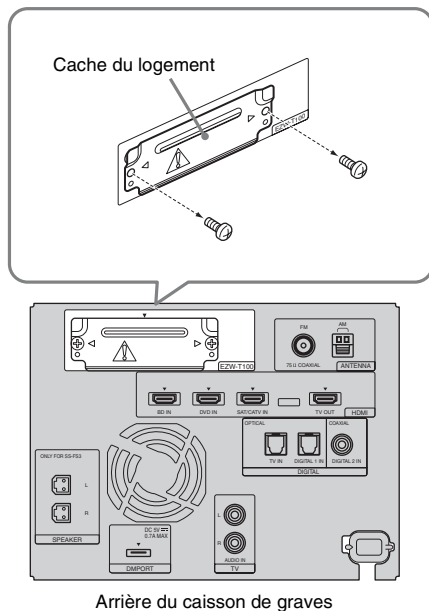
Pour utiliser la fonction S-AIR, vous devez insérer l'émetteur sans fil dans le caisson de graves et l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR.

Remarques

- Quand vous insérez l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas raccordé à une prise murale.
- Ne touchez pas les bornes de l'émetteur/émetteur-récepteur sans fil.

Pour insérer l'émetteur sans fil dans le caisson de graves

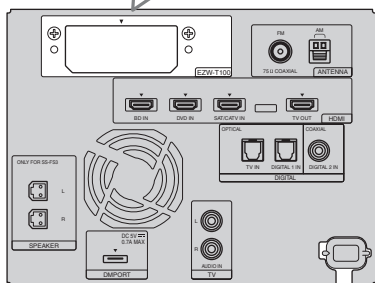
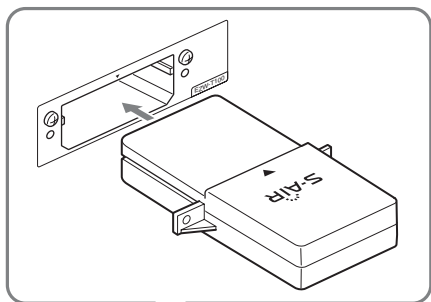
- 1 Retirez les vis et détachez le cache du logement.



Remarques

- Retirez les vis du cache du logement portant l'indication de mise en garde. Ne retirez pas les autres vis.
- Le cache du logement n'est plus nécessaire. Cependant, conservez-le une fois détaché.

2 Insérez l'émetteur sans fil.

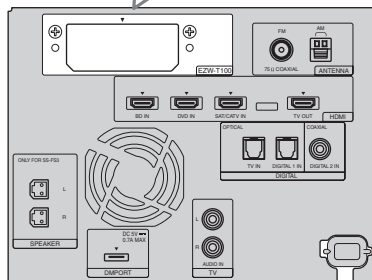
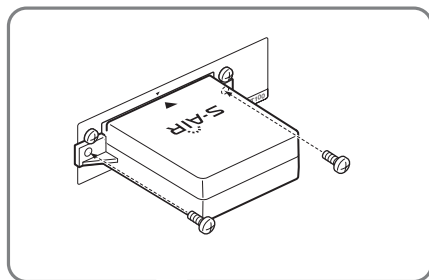


Arrière du caisson de graves

Remarques

- Insérez l'émetteur sans fil en orientant le logo S-AIR vers le haut.
- Insérez l'émetteur sans fil afin que les repères ▼ soient alignés.
- N'insérez rien d'autre que l'émetteur sans fil dans l'emplacement EZW-T100.

3 Veillez à utiliser les mêmes vis pour fixer l'émetteur sans fil.



Arrière du caisson de graves

Remarque

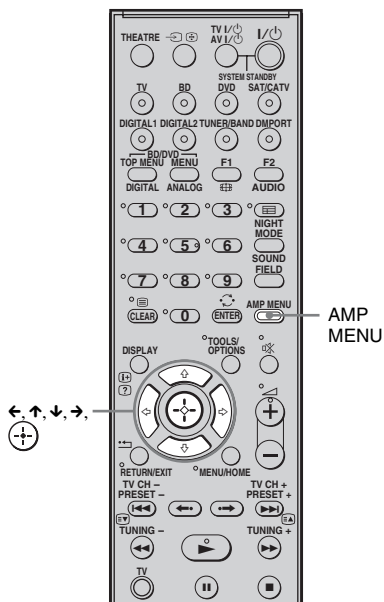
- N'utilisez pas d'autres vis pour fixer l'émetteur sans fil.

Pour insérer l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR

Pour plus d'informations sur l'installation de l'émetteur-récepteur sans fil dans l'unité secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

Etablissement de la transmission du son entre le caisson de graves et l'unité secondaire S-AIR (Réglage de l'ID)

En faisant correspondre simplement l'ID du caisson de graves et celui de l'unité secondaire S-AIR, vous pouvez établir la transmission du son.



Pour définir l'ID du caisson de graves

- 1** Mettez le caisson de graves sous tension.
Le caisson de graves s'allume.
- 2** Appuyez sur AMP MENU.
- 3** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET S-AIR » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans le caisson de graves, « SET S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

- 4** Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « S-AIR ID » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

- 5** Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner l'ID souhaité.

Vous pouvez sélectionner l'ID de votre choix (A, B ou C).

- 6** Appuyez sur la touche ⊕.

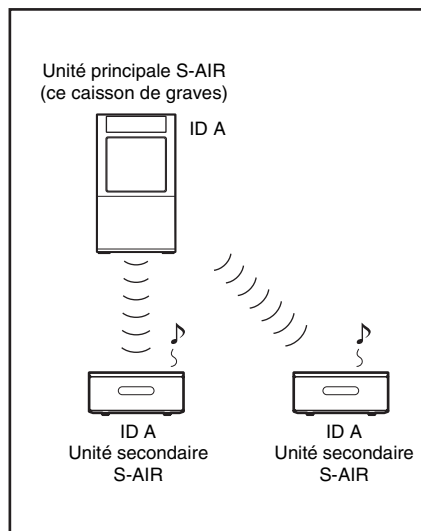
Le réglage est terminé.

- 7** Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

- 8** Sélectionnez le même ID pour l'unité secondaire S-AIR.

La transmission du son s'établit comme suit (exemple) :



Conseil

- Pour vérifier l'ID actuel, exécutez les étapes 1 à 3 ci-dessus. Pendant le jumelage du caisson de graves avec l'unité secondaire S-AIR (page 59), « PAIRING » apparaît à côté de l'ID sur l'affichage du panneau frontal.

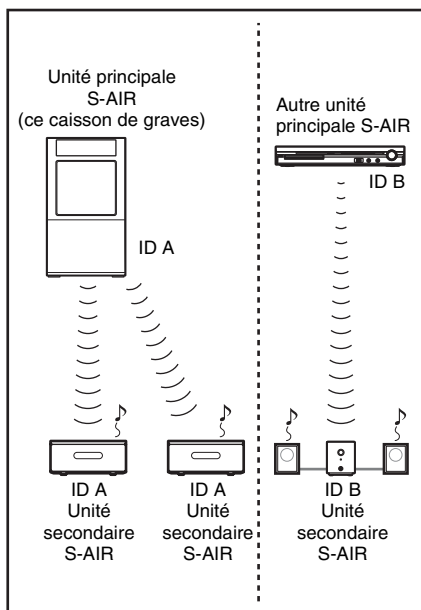
Pour définir l'ID du récepteur S-AIR

S-AIR

Reportez-vous au mode d'emploi de votre récepteur S-AIR.

Pour utiliser plusieurs unités principales S-AIR

Il est possible d'utiliser plusieurs unités principales S-AIR en attribuant un ID différent à chaque composant.



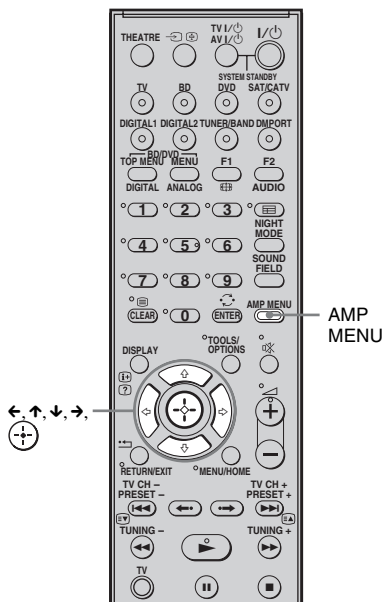
Reproduction du son du système dans une autre pièce

Vous pouvez écouter le son du système à l'aide du récepteur S-AIR. Le récepteur S-AIR peut être installé dans une autre pièce pour profiter du son du système à cet endroit.

Pour plus d'informations sur le récepteur S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

Remarque

- Certains récepteurs S-AIR risquent d'être incapables de lire des sources protégées par des droits d'auteur.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET S-AIR » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur (+) ou sur →.

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans le caisson de graves, « SET S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « S-AIR MODE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ou sur →.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité.

- « PARTY » : le récepteur S-AIR reproduit le son conformément aux fonctions définies sur le caisson de graves.
- « SEPARATE » : vous pouvez définir la fonction souhaitée pour le récepteur S-AIR tant que les fonctions du caisson de graves ne changent pas.

5 Appuyez sur la touche .

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

7 Sélectionnez la fonction de votre choix sur le récepteur S-AIR.

■ Si vous sélectionnez « PARTY »

La fonction du récepteur S-AIR change à chaque appui de la touche INPUT SELECTOR de l'unité principale (page 23) ou de la touche S-AIR CH du récepteur S-AIR.

■ Si vous sélectionnez « SEPARATE »

La fonction du récepteur S-AIR change lorsque vous appuyez sur la touche S-AIR CH du récepteur S-AIR, comme suit.

« MAIN UNIT » → « TUNER FM » →
« TUNER AM » → « DMPORT » → ...

Pour utiliser la même fonction que le caisson de graves, sélectionnez « MAIN UNIT ».

Si vous avez sélectionné « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur le caisson de graves, vous devez sélectionner la même gamme pour le tuner du récepteur S-AIR. Dans ce cas, si vous sélectionnez une option autre que « TUNER FM » ou « TUNER AM » sur le caisson de graves, vous pouvez sélectionner n'importe quelle gamme pour le tuner du récepteur S-AIR.

8 Réglez le volume sur le récepteur S-AIR.

Remarque

- Lorsque le son est autre que le son stéréo à 2 canaux, le son multicanaux est remixé en 2 canaux.

Pour commander le système à partir du récepteur S-AIR

Vous pouvez commander le système à partir du récepteur S-AIR, à l'aide des touches suivantes.

Appuyez sur Utilisation

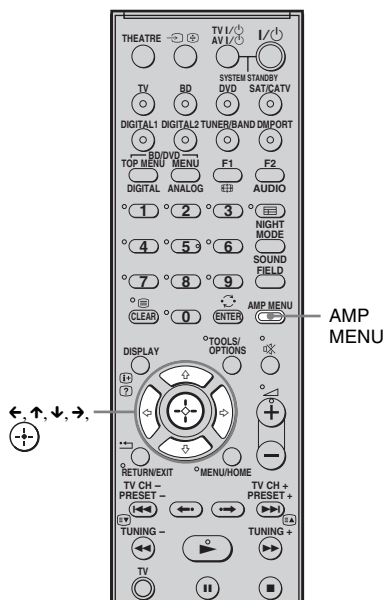
Partager les mêmes opérations sur la télécommande.

S-AIR CH Modifier la fonction du système.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur S-AIR.

Utilisation du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille (S-AIR STANDBY MODE)

Vous pouvez profiter du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille en réglant « S-AIR STBY » sur « STBY ON ».



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET S-AIR » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur (+) ou sur →.

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans le caisson de graves, « SET S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

- 3 Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « S-AIR STBY » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur (+) ou sur →.

- 4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage souhaité.

- « STBY ON » : vous pouvez profiter du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille ou sous tension. La consommation électrique en mode veille augmente.
- « STBY OFF » : vous ne pouvez pas profiter du récepteur S-AIR quand le caisson de graves est en mode veille.

- 5 Appuyez sur la touche (+).

Le réglage est terminé.

- 6 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

Remarque

- Si vous mettez le système hors tension alors que « S-AIR STBY » est réglé sur « STBY ON », le témoin POWER / ACTIVE STANDBY s'allume en orange sur l'affichage du panneau frontal.

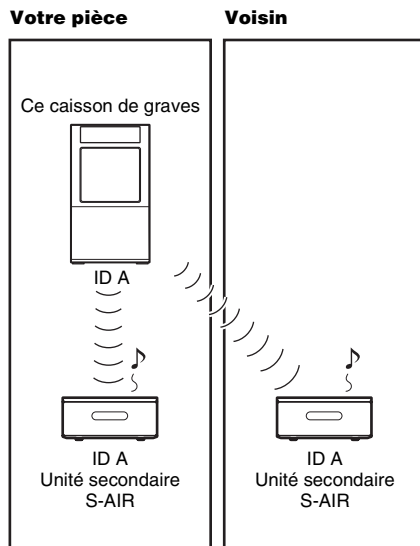
Identification du caisson de graves avec une unité secondaire S-AIR spécifique (Opération de jumelage)

Faire correspondre l'ID du caisson de graves et celui de l'unité secondaire S-AIR afin d'établir la transmission du son est un jeu d'enfant.

Cependant, les voisins risquent de capter également le son de votre système si vos ID sont identiques, ou vous risquez de recevoir le son de vos voisins. Pour éviter cela, vous pouvez identifier le caisson de graves avec une unité secondaire S-AIR particulière en procédant au jumelage.

■ Avant le jumelage

La transmission du son s'établit par ID (exemple).

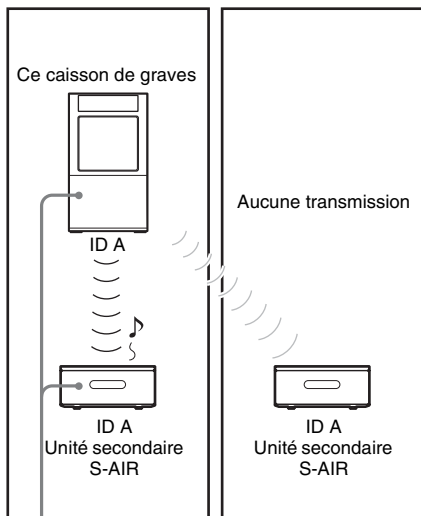


■ Après le jumelage

La transmission du son s'établit entre le caisson de graves de graves jumelé et le(s) unité(s) secondaire(s) S-AIR uniquement.

Votre pièce

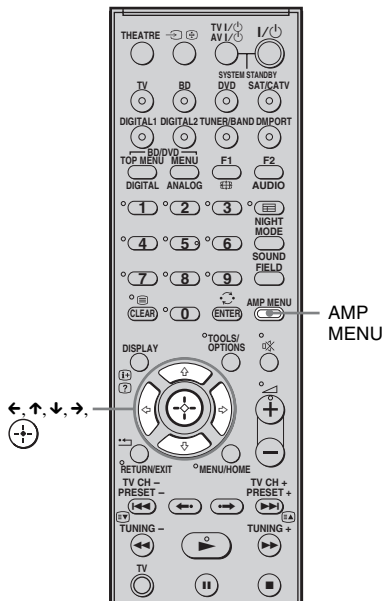
Voisin



Jumelage

Pour procéder au jumelage

- 1** Placez l'unité secondaire S-AIR avec laquelle vous souhaitez procéder au jumelage à proximité du caisson de graves.
- 2** Faites correspondre l'ID du caisson de graves avec celui de l'unité secondaire S-AIR.
 - Pour définir l'ID du caisson de graves, reportez-vous à la section « Pour définir l'ID du caisson de graves » (page 56).
 - Pour définir l'ID de l'unité secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.



- 3** Appuyez sur AMP MENU.
- 4** Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ jusqu'à ce que « SET S-AIR » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.

Remarque

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans le caisson de graves, « SET S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

- 5** Appuyez plusieurs fois sur ↓/↑ jusqu'à ce que « PAIRING » apparaisse dans l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur ⊕ ou sur →.
- 6** Lorsque « START » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, appuyez sur ⊕.

Le caisson de graves lance le jumelage et « SEARCH » clignote sur l'affichage du panneau frontal.


Pour annuler le jumelage, appuyez sur AMP MENU.

7 Procédez au jumelage de l'unité secondaire S-AIR.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'unité secondaire S-AIR.

Une fois la transmission du son établie, « COMPLETE » apparaît pendant deux secondes sur l'affichage du panneau frontal.

Remarque

- Procédez au jumelage dans les quelques minutes qui suivent l'étape 6. Sinon, « FAILED » apparaît pendant deux secondes sur l'affichage du panneau frontal. Pour poursuivre le jumelage, appuyez sur  et recommencez à partir de l'étape 3. Pour annuler le jumelage, appuyez sur AMP MENU.

8 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

Remarque

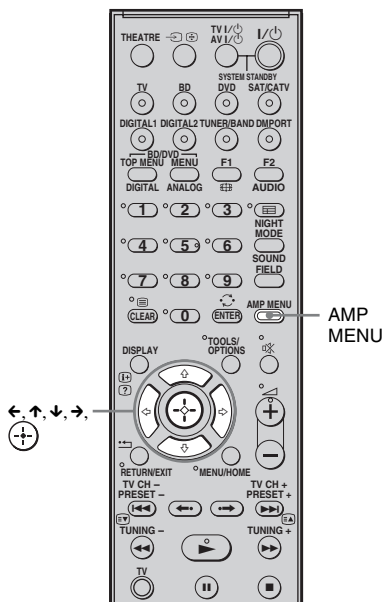
- Si, une fois le jumelage effectué, vous sélectionnez « S-AIR ID » (page 59), le dernier ID (« A », « B » ou « C ») utilisé apparaît en premier par défaut.









Pour annuler le jumelage

Définissez l'ID du caisson de graves, conformément à la procédure de la section « Pour définir l'ID du caisson de graves ». Si vous sélectionnez un nouvel ID, le jumelage est annulé.

Si la transmission du son est instable

Si vous utilisez plusieurs systèmes sans fil partageant la gamme des 2,4 GHz, par exemple un LAN sans fil ou la technologie Bluetooth, la transmission des produits S-AIR ou d'autres systèmes sans fil risque d'être instable. Dans ce cas, la transmission peut être améliorée en modifiant le réglage « RF CHANGE » suivant.



- 1 Appuyez sur AMP MENU.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  /  jusqu'à ce que « SET S-AIR » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur  ou sur .
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  /  jusqu'à ce que « RF CHANGE » apparaisse sur l'affichage du panneau frontal, puis appuyez sur  ou sur .

4 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le réglage souhaité.

- « AUTO » : en principe, sélectionnez ce réglage. Le système règle automatiquement « RF CHANGE » sur « ON » ou « OFF ».
- « ON » : le système transmet le son en recherchant le canal de transmission optimal.
- « OFF » : le système transmet le son en fixant le canal de transmission.

5 Appuyez sur la touche \oplus .

Le réglage est terminé.

6 Appuyez sur AMP MENU.

Le menu AMP est désactivé.

7 Si vous réglez « RF CHANGE » sur « OFF », sélectionnez l'ID afin de stabiliser au maximum la transmission du son (page 56).

Remarques

- Si l'émetteur sans fil n'est pas inséré dans le caisson de graves, « SET S-AIR » ne peut pas être sélectionné.
- En règle générale, vous n'aurez pas besoin de modifier ce réglage.
 - Si « RF CHANGE » est réglé sur « OFF », la transmission entre le caisson de graves et l'unité secondaire S-AIR peut s'effectuer à l'aide de l'un des canaux suivants.
 - S-AIR ID A : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 1
 - S-AIR ID B : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 6
 - S-AIR ID C : canal équivalent au canal IEEE 802.11b/g 11
- La transmission peut être améliorée en modifiant le canal de transmission (fréquence) du (des) autre(s) système(s) sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du (des) autre(s) système(s) sans fil.

Stabilisation de la réception S-AIR

Si la réception S-AIR laisse à désirer ou est instable, lisez les informations suivantes.

Assurez-vous que les adaptateurs sans fil sont correctement insérés (page 54).

Vérifiez que l'ID S-AIR de l'unité principale S-AIR est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 56).

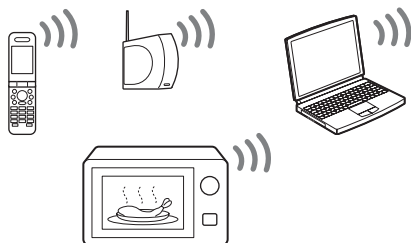
A propos des environnements d'utilisation des produits S-AIR (unité principale et unité secondaire S-AIR)

Les produits S-AIR utilisent une fréquence radio de 2,4 GHz. Certains appareils électroniques ou d'autres facteurs peuvent entraîner la perte de la connexion ou une instabilité de la réception S-AIR.

Influence des appareils électroniques

Les appareils suivants peuvent produire des interférences ou de la diaphonie.

- Téléphones cellulaires, téléphones sans fil
- LAN sans fil, ordinateurs personnels
- Consoles de jeu utilisant des signaux radio
- Fours à micro-ondes



Autres facteurs

Les éléments suivants peuvent entraîner une mauvaise réception :

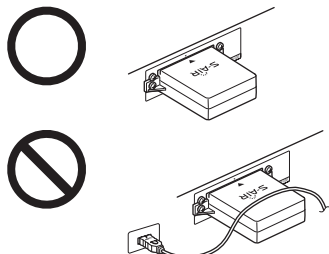
- Matériaux ou structures, tels qu'un mur ou un plancher
- Emplacement d'installation du produit S-AIR

Lors de l'utilisation de produits S-AIR, installez-les le plus loin possible des appareils électroniques ci-dessus ou choisissez un endroit bénéficiant d'une réception S-AIR stable.

Si la réception S-AIR laisse à désirer

Vérifiez les points suivants.

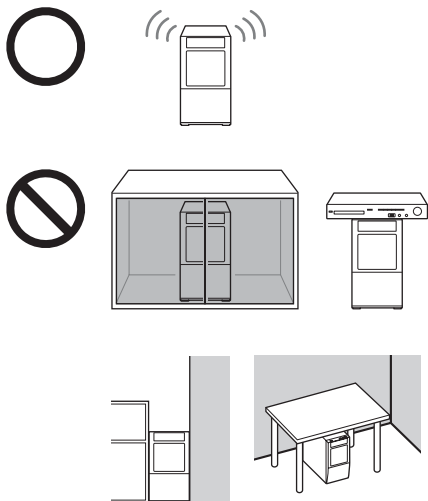
Eloignez les cordons raccordés au produit S-AIR (cordon d'alimentation, cordons d'enceinte ou autres) de l'adaptateur sans fil et de son logement.



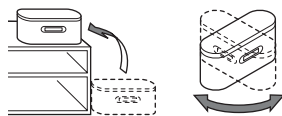
Laissez autant d'espace que possible autour des produits S-AIR.

Évitez d'installer des produits S-AIR au-dessus ou juste en dessous d'autres appareils électroniques.

Évitez d'installer des produits S-AIR dans une armoire fermée, sur une étagère métallique ou sous une table.



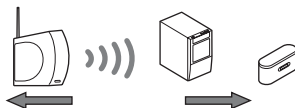
Réglez la position (hauteur, orientation et endroit au sein de la pièce) des produits S-AIR afin d'obtenir une stabilité optimale de la réception.



Rapprochez au maximum les adaptateurs sans fil de l'unité principale et de l'unité secondaire S-AIR.



Séparez les produits S-AIR d'autres appareils sans fil.



Eloignez les produits S-AIR de toute porte ou table métalliques.

Si vous ne pouvez pas améliorer la réception S-AIR, modifiez le paramètre « RF CHANGE » (page 61).

Informations complémentaires

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés suivantes lors de l'utilisation de ce système, consultez ce guide de dépannage pour tenter de remédier au problème. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Si vous installez l'unité secondaire S-AIR (en option), en cas de problème avec la fonction S-AIR, demandez à un revendeur Sony de vérifier le bon fonctionnement de l'intégralité du système (unité principale et unité secondaire S-AIR).

Caractéristiques générales

L'appareil ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement raccordé.

Si « PROTECTOR » et « PUSH POWER » apparaissent en alternance sur l'affichage du panneau frontal.

Appuyez sur I/⏻ pour désactiver le système, puis vérifiez le point suivant une fois le message « STANDBY » disparu.

- Les orifices de ventilation du système ne sont-ils pas obstrués ?

Une fois le point ci-dessus vérifié et les problèmes éventuels résolus, mettez le système sous tension. Si vous ne trouvez pas la cause du problème alors que vous avez vérifié le point ci-dessus, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Le son multicanaux Dolby Digital ou DTS n'est pas reproduit.

- Vérifiez que le Blu-ray Disc, DVD, etc. en cours de lecture est enregistré en Dolby Digital ou DTS.
- Vérifiez les paramètres audio (paramètres correspondant à la sortie audio) du composant raccordé.

Vous n'arrivez pas à obtenir les effets surround.

- Choisissez une autre entrée en appuyant sur la touche de sélection d'entrée (TV, BD, DVD, SAT/CATV, DIGITAL 1, DIGITAL 2, TUNER/BAND ou DMPORT) de la télécommande, puis revenez à l'entrée que vous souhaitez vérifier. Si « 2.0ch » ou « 1.0ch » apparaît sur l'affichage du panneau frontal, les signaux sont en stéréo ou en mono et ne comprennent pas de son multicanaux. Si « 5.1ch », etc. est affiché, il s'agit de signaux multicanaux, mais il se peut que l'effet surround soit faible selon le programme ou le disque utilisés.
- Il est possible que le traitement surround ne fonctionne pas. Cela dépend du signal numérique (page 29).

Aucun son ou un son très faible uniquement est diffusé par les enceintes.

- Appuyez sur \triangle + et vérifiez le niveau de volume.
- Appuyez sur \otimes ou sur \triangle + pour annuler la fonction de mise en sourdine.
- Appuyez sur SOUND FIELD, puis vérifiez le champ acoustique sélectionné.
- Selon la source, il est possible que l'effet de son des enceintes soit moins perceptible.
- Vérifiez le raccordement des enceintes (page 12).

Le son n'est reproduit que par les enceintes, et non par le caisson de graves.

- Suivant les disques, il se peut que le son ne soit reproduit que par les enceintes.

Le son est décalé par rapport à l'image du téléviseur.

- Réglez « A/V SYNC » sur 0 ms si « A/V SYNC » est réglé sur 10 ms ou 200 ms (page 50).

Composants raccordés

Aucun son n'est reproduit ou le son est extrêmement faible, indépendamment du composant sélectionné.

- Vérifiez que ce système et ses composants sont raccordés correctement.

- Vérifiez que ce système et le composant sélectionné sont sous tension.

Le composant sélectionné ne reproduit aucun son.

- Vérifiez que le composant est correctement raccordé aux prises d'entrée audio correspondantes.
- Vérifiez que les cordons sont bien insérés dans les prises du composant et du système.
- Vérifiez que le composant est correctement sélectionné.
- Si vous reprenez la lecture d'un disque alors que le volume est réglé au maximum, il est possible qu'aucun son ne soit émis. Le cas échéant, baissez le volume, éteignez le système et rallumez-le.

Le son est interrompu ou s'accompagne de parasites.

- Vérifiez les formats audio de sortie pris en charge par ce système à la page 67.

Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur ou l'image est floue.

- Vérifiez que le téléviseur est correctement sélectionné.
- Réglez le téléviseur sur le mode d'entrée adéquat.
- Eloignez les composants audio de votre téléviseur.
- En cas de réception de signaux vidéo autres que ceux pris en charge par le système, il se peut que l'image soit déformée.

L'entrée de l'image parvenant la prise HDMI du caisson de graves n'est pas reproduite par le téléviseur.

- Vérifiez la connexion HDMI.
 - Selon le composant de lecture, il peut être nécessaire de le configurer. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.
 - Utilisez un câble High Speed HDMI. Si vous utilisez un câble Standard HDMI, il se peut que les images 1080p ne s'affichent pas correctement.
-

Commande pour HDMI

La fonction Commande pour HDMI est sans effet.

- Vérifiez la connexion HDMI (page 13).
- Assurez-vous que « CTRL: HDMI » est réglé sur « ON » dans le menu AMP.
- Vérifiez que le composant raccordé est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
- Vérifiez les paramètres Commande pour HDMI sur le composant raccordé. Consultez le mode d'emploi fourni avec le composant raccordé.
- Si vous modifiez la connexion HDMI, branchez/débranchez le cordon d'alimentation, ou en cas de panne de courant, répétez les procédures de la section « Préparation de la fonction « BRAVIA » Sync » (page 32).
- Le système risque de ne pas fonctionner correctement si vous sélectionnez un composant qui n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

Le système et le haut-parleur du téléviseur ne reproduisent aucun son.

- Vérifiez le volume du système et du téléviseur.
- Sélectionnez correctement l'entrée du système.

Le système et le téléviseur ne reproduisent aucun son.

- Si la fonction Commande pour HDMI est désactivée ou si le composant raccordé n'est pas compatible avec la fonction Commande pour HDMI, coupez le son du système ou du téléviseur.

La fonction de mise hors tension du système est sans effet.

- Modifiez le réglage du téléviseur afin que tous les composants raccordés s'éteignent automatiquement lorsque vous le mettez hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur.

- Vérifiez si les raccordements HDMI IN et HDMI OUT sont corrects.

Un message indiquant que le mode de sortie est passé des enceintes du système au haut-parleur du téléviseur s'affiche sur l'écran du téléviseur.

- Si la fonction DMPORT est sélectionnée, la fonction Commande du son du système est sans effet (page 34).

Lorsque le système est en mode veille, le téléviseur ne reproduit aucune image et aucun son.

- Lorsque le système est en mode veille, l'image et le son sont reproduits par le composant HDMI sélectionné lors de la dernière mise hors tension du système. Si vous utilisez un autre composant, mettez-le en mode de lecture et exécutez la Lecture une touche, ou mettez le système sous tension pour sélectionner le composant HDMI à utiliser.
- Vérifiez que « POWER SAVE » est réglé sur « OFF » dans le menu AMP si vous raccordez des composants non compatibles avec « BRAVIA » Sync au système (page 37).

Fonction S-AIR

La connexion S-AIR n'est pas établie (la transmission du son n'est pas établie), ce qui signifie que le témoin de l'unité secondaire S-AIR est éteint, clignote ou vire au rouge.

- Si vous disposez d'une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de plus de 8 mètres (environ 25 pi.) de l'unité principale S-AIR que vous utilisez.
- Vérifiez que l'ID S-AIR du caisson de graves est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 56).
- Une autre unité secondaire S-AIR est jumelée avec l'unité principale S-AIR. Jumelez l'unité secondaire S-AIR de votre choix avec l'unité principale S-AIR (page 59).
- Installez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de sorte qu'elles soient séparées des autres dispositifs sans fil.
- Evitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.

- L'unité secondaire S-AIR est hors tension. Vérifiez que le cordon d'alimentation est raccordé et mettez l'unité secondaire S-AIR sous tension.

Aucun son ne parvient de l'unité secondaire S-AIR.

- Si vous disposez d'une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de plus de 8 mètres (environ 25 pi.) de l'unité principale S-AIR que vous utilisez.
- Vérifiez que l'ID S-AIR du caisson de graves est identique à celui de l'unité secondaire S-AIR (page 56).
- Vérifiez les paramètres de jumelage (page 59).
- Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.
- Si vous utilisez un appareil générant une énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes, à proximité d'un produit S-AIR, mettez cet appareil hors tension et réessayez d'utiliser le produit S-AIR après un certain délai.
- Installez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de sorte qu'elles soient séparées des autres dispositifs sans fil.
- Evitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.
- Modifiez le paramètre « RF CHANGE » (page 61).
- Modifiez les paramètres S-AIR ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.
- Mettez le système et l'unité secondaire S-AIR hors tension, puis remettez-les sous tension.
- Certains récepteurs S-AIR risquent d'être incapables de lire des sources protégées par des droits d'auteur.
- Vous ne pouvez pas utiliser des amplificateurs surround sans fil avec ce système. Le système ne prend pas en charge les dispositifs S-AIR autres que les récepteurs S-AIR.


Il y a du bruit ou le son saute.

- Si vous disposez d'une autre unité principale S-AIR, éloignez-la de plus de 8 mètres (environ 25 pi.) de l'unité principale S-AIR que vous utilisez.
- Rapprochez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR.

- Si vous utilisez un appareil générant une énergie électromagnétique, tel qu'un four à micro-ondes, à proximité d'un produit S-AIR, mettez cet appareil hors tension et réessayez d'utiliser le produit S-AIR après un certain délai.
- Installez l'unité principale S-AIR et l'unité secondaire S-AIR de sorte qu'elles soient séparées des autres dispositifs sans fil.
- Évitez d'utiliser tout autre dispositif sans fil.
- Modifiez le paramètre « RF CHANGE » (page 61).
- Modifiez les paramètres S-AIR ID de l'unité principale S-AIR et de l'unité secondaire S-AIR.

Autres

La télécommande ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande  sur l'affichage du panneau frontal.
- Retirez tous les obstacles se trouvant entre la télécommande et l'affichage du panneau frontal.
- Si les piles de la télécommande sont usées, remplacez-les.
- Assurez-vous de sélectionner la bonne entrée sur la télécommande.

Le volume diminue lorsque le mode de sortie passe du haut-parleur du téléviseur aux enceintes du système.

- La fonction Limite de volume est activée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Limite de volume » (page 35).

Si après avoir suivi les étapes ci-dessus le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le comme suit :

Utilisez les touches situées sur le système.

1 Appuyez sur  pour mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur INPUT SELECTOR, VOLUME – et  simultanément.

« COLD RESET » s'affiche et le système est réinitialisé. Le menu AMP, le champ acoustique, etc. retrouvent leurs réglages par défaut.

Caractéristiques

Formats pris en charge par ce système

Ce système prend en charge les formats d'entrée numériques ci-dessous.

Format	Pris en charge/Non pris en charge
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM linéaire (2 canaux)*	○
PCM linéaire (5.1 canaux, 7.1 canaux)* (Uniquement sur HDMI)	○
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

* PCM linéaire accepte les fréquences d'échantillonnage jusqu'à 48 kHz.

Partie amplificateur

Puissance de sortie (nominale)

G / D : 80 W + 80 W
(sous 4 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

Puissance de sortie (référence)

Puissance de sortie efficace
G / D : 100 W/canal (par canal sous 4 ohms, 1 kHz, 10 % DHT)

Caisson de graves : 200 W (à 2 ohms, 100 Hz, 10 % DHT)

Entrées (analogiques)

TV Sensibilité : 550 mV
Impédance : 33 kohms

Entrées (numériques)

TV, DIGITAL 1 Optique
DIGITAL 2 Coaxiale

Section HDMI

Connecteur	Connecteur HDMI™
Entrées/sorties vidéo	BD, DVD, SAT/CATV : 640 × 480p à 60 Hz 720 × 480p à 59,94/60 Hz 1280 × 720p à 59,94/60 Hz 1920 × 1080i à 59,94/ 60 Hz 1920 × 1080p à 59,94/ 60 Hz 720 × 576p à 50 Hz 1280 × 720p à 50 Hz 1920 × 1080i à 50 Hz 1920 × 1080p à 50 Hz 1920 × 1080p à 24 Hz
Entrées audio	BD, DVD, SAT/CATV : PCM linéaire 7.1 canaux/ Dolby Digital/DTS

Partie tuner

Système	Synthétiseur numérique à boucle à verrouillage de phase à quartz
Partie tuner FM	
Plage de syntonisation	87,5 – 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
Antenne	Fil d'antenne FM
Bornes d'antenne	75 ohms, dissymétrique
Moyenne fréquence	10,7 MHz
Partie tuner AM	
Plage de syntonisation	531 kHz – 1 602 kHz (avec l'intervalle réglé sur 9 kHz)
Antenne	Antenne cadre AM
Moyenne fréquence	450 kHz

Enceintes (SS-FS3)

Enceinte	Bass reflex pleine plage
Haut-parleur	65 mm de type conique
Impédance nominale	4 ohms
Dimensions (approx.)	102 mm × 163 mm × 77 mm (avec pied) (l/h/p)
Poids (approx.)	0,55 kg

Caisson de graves (SA-WFS3)

Enceinte	Bass reflex, à caisson de graves
Haut-parleur	130 mm de type conique
Impédance nominale	2 ohms
Dimensions (approx.)	212 mm × 374 mm × 364 mm (l/h/p)
Poids (approx.)	8,9 kg

Caractéristiques générales

Puissance de raccordement	220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	
Marche : 95 W	
Mode veille : 0,3 W (si « CTRL: HDMI » et « S-AIR STBY » sont réglés sur « OFF ».)	
Puissance de sortie (DIGITAL MEDIA PORT) DC OUT : 5 V, 700 mA	

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Dolby Digital

Ce format de son pour les cinémas est plus avancé que la technologie Dolby Surround Pro Logic. Dans ce format, le son stéréo émis par les enceintes surround avec une gamme de fréquences étendue et un canal de caisson de graves pour les graves profonds est produit indépendamment. Ce format est aussi appelé « 5.1 », car le canal du caisson de graves compte pour 0.1 canal (étant donné qu'il ne fonctionne que lorsqu'un effet de graves renforcé est requis). Les six canaux de ce format sont enregistrés séparément pour obtenir une meilleure séparation des canaux. De plus, étant donné que tous les signaux sont traités numériquement, ils sont moins dégradés.

Dolby Pro Logic II

La technologie Dolby Pro Logic II crée cinq canaux de sortie à large bande passante à partir de sources limitées à 2 canaux. Ceci est réalisé à l'aide d'un décodeur surround à matrice haute-fidélité qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement original sans l'ajout de nouveaux sons ou de colorations sonores.

DTS

Technologie de compression audio numérique développée par Digital Theater Systems, Inc. Cette technologie est compatible avec le son surround à 5.1 canaux. Ce format comprend le canal arrière stéréo et intègre également un canal de caisson de graves discret. Le DTS fournit les mêmes 5.1 canaux discrets de haute qualité audio numérique. Une séparation efficace des canaux est possible, car toutes les données des canaux sont enregistrées de façon discrète et traitées de façon numérique.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface prenant en charge à la fois les signaux audio et vidéo sur une même connexion numérique, vous permettant de bénéficier d'un son et d'une image numériques de haute qualité. La spécification HDMI prend en charge la technologie HDCP (High-Bandwidth Digital Contents Protection) de protection contre la copie qui intègre une technologie de codage des signaux vidéo numériques.

PCM (Pulse Code Modulation)

Méthode de conversion du son analogique en son numérique permettant de bénéficier aisément d'un son numérique.

S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)

Récemment, on a pu constater la multiplication rapide des DVD, de la télévision numérique et d'autres supports de haute qualité.

Pour garantir que les subtiles nuances de ces supports de haute qualité sont restituées sans la moindre altération, Sony a développé une technologie appelée « S-AIR » pour la transmission radio de signaux audio numériques sans compression, et a intégré cette technologie dans les modèles EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100/EZW-T100A.

Cette technologie transfère les signaux audio numériques sans compression en utilisant la gamme des 2,4 GHz de la bande ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), également utilisée par les réseaux sans fil et les applications Bluetooth.

S-Force PRO Front Surround

L'engagement à long terme de Sony dans la technologie surround (et les grandes quantités de données acoustiques ainsi accumulées) a mené au développement d'une méthode de traitement totalement et de la technologie DSP évoluée permettant de gérer cette tâche efficacement ; c'est ce que nous appelons S-Force PRO Front Surround. Par rapport aux technologies surround précédentes, S-Force PRO Front Surround restitue un sentiment de distance et d'espace plus réaliste, permettant de bénéficier d'une expérience audio surround réelle sans avoir besoin d'enceintes arrière.

S-Master

S-Master est une technologie d'amplification entièrement numérique développée par Sony, qui réduit efficacement la fragmentation du son et le scintillement pour restituer des voix cristallines et le son original avec une parfaite fidélité. La section d'amplification compacte présente une puissance élevée et des performances thermiques améliorées.

x.v.Colour (x.v.Color)

« x.v.Colour (x.v.Color) » permet une reproduction plus fidèle de diverses couleurs, telles que la couleur brillante des fleurs et le bleu turquoise des mers du Sud.

« x.v.Color » est un nom promotionnel donné aux produits capables de reproduire un espace de couleurs étendu basé sur les normes xvYCC. Il s'agit d'une marque de Sony Corporation. xvYCC est une norme internationale définissant les caractéristiques techniques de l'espace de couleurs à gamme étendue des signaux vidéo. La gamme de couleurs de xvYCC est plus large que celle de sRGB, norme utilisée avec le système de télévision actuel.

A

A/V SYNC 50
Affectation d'un nom aux présélections 40
AUDIO 50, 51
AUDIO DRC 48

B

BASS 49

C

Champ acoustique 29
CTRL: HDMI 33

D

DIGITAL MEDIA PORT
 connexion 21
DIMMER 52
DISPLAY 40, 52
DUAL MONO 51

F

FM Mode 39

H

HDMI
 connexion 13

I

Installation 8

L

Lecteur (graveur) Blu-ray Disc
 connexion 14
Lecteur (graveur) DVD
 connexion 14, 16
LEVEL 48

M

Menu AMP 47
Minuterie d'endormissement 53

P

PAIRING 59
« PlayStation 3 »
 connexion 13
POWER SAVE 37
Présélection des stations de radio 38

R

Radio 39
RDS 41
RF CHANGE 61

S

S-AIR ID 56
S-AIR MODE 57
S-AIR STBY 58
SET HDMI 33, 35, 37
SET S-AIR 56, 57, 58, 59, 61
Stations de radio 38
SW LEVEL 48
SYSTEM 52, 53

T

Télécommande
 affectations 45
 avant l'utilisation 7
 utilisation 25, 42
TONE 49
TREBLE 49
Tuner satellite
 connexion 13, 16

V

VOL LIMIT 35

ADVERTENCIA

No exponga las pilas ni los aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No coloque objetos con llamas al descubierto como, por ejemplo, velas encendidas encima del aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o de sufrir descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque encima de este recipientes que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones.

Dado que el enchufe del cable de alimentación se utiliza para desconectar la unidad de la fuente de alimentación, conecte la unidad a una toma de ca de fácil acceso. En el caso de percibir alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe del cable de alimentación de la toma de ca.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto,

póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes: la siguiente información solo es aplicable a equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Precauciones

Seguridad

- Si se introduce algún objeto o cae líquido en el sistema, desenchúfelo y haga que lo revise un técnico especializado antes de volver a utilizarlo.
- No se suba encima del altavoz potenciador de graves, ya que podría caerse y provocarse lesiones o bien causar daños en el sistema.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el sistema, verifique que el voltaje de funcionamiento coincide con el suministro de alimentación del país en el que va a utilizarlo. Puede encontrar el voltaje de funcionamiento en la placa situada en la parte posterior del altavoz potenciador de graves.
- Si no va a utilizar el sistema durante un período prolongado de tiempo, no olvide desconectarlo de la toma de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe, nunca del cable.
- El cable de alimentación de ca sólo deberá ser sustituido en un establecimiento cualificado.
- Aunque apague la unidad, no se desconectará de la fuente de alimentación mientras permanezca conectada a la toma de ca.

Acumulación de calor

Aunque el sistema se caliente durante el funcionamiento, no se trata de un defecto. Si utiliza el sistema continuamente a un volumen elevado, la temperatura de la parte superior, lateral e inferior del sistema aumenta considerablemente. Para evitar quemaduras, no toque el sistema.

Ubicación

- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de calor y prolongar la vida del sistema.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor o en lugares expuestos a la luz solar directa, el polvo o tensiones mecánicas.
- No coloque detrás del altavoz potenciador de graves objetos que puedan obstruir los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No cubra la rejilla del altavoz potenciador de graves.

ES

- No coloque el sistema cerca de equipos como televisores, videograbadoras o pletinas de casete. (Si el sistema se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una pletina de casete y está situado demasiado cerca de dichos equipos, pueden originarse ruidos y la calidad de la imagen puede disminuir. Esta posibilidad es especialmente probable si se utiliza una antena interior. Por tanto, es recomendable utilizar una antena exterior.)
- Tenga cuidado cuando coloque el sistema en superficies con tratamientos especiales (de cera, aceite, abrillantador, etc.), ya que podría desteñir o decolorar la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros componentes, verifique que ha apagado y desenchufado el sistema.

Si detecta un color irregular en una pantalla de televisor cercana

En algunos televisores pueden observarse irregularidades con el color.

Si se observan irregularidades en el color...

Apague el televisor y vuelva a encenderlo 15 ó 30 minutos después.

Si se observan de nuevo irregularidades en el color...

Coloque el altavoz potenciador de graves o los altavoces en un punto más alejado del televisor.

Limpieza

Limpie el sistema con un paño seco y suave. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Derechos de autor

Este sistema incorpora Dolby* Digital, Pro Logic Surround y el sistema DTS** Digital Surround.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado bajo licencia amparado por las patentes de los Estados Unidos: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 y otras patentes estadounidenses e internacionales emitidas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales registradas y los logotipos y el símbolo de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

“BRAVIA Sync” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PLAYSTATION” es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc.

“S-AIR” y su logotipo son marcas comerciales de Sony Corporation.

“x.v.Colour (x.v.Color)” y el logotipo “x.v.Colour (x.v.Color)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

Acerca de la función S-AIR

El sistema es compatible con la función S-AIR, que permite la transmisión de sonido de manera inalámbrica entre productos S-AIR.

Con este sistema, es posible utilizar receptores S-AIR. Es posible disfrutar del sonido del sistema en otra sala.

Los productos S-AIR se pueden adquirir como opciones (el conjunto de productos S-AIR es distinto según el área).

Las notas o instrucciones para el receptor S-AIR de este manual de instrucciones solo hacen referencia a cuando el receptor S-AIR está siendo utilizado.

Para obtener más información sobre la función S-AIR, consulte "Utilización de un producto S-AIR" (página 53).

Tabla de contenido

Precauciones	3
Acerca de la función S-AIR	5
Procedimientos iniciales	
Desembalaje	7
Instalación del sistema	8
Conexión de los altavoces	12
Conexión de componentes con tomas HDMI	13
Conexión de componentes sin tomas HDMI	16
Configuración de la salida de sonido del componente conectado	18
Conexión de la antena	19
Conexión de otros componentes	21
Opciones de reproducción	
Índice de componentes y controles	23
Ver la televisión	26
Utilización de otros componentes	27
Función de sonido envolvente	
Cómo disfrutar del efecto de sonido envolvente	29
Escucha del sonido a un volumen bajo (modo NIGHT)	30
Funciones de “BRAVIA” Sync	
¿Qué es “BRAVIA” Sync?	31
Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync	32
Utilización de un Blu-ray Disc/DVD	34
(Reproducción mediante una pulsación)	
Cómo escuchar el sonido del televisor desde los altavoces	34
(Control de audio del sistema)	
Desactivación del televisor, el sistema y los componentes conectados	36
(Apagado del sistema)	
Utilización de la función de ahorro de energía	37

Funciones del sintonizador

Memorización de emisoras de radio	38
Cómo escuchar la radio	39
Utilización del sistema de datos de radio (RDS)	41

Ajustes avanzados

Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia	42
Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia	45
Configuración y ajustes mediante el menú del amplificador	47
Utilización de un producto S-AIR	53

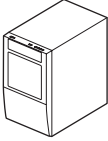
Información complementaria

Solución de problemas	64
Especificaciones	67
Glosario	69
Índice alfabético	71

Procedimientos iniciales

Desembalaje

- Altavoz potenciador de graves (1)



- Antena monofilar de FM (1)



- Mando a distancia (RM-AAU060) (1)



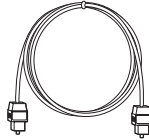
- Cables de altavoz (2)



- Altavoces (2)



- Cable digital óptico (2,5 m) (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

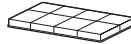


- Antena cerrada de AM (1)



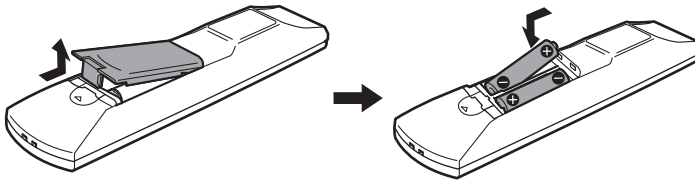
- Manual de instrucciones (1)

- Almohadillas protectoras (8)



Inserción de las pilas en el mando a distancia

Es posible controlar el sistema mediante el mando a distancia suministrado. Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) de modo que los polos + y - de éstas coincidan con las marcas del interior del compartimiento.

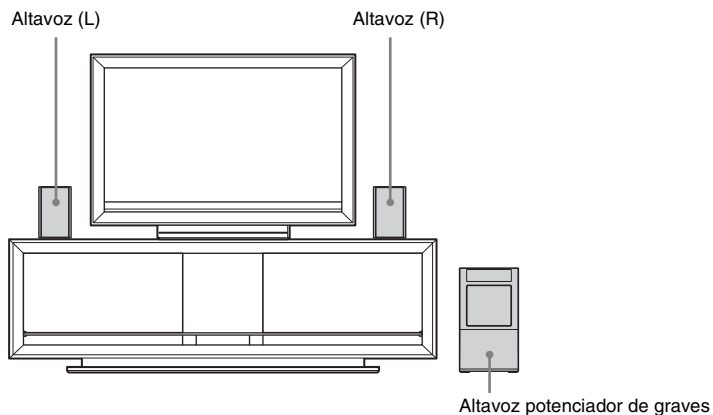


Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas con pilas usadas.
- No permita que se introduzcan sustancias extrañas en el mando a distancia, especialmente al sustituir las pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz directa del sol ni a dispositivos de iluminación. De lo contrario, podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.

Instalación del sistema

Instale el altavoz potenciador de graves y los altavoces tal y como se muestra en la ilustración siguiente.

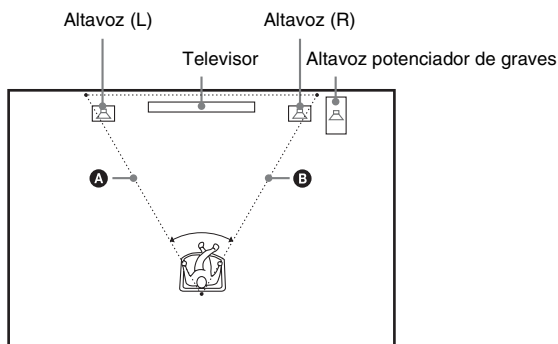


Notas

- No bloquee la ventilación en el panel posterior del altavoz potenciador de graves.
- No cubra la rejilla del altavoz potenciador de graves.
- Se recomienda colocar el altavoz potenciador de graves en el borde frontal de una mesa o estante, etc., para una correcta recepción de la señal del mando a distancia.

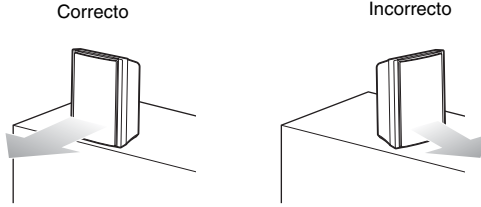
Para utilizar correctamente los altavoces

Coloque los altavoces de manera que la distancia entre cada uno de ellos y la posición de escucha (A y B) sea la misma (de 0,0 a 7,0 m).



- Coloque ambos altavoces con una separación equivalente a la distancia de ambos con la posición de escucha (para formar un triángulo isósceles).
- Los altavoces deben estar colocados con una separación mínima de 0,6 m.
- Coloque los altavoces más adelante que el televisor. Asegúrese de que no hay obstáculos reflectantes en la dirección de los altavoces.

- Ambos altavoces deben estar orientados de forma recta y hacia adelante. No coloque los altavoces formando un ángulo.



- Se recomienda colocar los altavoces en el borde de una mesa o estante, etc., para evitar la reflexión del sonido.

Vista lateral

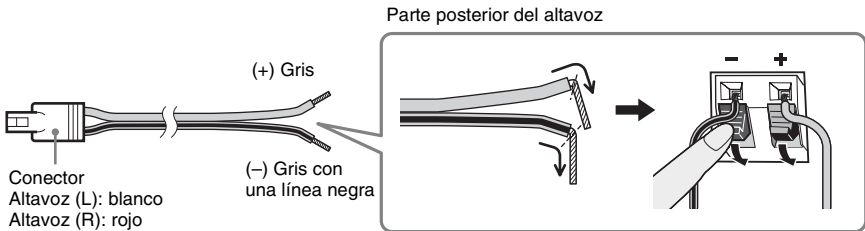


Para conectar los cables de altavoz a los altavoces

El conector de los cables de altavoz posee un color diferente en función del tipo de altavoz.

Conecte los cables de altavoz de modo que coincidan los colores de las tomas SPEAKER del altavoz potenciador de graves.

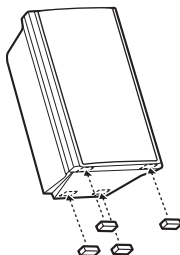
Asegúrese de que los cables de altavoz coincidan con los terminales apropiados de los altavoces: el cable de altavoz gris en +, y el cable de altavoz gris con una línea negra en -. No enganche el aislamiento del cable de altavoz en los terminales de altavoz.



Para instalar los altavoces en una superficie plana

Antes de instalar los altavoces, asegúrese de colocar las almohadillas protectoras suministradas para evitar posibles vibraciones o movimientos, tal y como se muestra en la ilustración siguiente.

Deberá colocar las almohadillas protectoras suministradas tanto en el altavoz derecho como en el izquierdo.



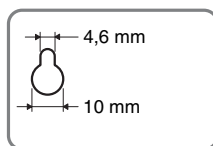
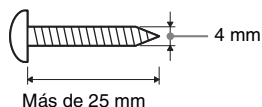
Para instalar los altavoces en el soporte de altavoces

Para obtener una mayor flexibilidad a la hora de colocar los altavoces, utilice el soporte de altavoces opcional WS-FV11 o WS-FV10D (solo disponibles en determinados países). Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el soporte de altavoces.

Para instalar los altavoces en la pared

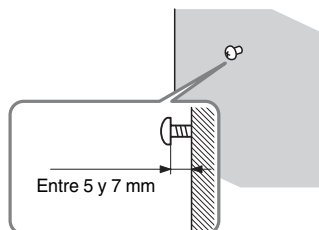
Es posible instalar los altavoces en la pared.

- 1 Prepare tornillos (no suministrados) adecuados para los orificios de la parte trasera de los altavoces. Consulte las ilustraciones siguientes.**

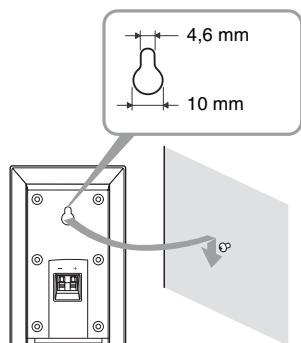


Orificio en la parte trasera del altavoz

- 2 Fije los tornillos a la pared. Los tornillos deben sobresalir entre 5 y 7 mm.**



3 Cuelgue los altavoces en los tornillos.



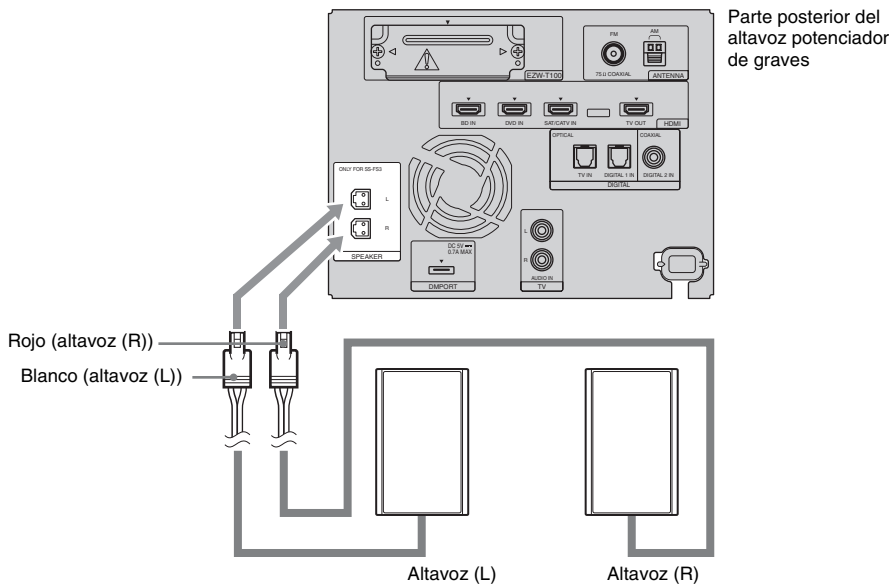
Parte posterior del altavoz

Notas

- Utilice tornillos adecuados al material y la resistencia de la pared. Dado que las paredes de yeso son especialmente frágiles, debe colocar los tornillos en una viga y fijarlos a la pared. Instale los altavoces en una pared vertical y lisa que esté reforzada.
- Si tiene dudas en relación con el material de la pared o los tornillos adecuados, consúltelo en la ferretería o con un instalador.
- Sony no se responsabiliza de ningún accidente o daño causado por una instalación incorrecta, por la poca resistencia de una pared o el mal montaje de los tornillos, desastres naturales, etc.

Conexión de los altavoces

El conector de los cables de altavoz posee un color diferente en función del tipo de altavoz. Conecte los cables de altavoz de modo que coincidan los colores de las tomas SPEAKER del altavoz potenciador de graves.



Conexión de componentes con tomas HDMI

Sony recomienda conectar los componentes al sistema mediante cables HDMI.

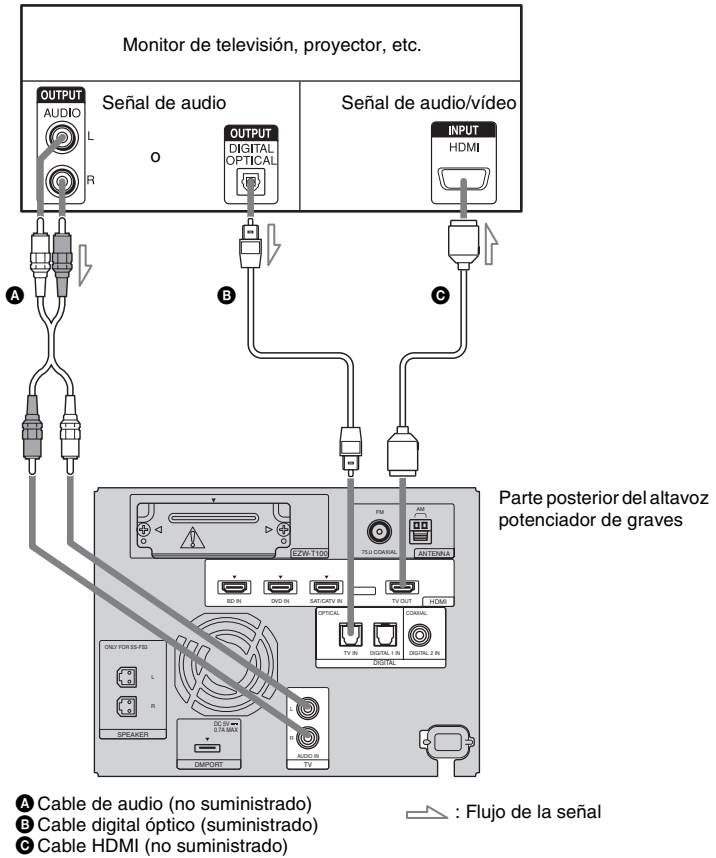
Con la interfaz HDMI, es posible disfrutar fácilmente de sonido e imágenes de alta calidad.

Para obtener más información sobre la función Control por HDMI, consulte “Funciones de “BRAVIA” Sync” (página 31).

Conecte el cable de alimentación de ca una vez haya terminado de conectar todos los componentes al sistema.

Conexión de un monitor de televisión, proyector, etc.

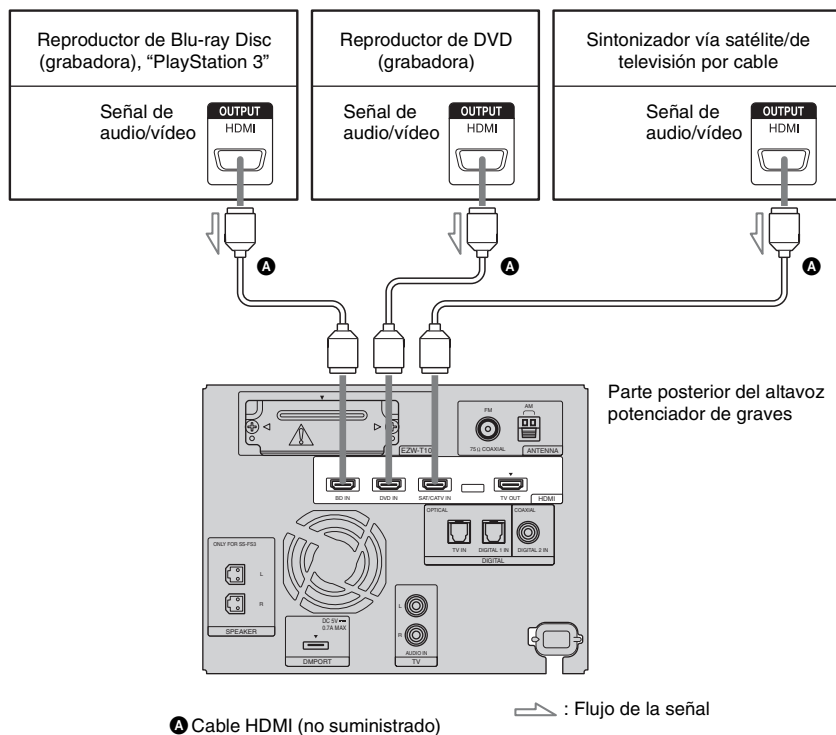
Conecte la salida de audio del televisor a la salida de audio del sistema mediante un cable digital óptico o un cable de audio para escuchar el sonido procedente del televisor desde el sistema.



Nota

- La toma OPTICAL TV IN tiene prioridad al conectar la salida de audio del televisor a las tomas OPTICAL TV IN y AUDIO IN del sistema.

Conexión de un reproductor de Blu-ray Disc (grabadora), "PlayStation 3", reproductor de DVD (grabadora), sintonizador vía satélite/de televisión por cable, etc.



Notas acerca de las conexiones HDMI

- Utilice un cable High Speed HDMI. Si utiliza un cable Standard HDMI, es posible que las imágenes de 1080p no se muestren correctamente.
- Sony recomienda utilizar un cable HDMI autorizado o un cable HDMI de Sony.
- Compruebe la configuración del componente conectado si la imagen es de baja calidad o si el componente no emite audio mediante el cable HDMI.
- Es posible que el componente conectado cancele las señales de audio (frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) que se transmiten desde una toma HDMI.
- Es posible que se interrumpa el sonido si se modifican el número de canales o la frecuencia de muestreo de las señales de emisión de audio del componente en reproducción.
- Si el componente conectado no es compatible con la tecnología de protección de derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen y/o el sonido de la toma HDMI TV OUT aparezca distorsionado o no se emita.
En este caso, compruebe las especificaciones del componente conectado.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI.

- Si se selecciona TV, DIGITAL 1, DIGITAL 2, FM, AM, o DMPORT, se emite la señal de vídeo seleccionada por última vez.
- Este sistema admite la transmisión de “x.v.Colour (x.v.Color)”, ampliada con HDMI versión 1.3.

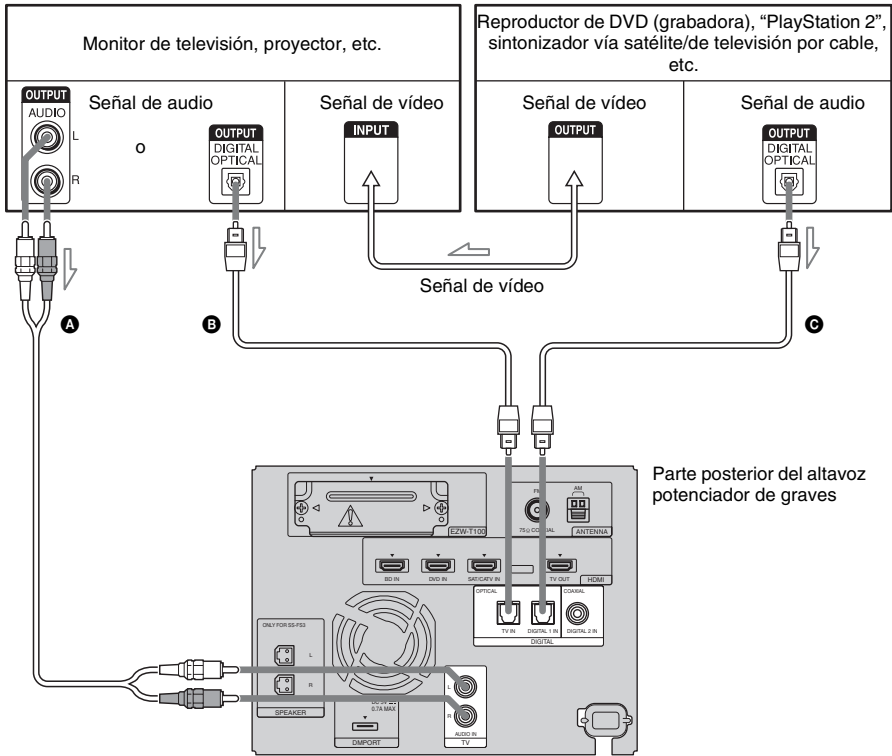
Conexión de componentes sin tomas HDMI

Al conectar un reproductor de DVD (grabadora), sintonizador vía satélite/de televisión por cable, "PlayStation 2," etc., sin tomas HDMI, conecte los componentes al sistema mediante las tomas OPTICAL DIGITAL 1 IN o COAXIAL DIGITAL 2 IN.

Si el sintonizador vía satélite/de televisión por cable no dispone de toma OPTICAL OUT, conecte el sistema mediante la toma COAXIAL DIGITAL 2 IN. En este caso, no es necesario conectar todos los cables. Conecte los cables de audio en función de las tomas de sus componentes.

Conecte el cable de alimentación de ca en último lugar.

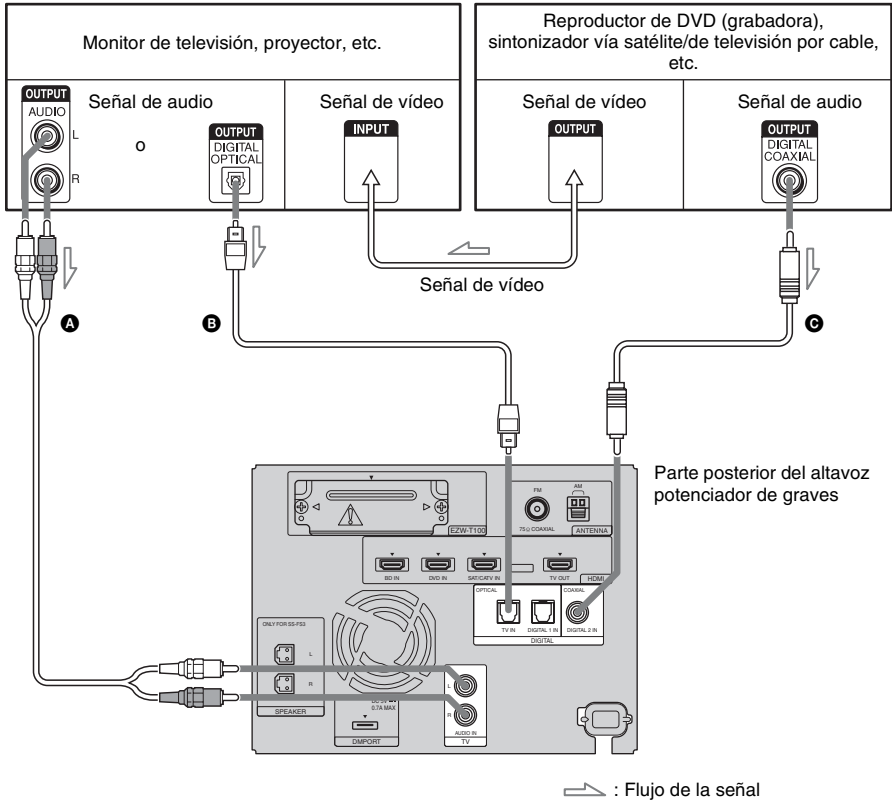
Conexión de un componente a la toma OPTICAL DIGITAL 1 IN



↗ : Flujo de la señal

- A** Cable de audio (no suministrado)
- B** Cable digital óptico (suministrado)
- C** Cable digital óptico (no suministrado)

Conexión de un componente a la toma COAXIAL DIGITAL 2 IN



- A** Cable de audio (no suministrado)
- B** Cable digital óptico (suministrado)
- C** Cable digital coaxial (no suministrado)

Nota

- La toma OPTICAL TV IN tiene prioridad al conectar la salida de audio del televisor a las tomas OPTICAL TV IN y AUDIO IN del sistema.

Configuración de la salida de sonido del componente conectado

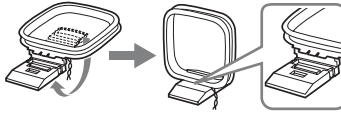
En función de los ajustes de salida de audio del componente conectado, puede que el sonido se emita solo en formato de 2 canales. En este caso, ajuste el componente conectado para que emita el sonido en formato de sonido multicanal (PCM, DTS, Dolby Digital). Para obtener más información sobre los ajustes de la salida de audio, consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente conectado.

Conexión de la antena

Conexión de la antena cerrada de AM

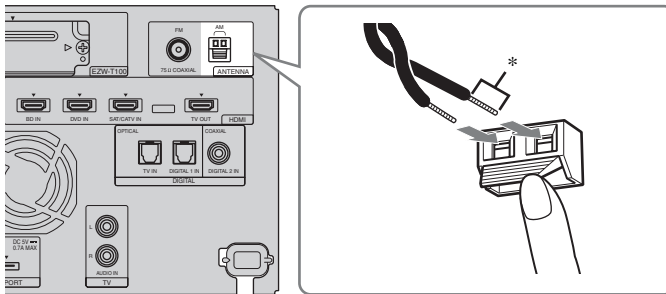
La forma y la longitud de la antena están diseñadas para recibir señales AM. No desmonte ni enrolle la antena.

- 1** Extraiga solamente la parte cerrada del soporte de plástico.
- 2** Instale la antena cerrada de AM.



- 3** Conecte los cables a los terminales de la antena de AM.

Mientras presiona el fijador del terminal, inserte la parte (*) de los cables. Los cables pueden conectarse a cualquier terminal.



Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Nota

- No coloque la antena cerrada de AM cerca del sistema o de otro componente de audio o vídeo, ya que podría generar ruidos.

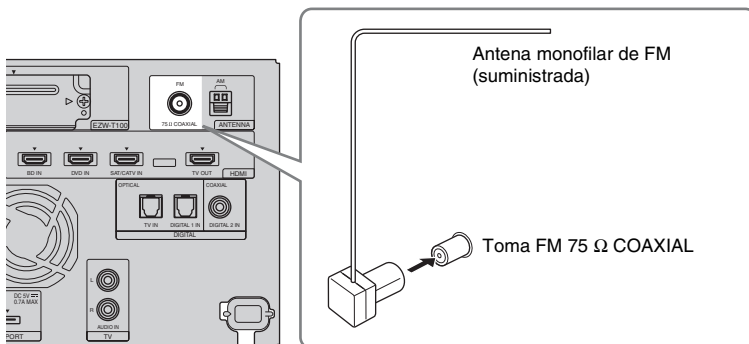
Consejo

- Ajuste la dirección de la antena cerrada de AM para obtener un sonido mejor.

- 4** Tire de la antena cerrada de AM suavemente para asegurarse de que está bien conectada.

Conexión de la antena monofilar de FM

Conecte la antena monofilar de FM a la toma FM 75 Ω COAXIAL.



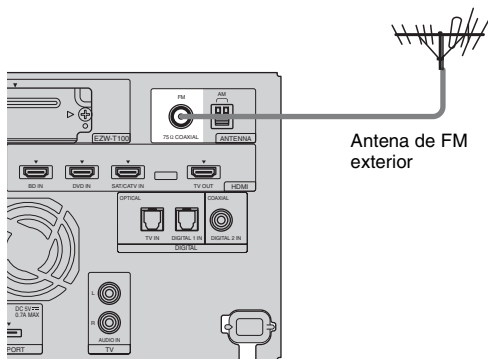
Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Notas

- Asegúrese de extender totalmente la antena monofilar de FM.
- Tras conectar la antena monofilar de FM, manténgala siempre en posición horizontal.
- No utilice la antena monofilar de FM mientras está enrollada.
- Inserte la antena monofilar de FM completa y firmemente en el terminal.

Consejo

- Si la recepción de FM no es buena, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar el altavoz potenciador de graves a una antena de FM exterior, tal y como se muestra a continuación.



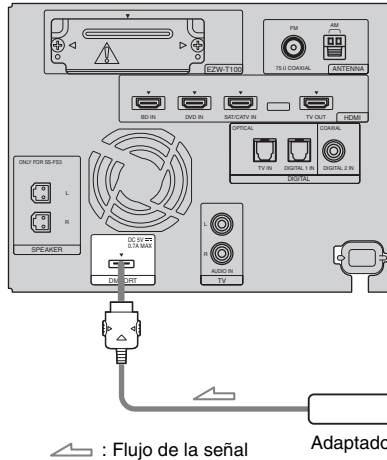
Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Conexión de otros componentes

Conexión del adaptador DIGITAL MEDIA PORT

Puede disfrutar del sonido del componente conectado al sistema mediante la conexión de un adaptador DIGITAL MEDIA PORT.

Conecte el cable de alimentación de ca en último lugar.



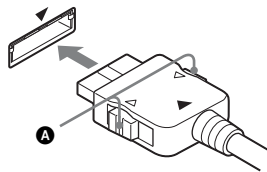
Parte posterior del altavoz potenciador de graves

↗ : Flujo de la señal

Adaptador DIGITAL MEDIA PORT

Notas

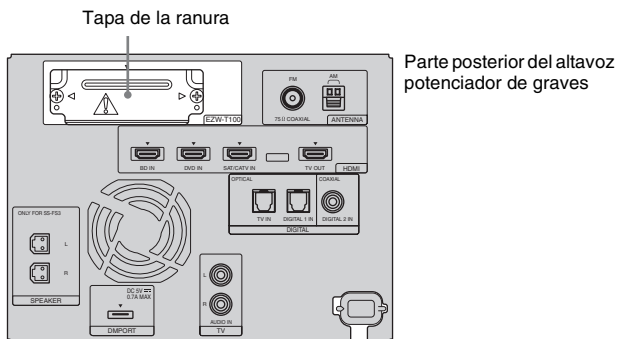
- No conecte ni desconecte el adaptador DIGITAL MEDIA PORT con el sistema encendido.
- Al conectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, asegúrese de que el conector está insertado con la flecha apuntando hacia la flecha de la toma DMPort. Para desconectar el adaptador DIGITAL MEDIA PORT, mantenga pulsado **A** y tire del conector.



Uso del sistema inalámbrico

El sistema es compatible con la función S-AIR, que permite transmitir sonido entre el altavoz potenciador de graves y un producto S-AIR (no suministrado). Al adquirir el producto S-AIR, deberá establecer la transmisión de sonido.

Para obtener más información, consulte la página 53.



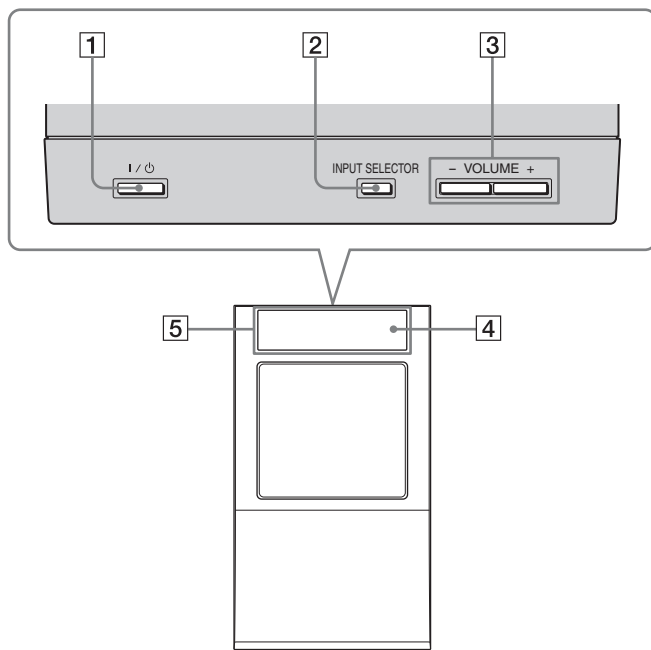
PRECAUCIÓN

- No es necesario abrir la tapa de la ranura hasta que deba utilizarse el producto S-AIR.

Índice de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Panel superior (altavoz potenciador de graves)



1 I/⏻ (encendido/en espera)

Pulse este botón para encender y apagar el sistema.

2 INPUT SELECTOR

Pulse este botón para seleccionar la fuente de entrada que desea reproducir. Cada vez que pulse el botón, la fuente de entrada cambia cíclicamente de la siguiente manera:

TV → BD → DVD → SAT/CATV →
DIGITAL 1 → DIGITAL 2 → FM → AM
→ DMPORT → TV

3 VOLUME +/-

Pulse este botón para ajustar el nivel de volumen.

4 Sensor remoto

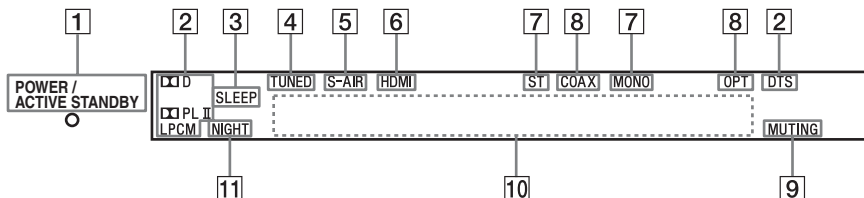
Oriente el mando a distancia hacia aquí.

5 Visor del panel frontal.

Compruebe el estado del sistema.

Visor del panel frontal (altavoz potenciador de graves)

Acerca de las indicaciones del visor del panel frontal



1 Indicador POWER / ACTIVE STANDBY

Se enciende de la siguiente manera:

Verde: el sistema está encendido.

Sin iluminar: el sistema está apagado.

Ámbar: mientras el sistema está apagado, la función Control por HDMI o la función S-AIR STANDBY MODE están en funcionamiento.

2 Indicadores de decodificación de audio

Se enciende en función de las señales de entrada de audio.*

3 SLEEP (52)

Parpadea cuando la función de temporizador de apagado se encuentra activa.

4 TUNED (38)

Se enciende cuando se recibe una emisora de radio.

5 S-AIR (53)

Se enciende cuando el transmisor S-AIR (no suministrado) está insertado en el altavoz potenciador de graves y el sistema transmite el sonido.

6 HDMI (13, 65)

Se enciende cuando el equipo HDMI está en funcionamiento.

7 ST/MONO (39)

Se enciende en función de si la radio está en estado estéreo o monoaural.

8 COAX/OPT

Se enciende en función del cable utilizado.

9 MUTING

Se enciende cuando el sonido está desactivado.

10 Área de visualización de mensajes

Permite visualizar el volumen, la fuente de entrada seleccionada, la señal de entrada de audio, etc.

11 NIGHT (30)


Se enciende en modo NIGHT.

* Cuando "PLII" se enciende, S-Force PRO Front Surround se aplica después de Dolby Pro Logic II.



Mando a distancia

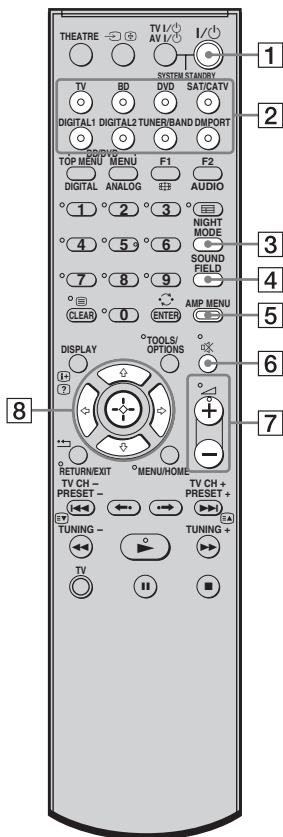
A continuación se describen los botones únicamente para el funcionamiento del amplificador. Consulte la página 42 para saber qué botones se utilizan en los componentes conectados.

Nota

- Oriente el mando a distancia hacia el sensor remoto  del visor del panel frontal.

Consejo

- Los botones 5,  y  + disponen de un punto táctil. Utilice los puntos táctiles como guía durante el uso del mando a distancia.



1 I/O (encendido/en espera)

Pulse este botón para encender y apagar el sistema.

2 Botones de entrada

Pulse uno de los botones para seleccionar el componente que desea utilizar. Los botones están asignados de fábrica para controlar componentes Sony. Puede modificar los ajustes de fábrica de los botones de entrada en función de los componentes de su sistema. Para obtener más información, consulte “Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia” (página 45).

3 NIGHT MODE

Pulse este botón para disfrutar de efectos de sonido al ver películas de noche (página 30).

4 SOUND FIELD

Pulse este botón para seleccionar el campo acústico (página 29).

5 AMP MENU

Pulse este botón para que aparezca el menú del sistema (página 47).


6 (MUTING)

Pulse este botón para desactivar el sonido.

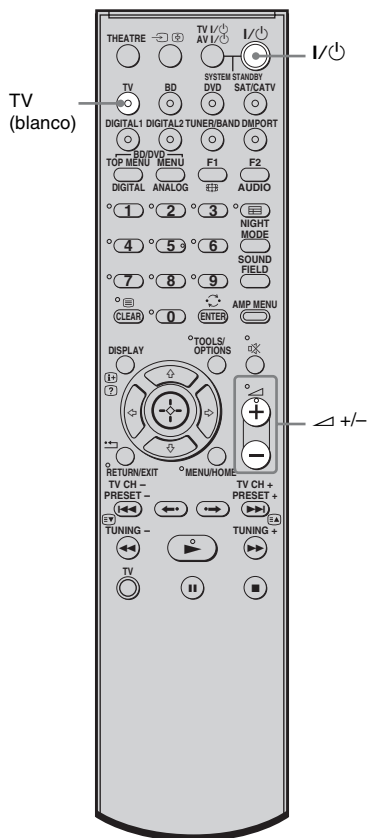
7

Pulse este botón para ajustar el volumen.

8 ←, ↑, ↓, →

Pulse ←, ↑, ↓, → para seleccionar los ajustes. A continuación, pulse  para introducir la selección.

Ver la televisión



1 Encienda el televisor y elija un programa.

Consulte el manual de instrucciones de su televisor para obtener más información.

2 Encienda el sistema.

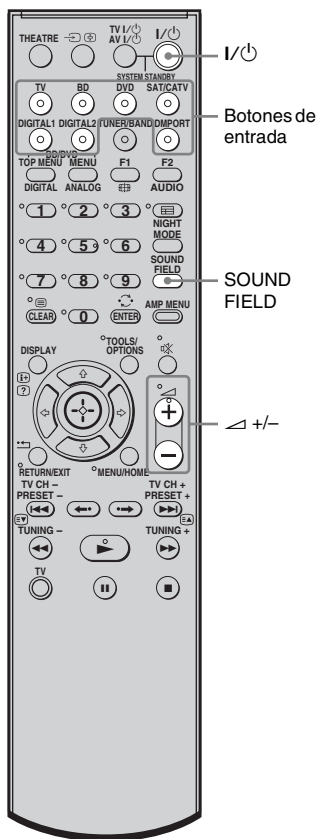
3 Pulse TV (blanco) en el mando a distancia.

4 Ajuste el volumen del sistema.

Consejos

- Al conectar un televisor Sony, la entrada de audio del televisor cambia y la imagen del sintonizador del televisor aparece en la pantalla del televisor automáticamente pulsando el botón TV (blanco). Para cambiar este ajuste, consulte "Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia" (página 45).
- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.

Utilización de otros componentes



Utilización del sintonizador vía satélite/de televisión por cable

- 1 Encienda el televisor.**
Consulte el manual de instrucciones de su televisor para obtener más información.
- 2 Encienda el sintonizador vía satélite/de televisión por cable y el sistema.**
- 3 Pulse SAT/CATV en el mando a distancia.**
- 4 Cambie la entrada del televisor.**
Consulte el manual de instrucciones de su televisor para obtener más información.
- 5 Ajuste el volumen del sistema.**

Consejo

- Es posible que el sonido se emita desde el altavoz del televisor. En tal caso, ajuste el volumen del altavoz del televisor al mínimo.

Utilización de Blu-ray Disc, DVD o "PlayStation 3"

- 1 Encienda el televisor.**
- 2 Encienda el reproductor de Blu-ray Disc/DVD (grabadora), la "PlayStation 3" y el sistema.**
- 3 Pulse BD o DVD en el mando a distancia.**
- 4 Cambie la entrada del televisor.**
Consulte el manual de instrucciones de su televisor para obtener más información.
- 5 Reproduzca el disco.**

Consejo

- Aunque reproduzca Dolby True HD, Dolby Digital Plus o DTS HD con un componente conectado compatible con estos formatos de sonido, el sistema los admite como Dolby Digital o DTS. Al reproducir los formatos de sonido de alta calidad, configure el componente conectado para que emita el sonido en PCM multicanal, si es posible.

Utilización de un componente conectado mediante la conexión digital

Es posible utilizar un componente conectado ópticamente mediante la pulsación de DIGITAL 1 en el mando a distancia, y un componente conectado coaxialmente mediante DIGITAL 2.

1 Encienda el componente y el sistema.

Encienda el televisor si fuera necesario y cambie el selector de entrada del televisor de modo que la señal del sistema aparezca en la pantalla del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

2 Pulse DIGITAL 1 o DIGITAL 2 en el mando a distancia.

3 Reproduzca el componente y ajuste el volumen del sistema.

Uso de un componente conectado mediante la conexión DMPORT

1 Pulse DMPORT en el mando a distancia.

2 Inicie la reproducción del componente conectado.

Consejo

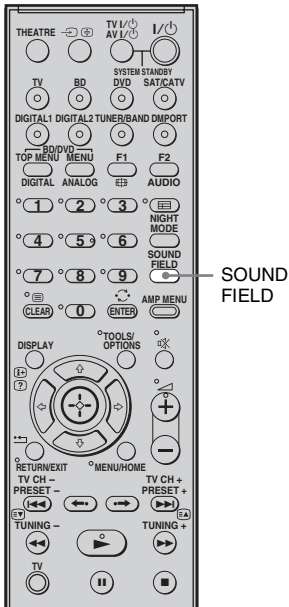
- Cuando escuche archivos MP3 u otros formatos de música comprimidos con una fuente de audio portátil, puede mejorar el sonido. Pulse SOUND FIELD varias veces hasta que aparezca "P. AUDIO" en el visor del panel frontal.

Función de sonido envolvente

Cómo disfrutar del efecto de sonido envolvente

Selección del campo acústico

Este sistema puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos acústicos optimizados entre los campos acústicos preprogramados del sistema.



Pulse SOUND FIELD.

Aparecerá el campo acústico actual. Cada vez que pulsa el botón SOUND FIELD, la visualización cambia de manera cíclica como sigue:

STANDARD → MOVIE → DRAMA → NEWS → SPORTS → GAME → MUSIC → LIVE → P. AUDIO

Pulse SOUND FIELD varias veces hasta que aparezca el campo acústico que desee.



Campos acústicos disponibles

Campo acústico	Efecto
STANDARD	Compatible con varias fuentes.
MOVIE*	Permite recrear un sonido potente y realista, así como unos diálogos nítidos.
DRAMA*	Idóneo para series de televisión.
NEWS*	Permite obtener una voz nítida del narrador.
SPORTS*	Genera un sonido nítido y realista de los comentarios detallados con efectos de sonido envolvente como los aplausos, etc.
GAME*	Proporciona un sonido potente y realista, idóneo para jugar a videojuegos.
MUSIC	Idóneo para programas o vídeos de música de discos Blu-ray Disc/DVD.
LIVE	Permite recrear la atmósfera de una actuación en directo.
P. AUDIO**	Idóneo para repetir fuentes de audio portátiles.

* Estos campos acústicos no están disponibles cuando se selecciona "DIMPORT" al pulsar INPUT SELECTOR.

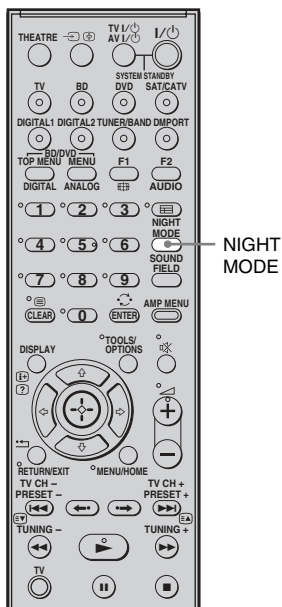
** "P. AUDIO" aparece únicamente cuando se selecciona "DMPORT".

Consejos

- Los campos acústicos que se memorizan para cada entrada se guardan incluso si se desconecta el cable de alimentación de ca.
- Si pulsa el botón THEATRE cuando "CTRL: HDMI" está ajustado en "ON", el campo acústico cambia a "MOVIE" (excepto en algunos televisores de Sony).

Escucha del sonido a un volumen bajo (modo NIGHT)

Es posible escuchar los efectos de sonido y los diálogos con claridad incluso con un nivel de volumen bajo si utiliza esta función. Esta función resulta útil para escuchar sonidos por la noche.



Pulse NIGHT MODE.

Para cancelar el modo nocturno, vuelva a pulsar NIGHT MODE.

Consejo

- Es posible escuchar sonido Dolby Digital a un volumen bajo mediante AUDIO DRC (página 48).

Funciones de "BRAVIA" Sync

¿Qué es "BRAVIA" Sync?

Si conecta componentes de Sony compatibles con "BRAVIA" Sync con un cable HDMI (no suministrado), el funcionamiento se simplifica de la forma siguiente:

- Reproducción mediante una pulsación: al reproducir un componente como un reproductor de Blu-ray Disc/DVD (grabadora), el sistema y el televisor se encienden automáticamente y cambian a la entrada HDMI correspondiente.
- Control de audio del sistema: al ver el televisor, puede seleccionar que el sonido se emita del altavoz del televisor o de los altavoces del sistema.
- Apagado del sistema: al apagar el televisor, el sistema y los componentes conectados también se apagan a la vez.

"BRAVIA" Sync es compatible con un televisor Sony, un reproductor Blu-ray Disc/DVD o un amplificador de AV con la función Control por HDMI.

La función CONTROL POR HDMI es una función de control mutuo estándar utilizada por CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

La función Control por HDMI no funcionará en los casos siguientes:

- Si conecta este sistema a un componente que no sea compatible con la función Control por HDMI.
- Si conecta el sistema y los componentes con una conexión que no sea HDMI.

Es recomendable conectar el sistema a productos que incorporen "BRAVIA" Sync.

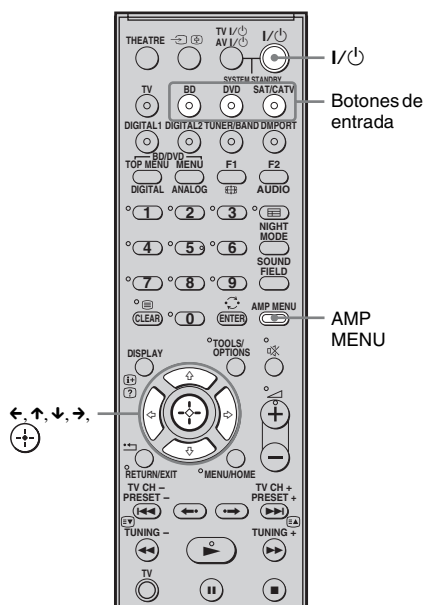
Nota

- Dependiendo del componente conectado, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Consulte el manual de instrucciones del componente.

Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync

Para utilizar “BRAVIA” Sync, active la función Control por HDMI del sistema y el componente conectado.

Al conectar un televisor Sony con la función Control por HDMI, la función Control por HDMI del sistema y el componente conectado pueden ajustarse a la vez seleccionando la función Control por HDMI del televisor.



- 1** Asegúrese de que el sistema está conectado al televisor y los componentes conectados (que deben ser compatibles con la función Control por HDMI) mediante cables HDMI (no suministrados).
- 2** Encienda el sistema, el televisor y los componentes conectados.

- 3** Seleccione la entrada del sistema conectado al componente que desea reproducir (BD, DVD, SAT/CATV) y cambie la entrada HDMI del televisor de modo que aparezca la imagen del componente conectado.

- 4** Active la función Control por HDMI del televisor.

La función Control por HDMI del sistema y el componente conectado se activan a la vez. Durante el ajuste, aparece “SCANNING” en el visor del panel frontal. Después del ajuste, aparece “COMPLETE” en el visor del panel frontal. Espere a que termine el ajuste.

Si no aparece ni “SCANNING” ni “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores

Active por separado la función Control por HDMI del sistema y del componente conectado.

- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse (+/-) o →.
- 3** Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “CTRL: HDMI” y, a continuación, pulse (+/-) o →.
- 4** Pulse ↓/↑ para seleccionar “ON”.
- 5** Pulse AMP MENU.
- 6** Active la función Control por HDMI del componente conectado.

Para obtener más información sobre cómo ajustar el componente conectado, consulte el manual de instrucciones correspondiente.

- 7** Seleccione la entrada del sistema conectado al componente para el que desea utilizar la función Control por HDMI (BD, DVD, SAT/CATV) y repita el paso 6.

Si añade o vuelve a conectar el componente

Siga los pasos descritos en “Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync” y “Si no aparece ni “SCANNING” ni “COMPLETE” tras realizar los pasos anteriores”.

Notas

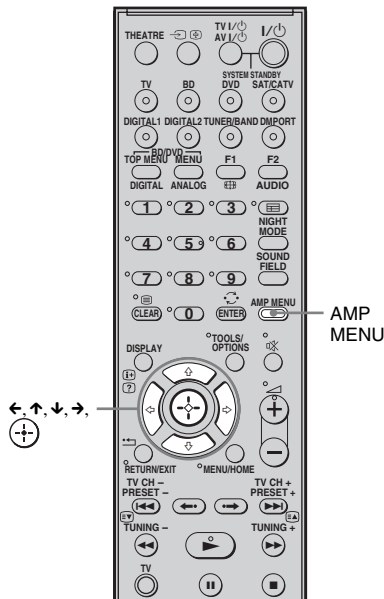
- Durante el ajuste de la función Control por HDMI para el sistema, la función Control de audio del sistema no funcionará.
- Si no puede ajustarse a la vez la función Control por HDMI del componente conectado ajustando la función “CONTROL POR HDMI” del televisor, ajuste la función Control por HDMI con el menú del componente conectado.
- Para obtener más información sobre cómo ajustar el televisor y los componentes conectados, consulte los manuales de instrucciones correspondientes.

Consejo

- El ajuste predeterminado de la función Control por HDMI del sistema es “ON”.

Desactivación de la función Control por HDMI

Desactive la función Control por HDMI al conectar componentes no compatibles con “BRAVIA” Sync, o que no disponen de tomas HDMI, etc.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “SET HDMI” y, a continuación, pulse + o →.
- 3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “CTRL: HDMI” y, a continuación, pulse + o →.
- 4 Pulse ↓/↑ para seleccionar “OFF”.
- 5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Utilización de un Blu-ray Disc/DVD

(Reproducción mediante una pulsación)

Reproduzca un componente conectado.

El sistema y el televisor se encienden automáticamente y cambian a la entrada HDMI correspondiente.

Nota

- En función del televisor, es posible que no se emita el principio del contenido.

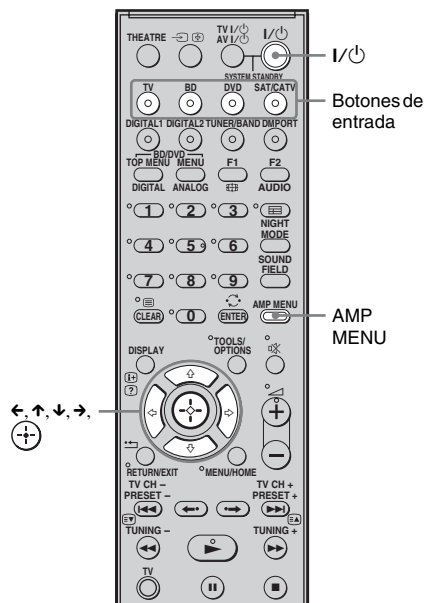
Consejo

- Puede utilizar el reproductor de Blu-ray Disc/DVD (grabadora) conectado al sistema, incluso si desactiva el sistema. El indicador POWER / ACTIVE STANDBY se encenderá de color naranja en esta ocasión.

Cómo escuchar el sonido del televisor desde los altavoces

(Control de audio del sistema)

Es posible escuchar el sonido del televisor desde los altavoces del sistema mediante una sencilla operación. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.



Pulse I/⏻ para encender el sistema.

El sonido se emite a través del altavoz del sistema. Al apagar el sistema, el sonido se emite desde el altavoz del televisor.

Notas



- Si enciende el televisor antes de que se encienda el sistema, el sonido del televisor se emitirá transcurridos unos segundos.
- Si se conecta un televisor que no dispone de la función Control de audio del sistema, la función Control de audio del sistema no funcionará.

Consejo

- Es posible ajustar el volumen o apagar el sonido del sistema mediante el mando a distancia del televisor.

Uso de la función de límite de volumen

Si la función Control de audio del sistema está activada y el método de emisión cambia del altavoz del televisor al altavoz del sistema automáticamente, puede que el sonido emitido sea alto, en función del nivel de volumen del sistema. Para evitarlo, puede limitar el nivel de volumen máximo.

- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "SET HDMI" y, a continuación, pulse  o →.
- 3** Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "VOL LIMIT" y, a continuación, pulse  o →.
- 4** Pulse ↓/↑ para seleccionar el nivel de volumen máximo que desee.

El nivel de volumen máximo cambia de la forma siguiente:

MAX ↔ 49 ↔ 48.....2 ↔ 1 ↔ MIN


- 5** Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Notas

- Esta función está disponible solo si la función Control por HDMI está activada.
- La función no estará disponible si el método de emisión se cambia del altavoz del sistema al altavoz del televisor.

Consejos

- Es recomendable ajustar el nivel de volumen máximo algo por debajo del volumen que normalmente seleccione.
- Independientemente del nivel de volumen máximo que seleccione, el botón VOLUME +/- del altavoz potenciador de graves y el botón  +/- del mando a distancia pueden utilizarse igualmente.
- Si no desea limitar el nivel de volumen máximo, seleccione "MAX".

Utilización de los botones de entrada del mando a distancia

Los botones de entrada (TV (blanco), BD, DVD, SAT/CATV) funcionan del modo siguiente si la función Control por HDMI está activada.

- BD, DVD, SAT/CATV: como la entrada del televisor también se cambia automáticamente, puede ver la imagen del componente seleccionado en el televisor solo pulsando los botones.
- TV: la entrada del televisor cambia automáticamente. Al conectar un televisor Sony, es posible ver la televisión simplemente pulsando los botones.

Consejo

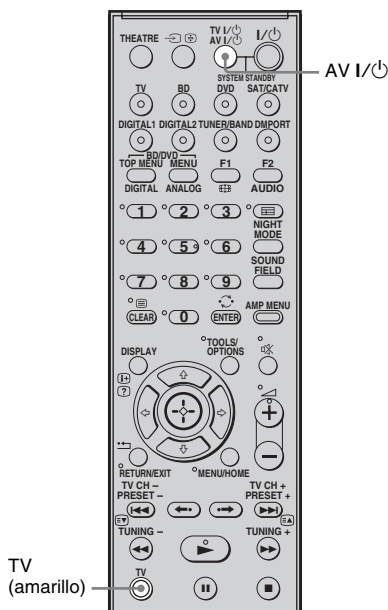
- Puede controlar los componentes de Sony conectados pulsando los botones de entrada. Para obtener más información, consulte “Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia” (página 42).

Desactivación del televisor, el sistema y los componentes conectados

(Apagado del sistema)

Si desactiva el televisor con el botón POWER del mando a distancia del televisor, el sistema y los componentes conectados se desactivan automáticamente.

Asimismo, si desactiva el televisor con el mando a distancia del sistema, el sistema y los componentes conectados se desactivan automáticamente.



Mantenga pulsado TV (amarillo), y pulse AV I/O.

El televisor, el sistema y el componente conectado se desactivarán.

Nota

- En función del estado, los componentes conectados puede que no se desactiven. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con los componentes conectados.

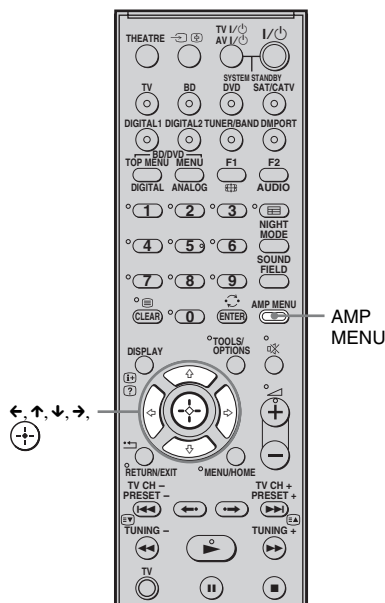
Utilización de la función de ahorro de energía

Si se conecta un televisor compatible con "BRAVIA" Sync al sistema, y el sistema se encuentra en modo de espera activo, en caso de que el televisor esté apagado, la transmisión de la señal HDMI se detiene y se reduce en consumo de electricidad.

- OFF: no se produce la reducción del consumo de electricidad. La transmisión de la señal HDMI se produce de manera continua aunque el sistema esté desactivado (modo de espera activo).

5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

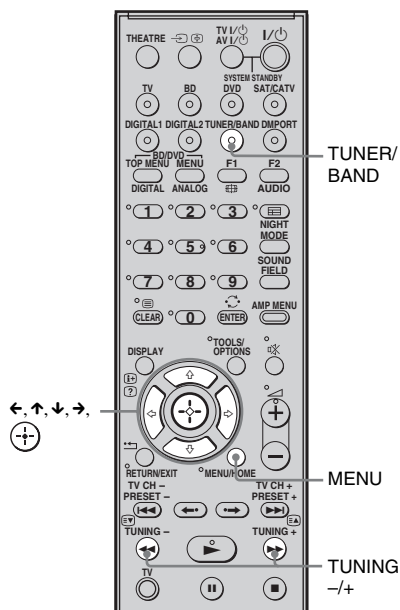


- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "SET HDMI" y, a continuación, pulse o .
- 3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "POWER SAVE" y, a continuación, pulse o .
- 4 Pulse ↓/↑ para seleccionar el ajuste.
 - ON: permite reducir el consumo de electricidad en modo de espera activo. La transmisión de señales HDMI se produce únicamente si el televisor está encendido.

Funciones del sintonizador

Memorización de emisoras de radio

Puede memorizar 20 emisoras de FM y 10 emisoras de AM. Antes de la sintonización, asegúrese de bajar el volumen al mínimo.



1 Pulse TUNER/BAND.

Puede cambiar entre “FM” o “AM” pulsando TUNER/BAND.

2 Mantenga pulsado TUNING + o - hasta que empiece la exploración automática.

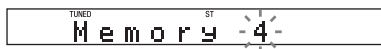
La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. “TUNED” y “ST” (para programas estéreo) aparecerán en el visor del panel frontal.

3 Pulse MENU.

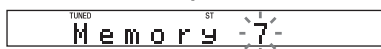
4 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca “Memory?” en el visor del panel frontal.

5 Pulse \oplus .

El visor del panel frontal muestra un número de memorización.



6 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el número de memorización que desee.

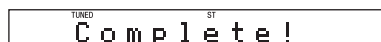


Consejo

• Puede seleccionar el número de memorización directamente pulsando los botones numéricos.

7 Pulse \oplus .

La emisora se almacenará.



8 Pulse MENU.

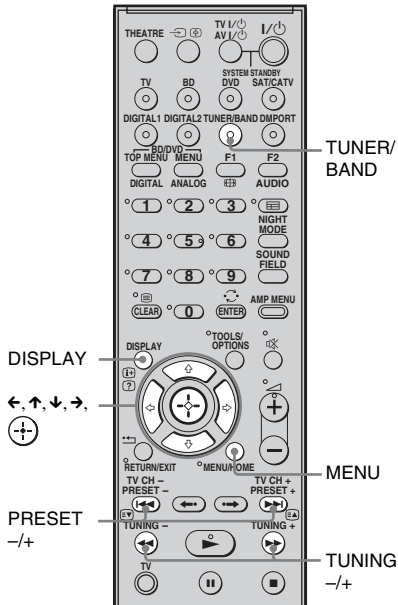
9 Repita los pasos 2 a 8 para almacenar más emisoras.

Para cambiar el número de memorización

Vuelva a comenzar desde el paso 3.

Cómo escuchar la radio

En primer lugar, memorice emisoras de radio en la memoria del sistema (consulte “Memorización de emisoras de radio” (página 38)).



- 1 Pulse TUNER/BAND.**
Se sintonizará la última emisora encontrada. Puede cambiar entre “FM” o “AM” pulsando TUNER/BAND.
- 2 Pulse PRESET + o - varias veces para seleccionar la emisora memorizada.**
Cada vez que pulse el botón, el sistema sintonizará una emisora memorizada. Puede seleccionar el número de memorización directamente pulsando los botones numéricos.
- 3 Ajuste el volumen del sistema.**

Para apagar la radio

Pulse I/O para desactivar el sistema o para cambiar a otra función.

Para escuchar emisoras no memorizadas

Utilice la sintonización manual o automática en el paso 2.

Para la sintonización manual, pulse TUNING + o - varias veces.

Para la sintonización automática, mantenga pulsado TUNING + o -. La sintonización automática se detiene de forma automática cuando el sistema encuentra una emisora de radio. Para detener la sintonización automática manualmente, pulse TUNING + o -.

Si el sonido de un programa de FM no es claro

Si el sonido de un programa de FM no es claro, puede seleccionar la recepción monoaural. La recepción será de mejor calidad, aunque se perderá el efecto estéreo.

- 1 Pulse MENU.**
- 2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca “FM Mode?” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse (+/-) o →.**
- 3 Pulse ↑/↓ para seleccionar “MONO”.**
“MONO” se ilumina en el visor del panel frontal.
El valor predeterminado aparecerá subrayado.
 - STEREO: las emisiones en estéreo se reciben en estéreo.
 - MONO: recepción monoaural.
- 4 Pulse (+/-).**
- 5 Pulse MENU.**

Consejo

- Para mejorar la recepción, cambie la orientación de las antenas suministradas.

Asignación de un nombre a emisoras memorizadas

Puede introducir un nombre para las emisoras memorizadas. Estos nombres (por ejemplo, "XYZ") aparecerán en el visor del panel frontal al seleccionar la emisora.

Es posible introducir un nombre con un máximo de 8 caracteres para entradas y visualizarlo. Tenga en cuenta que solo puede introducir un nombre para cada emisora memorizada.

Nota

- No es posible introducir un nombre para las emisoras memorizadas del sistema de datos de radio (RDS) (página 41).

1 Pulse TUNER/BAND.

Se sintonizará la última emisora encontrada. Puede cambiar entre "FM" o "AM" pulsando TUNER/BAND.

2 Pulse PRESET + o – varias veces para seleccionar la emisora memorizada para la que desee crear un nombre de índice.

3 Pulse MENU.

4 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca "Name In?" en el visor del panel frontal.



5 Pulse \oplus .

6 Cree un nombre con $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$.

Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar un carácter y pulse \rightarrow para desplazar el cursor a la posición siguiente.

Para componer el nombre de una emisora de radio, puede utilizar letras, números y otros símbolos.

Si comete un error

Pulse \leftarrow/\rightarrow varias veces hasta que parpadee el carácter que desea cambiar y, a continuación, pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el carácter deseado.

Para borrar el carácter, pulse \leftarrow/\rightarrow varias veces hasta que el carácter que desea borrar parpadee y, a continuación, pulse CLEAR.

7 Pulse \oplus .

"Complete!" aparecerá en el visor del panel frontal y se guardará el nombre de la emisora.



8 Pulse MENU.

Consejo

- Para comprobar la frecuencia en el visor del panel frontal, pulse DISPLAY varias veces (página 40).

Visualización del nombre de la emisora o la frecuencia en el visor del panel frontal

Si se ajusta el sistema en "FM" o "AM", es posible comprobar la frecuencia en el visor del panel frontal.

Pulse DISPLAY.

Cada vez que pulse DISPLAY, el visor del panel frontal cambiará de la siguiente manera.

- ① Nombre de la emisora*
- ② Frecuencia**

* Ésta se muestra si ha introducido el nombre de una emisora memorizada.

** Regresa a la pantalla original transcurridos varios segundos.

Utilización del sistema de datos de radio (RDS)

Descripción del sistema de datos de radio

El sistema de datos de radio (RDS) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras de radio enviar información complementaria junto con la señal habitual del programa. Este sintonizador ofrece funciones RDS de utilidad, como la visualización del nombre de la emisora. El sistema RDS solo se encuentra disponible para emisoras de FM*.

* No todas las emisoras de FM ofrecen servicios RDS ni proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte con las emisoras de radio locales para obtener información detallada sobre los servicios RDS disponibles en su zona.

Recepción de emisiones RDS

Basta con seleccionar una emisora de la banda de FM.

Al sintonizar emisoras que proporcionen servicios RDS, el nombre de la emisora* aparece en el visor del panel frontal.

* Si no se recibe una emisión RDS, es posible que el nombre de la emisora no aparezca en el visor del panel frontal.

Nota

- El sistema RDS puede que no funcione correctamente si la emisora sintonizada no transmite la señal RDS adecuadamente o si la señal no es lo suficientemente intensa.

Consejo

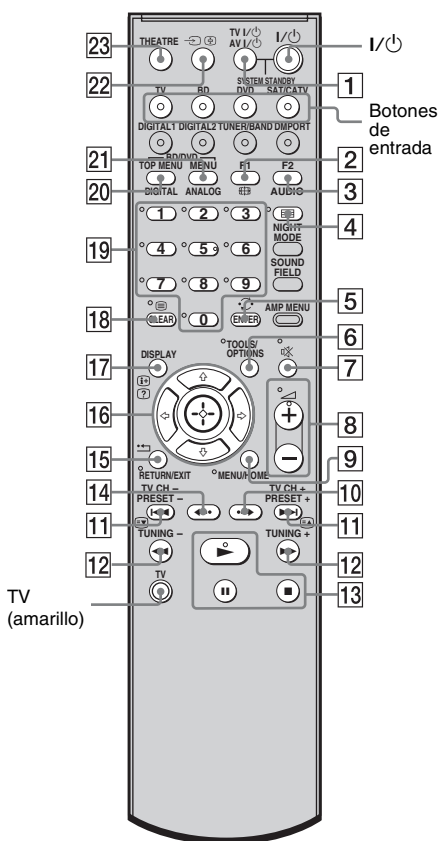
- Si aparece el nombre de una emisora, puede pulsar DISPLAY varias veces para comprobar la frecuencia.

Ajustes avanzados

Control de los componentes Sony conectados con el mando a distancia

El mando a distancia de este sistema le permite controlar los componentes Sony que tenga conectados.

En función del equipo, es posible que no pueda seleccionar alguna de las funciones. En ese caso, selecciónelas mediante el mando a distancia suministrado con el equipo.



Control del componente

1 Para seleccionar el componente que desea controlar, pulse uno de los botones de entrada (TV, BD, DVD o SAT/CATV).

Se activa el componente asignado al botón de entrada seleccionado.

2 Consulte la siguiente tabla y pulse el botón que se corresponda con la función deseada.


















Operaciones más frecuentes




Botón del mando a distancia	Función
1 TV I/⏻ AV I/⏻ (encendido/espera)	Permite encender o apagar el televisor o los componentes de audio/vídeo Sony asignados al mando a distancia. Para apagar el sistema y todos los componentes asignados al mando a distancia (SYSTEM STANDBY), pulse I/⏻ y 1 TV I/⏻/AV I/⏻ al mismo tiempo.
5 ENTER	Permite introducir la selección.
19 Botones numéricos	Permite seleccionar canales y pistas directamente.

Para controlar el televisor





Para controlar el televisor, mantenga pulsado el botón TV (amarillo) mientras pulsa los botones que disponen de un punto amarillo o presentan una letra amarilla.

Botón del mando a distancia	Función
2	Permite cambiar el formato de pantalla de manera manual para adecuarlo al de la emisión.
3 AUDIO	Permite seleccionar el sonido de un altavoz para una emisión en estéreo o bilingüe.

Botón del mando a distancia	Función
4  (Guía)	Pulse este botón para que aparezca la guía cuando se están viendo canales analógicos o digitales.
5  (canal anterior)	Permite volver a los canales anteriormente visualizados (durante más de cinco segundos).
6 TOOLS/ OPTIONS	Permite acceder a distintas opciones de visualización y cambiar/realizar ajustes en función del formato de la fuente y la pantalla.
7  (desactivación del sonido)	Pulse este botón para desactivar el sonido.
8 	Pulse este botón para ajustar el volumen.
9 MENU/HOME	Permite seleccionar canales o fuentes de entrada y modificar los ajustes del televisor.
11 TV CH +/-/  / 	En modo TV: permite seleccionar el canal siguiente (+) o el anterior (-). En modo Text: selecciona la página siguiente () o la anterior ()
15  RETURN/EXIT	Permite volver a la última pantalla de cualquier menú que se haya mostrado.
16  ,  ,  ,  , 	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.
17  /  (información y datos de texto)	En modo digital: muestra un resumen de los detalles del programa que se visualiza actualmente. En modo analógico: muestra información como el número de canal y el formato de pantalla actuales. En modo Text: muestra información oculta (p. ej. las respuestas de un cuestionario).
18  (texto)	Permite visualizar texto.

Botón del mando a distancia	Función
19 Botones numéricos	Permite seleccionar los canales. Para cambiar canales de forma inmediata, pulse  ENTER.
20 DIGITAL	Permite cambiar al modo digital.
21 ANALOG	Permite cambiar al modo analógico.
22  /  (selección de entrada/mantener texto)	En modo TV: permite seleccionar la entrada. En modo Text analógico: mantiene la página actual.
23 THEATRE	Pulse este botón para establecer automáticamente los ajustes óptimos de imagen para ver películas si tiene conectado un televisor Sony compatible con el botón THEATRE. Asimismo, cuando se conecta el televisor y el sistema con conexión HDMI, el sonido cambia automáticamente a la salida de audio de este sistema y se activa la función Control por HDMI.

Para controlar la grabadora de Blu-ray Disc/DVD/disco duro

Botón del mando a distancia	Función
2 F1	Selecciona el HDD.
3 F2	Selecciona el Blu-ray Disc/DVD.
4  (Guía)	Muestra el menú de guía.
9 MENU/HOME	Muestra el MENU.
10 	Permite avanzar durante la visualización de programas grabados.
11 	Avanza y retrocede los capítulos.
	Permite avanzar al siguiente capítulo disponible.

continúa

Botón del mando a distancia	Función
12	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
13 (reproducción)/ (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/ (parada)	Botones del modo de reproducción.
14	Permite retroceder mientras se visualizan programas grabados o en directo.
16 , , , ,	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.
20 BD/DVD TOP MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
21 BD/DVD MENU	

Para controlar el reproductor de Blu-ray Disc/DVD

Botón del mando a distancia	Función
9 MENU/HOME	Muestra el MENU.
10	Permite avanzar.
11	Avanza y retrocede los capítulos.
12	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
13 (reproducción)/ (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/ (parada)	Botones del modo de reproducción.
14	Permite retroceder.
16 , , , ,	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.
20 BD/DVD TOP MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
21 BD/DVD MENU	

Para controlar el HDD/DVD COMBO

Botón del mando a distancia	Función
2 F1	Selecciona el HDD.
3 F2	Selecciona el DVD.
4 (Guía)	Muestra el menú de guía.
9 MENU/HOME	Muestra el MENU.
10	Permite avanzar.
11	Permite especificar el capítulo o pista anterior o siguiente.
12	Permite el retroceso o el avance rápido del disco si se pulsa durante la reproducción.
13 (reproducción)/ (pausa, púlselo de nuevo para reanudar la reproducción normal)/ (parada)	Botones del modo de reproducción.
14	Permite cambiar al modo de repetición.
16 , , , ,	Permite desplazar el resaltado (cursor) y selecciona el elemento.
20 BD/DVD TOP MENU	Muestra el menú principal/ menú de disco.
21 BD/DVD MENU	

Para controlar el sintonizador vía satélite/de televisión por cable

Botón del mando a distancia	Función
4 (Guía)	Muestra el menú de guía.
9 MENU/HOME	Muestra el MENU.
16 , , , ,	Selecciona un elemento de menú e introduce la selección.

Nota

• Las explicaciones anteriores se muestran a modo de ejemplo. En función del componente, tal vez no sea posible realizar todo lo descrito anteriormente o bien se pueda realizar de forma distinta a la descrita.

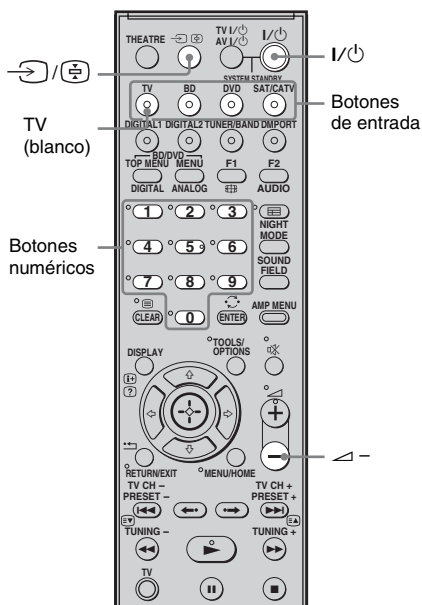
Consejo

- Los botones 5, ► y ◀ + disponen de un punto táctil. Utilice los puntos táctiles como guía durante el uso del mando a distancia.

Modificación de las asignaciones de los botones de entrada del mando a distancia

Puede modificar los ajustes de fábrica de los botones de entrada en función de los componentes de su sistema.

Por ejemplo, si conecta un reproductor de Blu-ray Disc a la toma de DVD del sistema, puede asignar el botón DVD del mando a distancia para que controle el reproductor de Blu-ray Disc. Sin embargo, el botón TV (blanco) del mando a distancia solo puede asignarse al televisor.



- 1** Mantenga pulsado el botón de entrada cuya asignación desee cambiar.

Ejemplo: mantenga pulsado DVD.

2 Consulte la siguiente tabla y pulse el botón que se corresponda con la categoría deseada.

Ejemplo: pulse 3.

A partir de este momento, podrá utilizar el botón DVD para controlar el reproductor de Blu-ray Disc.

Categorías y botones correspondientes a BD, DVD y SAT/CATV

Categorías	Pulse
Reproductor de DVD (modo de comando DVD1)	1
Grabadora de DVD (modo de comando DVD3)*	2
Reproductor de Blu-ray Disc (modo de comando BD1)**	3
Grabadora de Blu-ray Disc (modo de comando BD3)	4
Receptor digital vía satélite europeo ***	7

* Éste es el ajuste predeterminado del botón DVD. Las grabadoras de DVD Sony se controlan con un ajuste DVD1 o DVD3. Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con la grabadora de DVD.

** Éste es el ajuste predeterminado del botón BD. Si desea obtener más información sobre el ajuste BD1 o BD3, consulte el manual de instrucciones suministrado con el reproductor o la grabadora de Blu-ray Disc.

*** Éste es el ajuste predeterminado del botón SAT/CATV.





Categorías y botones correspondientes para televisor

Categorías	Pulse
TV*	5
TV**	6

* Éste es el ajuste predeterminado del botón TV (blanco). Cuando este ajuste está seleccionado, se cambia a la entrada de audio del televisor y la imagen del sintonizador del televisor se muestra en la pantalla del televisor automáticamente al pulsar el botón TV (blanco).

** Cuando se selecciona este ajuste, se cambia automáticamente a la entrada de audio del televisor al pulsar el botón TV (blanco).

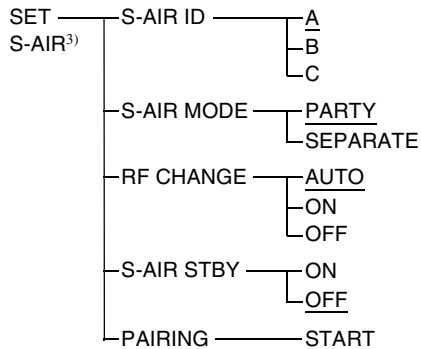
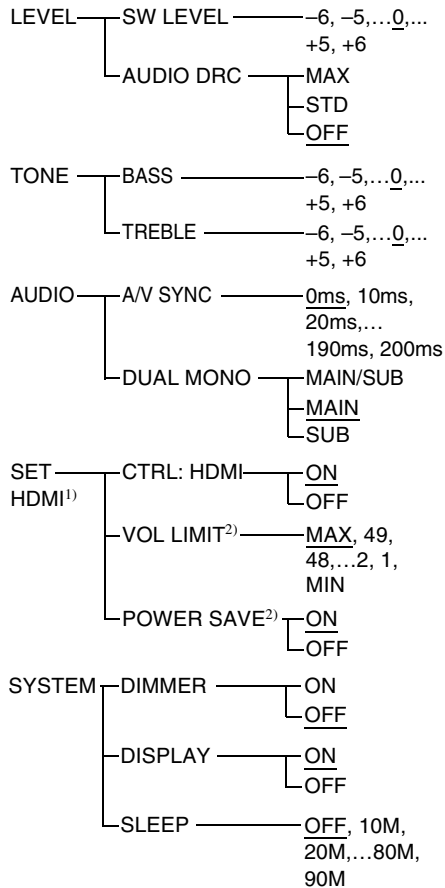
Para borrar todas las asignaciones de los botones del mando a distancia

Mantenga pulsado , , y luego pulse  / . La configuración del mando a distancia vuelve a los ajustes de fábrica.

Configuración y ajustes mediante el menú del amplificador

Utilización del menú AMP

Es posible ajustar los siguientes elementos con AMP MENU en el mando a distancia. Los valores predeterminados aparecerán subrayados.



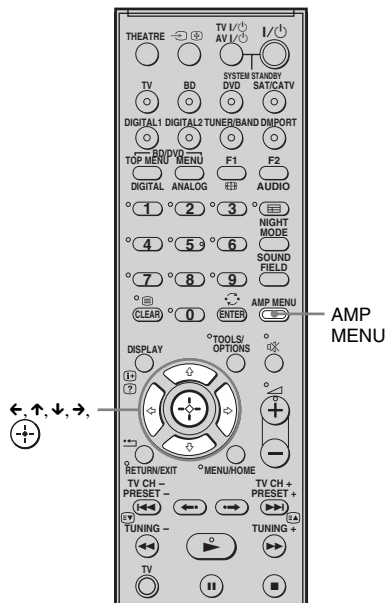
- 1) Consulte "Funciones de "BRAVIA" Sync" (página 31).
- 2) Este ajuste solo aparece cuando "CTRL: HDMI" está ajustado en "ON".
- 3) Este ajuste solo aparece cuando se inserta el transmisor S-AIR (no suministrado).

- 1** Pulse AMP MENU para acceder al menú AMP.
- 2** Pulse $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ varias veces para seleccionar el elemento y el ajuste.
- 3** Pulse AMP MENU para salir del menú AMP.

En las siguientes páginas se incluye información detallada de cada ajuste.

Configuración del nivel del altavoz potenciador de graves (SW LEVEL)

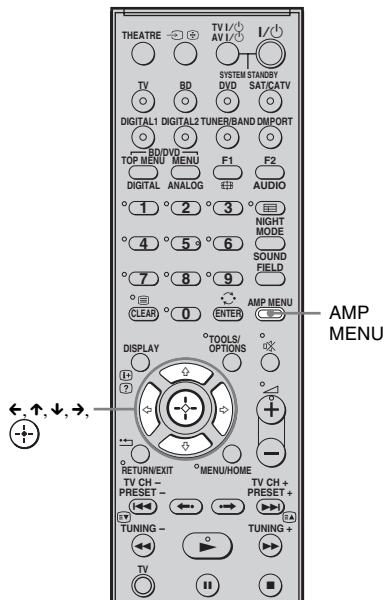
Es posible utilizar el menú SW LEVEL para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "LEVEL" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 3** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "SW LEVEL" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 4** Pulse \downarrow/\uparrow para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves.
Ajuste predeterminado: 0 (dB)
Es posible ajustar entre -6 (dB) y +6 (dB) en pasos de 1 dB.
- 5** Pulse AMP MENU.
El menú AMP se desactivará.

Disfrutar de sonido Dolby Digital a un volumen moderado (AUDIO DRC)

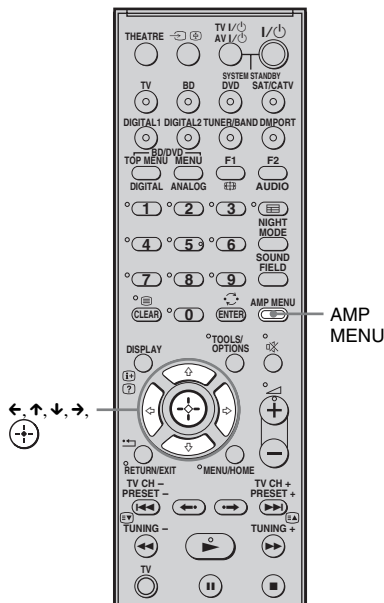
Permite reducir el rango dinámico de la pista de sonido. Resulta útil para ver películas a un volumen moderado. AUDIO DRC solo funciona con fuentes Dolby Digital.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "LEVEL" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 3** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "AUDIO DRC" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 4** Pulse \downarrow/\uparrow para seleccionar el ajuste.
 - MAX: comprime totalmente el rango dinámico.
 - STD: reproduce la pista de sonido con el tipo de rango dinámico diseñado por el ingeniero de grabación.
 - OFF: no se comprime el rango dinámico.
- 5** Pulse AMP MENU.
El menú AMP se desactivará.

Ajuste del nivel de graves y agudos (BASS, TREBLE)

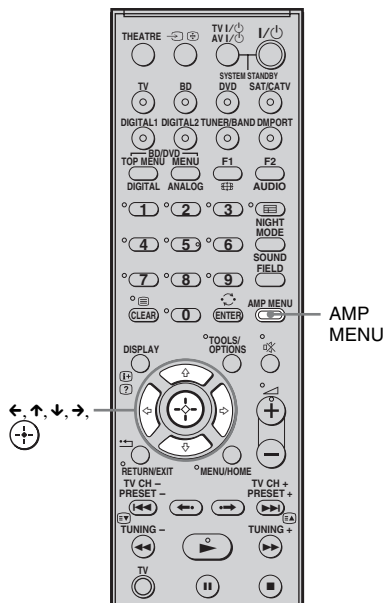
Es posible ajustar el nivel de graves y agudos de manera sencilla.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "TONE" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 3** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca "BASS" o "TREBLE" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 4** Pulse \downarrow/\uparrow para ajustar el nivel.
Ajuste predeterminado: 0 (dB)
Es posible ajustar entre -6 (dB) y +6 (dB) en pasos de 1 dB.
- 5** Pulse AMP MENU.
El menú AMP se desactivará.

Ajuste del retardo entre el sonido y la imagen (A/V SYNC)

Es posible retardar el sonido mediante esta función cuando la imagen está por detrás del sonido.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca "AUDIO" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 3** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca "A/V SYNC" y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 4** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el ajuste.
Ajuste predeterminado: 0 ms
Es posible ajustar entre 0 ms y 200 ms en pasos de 10 ms.
- 5** Pulse AMP MENU.
El menú AMP se desactivará.

Notas

- Es posible que no pueda ajustar el retardo entre el sonido y la imagen a la perfección mediante esta función.

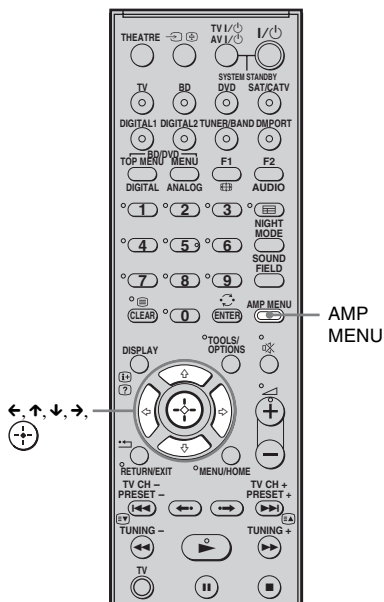
- Esta función solo es útil para Dolby Digital, DTS y Linear PCM (2 canales) procedentes de señales de entrada coaxiales (audio), ópticas (audio) o HDMI.

Escuchar sonido de emisión multiplex (DUAL MONO)

Puede disfrutar del sonido de emisión multiplex si el sistema recibe la señal de emisión multiplex AC-3.

Nota

- Para recibir la señal AC-3, debe conectar un sintonizador digital vía satélite al sistema mediante un cable digital óptico, cable digital coaxial o cable HDMI, y establecer el modo de salida digital de dicho sintonizador en AC-3.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “AUDIO” y, a continuación, pulse ◂ o ▸.
- 3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “DUAL MONO” y, a continuación, pulse ◂ o ▸.

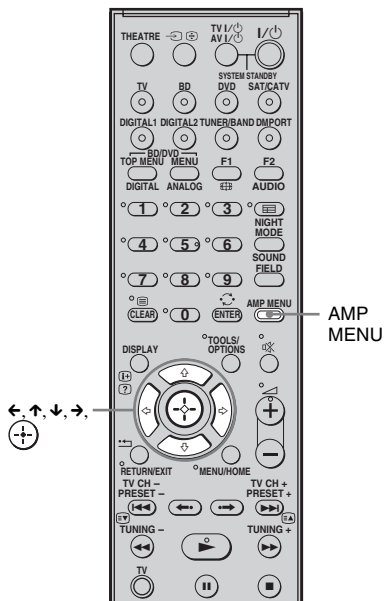
- 4** Pulse ↓/↑ para seleccionar el sonido que desea.
- MAIN/SUB: el sonido principal se emite desde el altavoz izquierdo y el secundario, desde el derecho.
 - MAIN: solamente se reproducirá el canal principal.
 - SUB: solamente se reproducirá el canal secundario.

5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Cambio del brillo del visor del panel frontal (DIMMER)

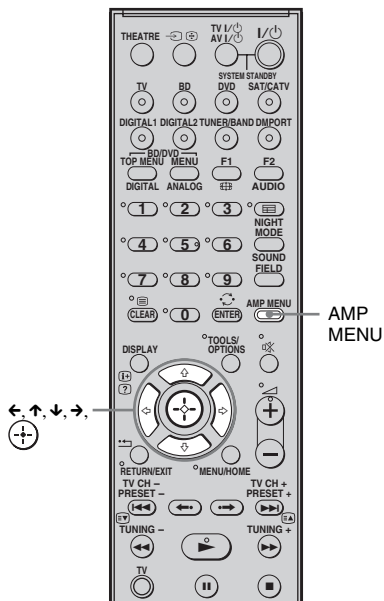
Puede ajustar el brillo del visor del panel frontal en cualquiera de los 2 niveles.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca "SYSTEM" y, a continuación, pulse o .
- 3** Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca "DIMMER" y, a continuación, pulse o .
- 4** Pulse ↑/↓ para seleccionar el brillo del visor del panel frontal.
 - ON: tenue.
 - OFF: brillante.
- 5** Pulse AMP MENU. El menú AMP se desactivará.

Cambio del ajuste del visor (DISPLAY)

Es posible cambiar el ajuste del visor.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “SYSTEM” y, a continuación, pulse o .
- 3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “DISPLAY” y, a continuación, pulse o .
- 4 Pulse ↓/↑ para seleccionar el ajuste del visor del panel frontal.
 - ON: el visor aparece permanentemente.
 - OFF: el visor aparece durante un instante cuando se está manejando el sistema.

Nota

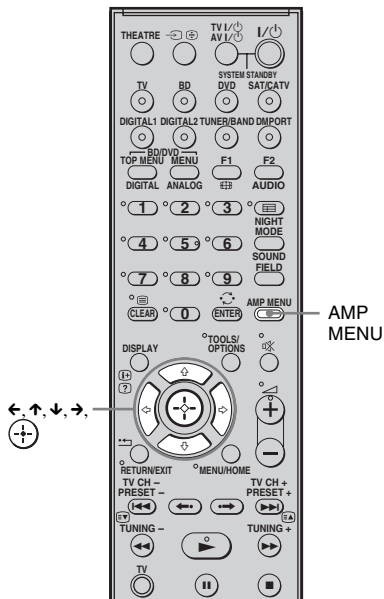
- El visor aparece permanentemente mientras la función de protección está activada, incluso si se ha ajustado “DISPLAY” en “OFF”.

5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Uso del temporizador de apagado (SLEEP)

Puede ajustar el sistema para que se apague en un tiempo predeterminado cuando se duerma escuchando música. El tiempo puede programarse en intervalos de 10 minutos.



- 1 Pulse AMP MENU.
- 2 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “SYSTEM” y, a continuación, pulse o .
- 3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “SLEEP” y, a continuación, pulse o .
- 4 Pulse ↓/↑ para seleccionar el tiempo predeterminado.

La visualización de minutos (el tiempo restante) cambiará de la siguiente manera:

OFF ↔ 10M ↔ 20M
 ↑ ↓
 90M ↔ 80M 30M

5 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Nota

- Esta función solo es válida para este sistema, no para el televisor conectado ni para el resto de componentes.

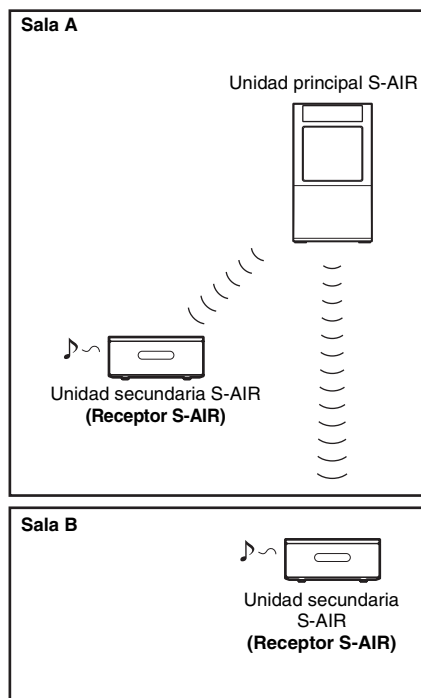
Utilización de un producto S-AIR

El sistema es compatible con la función S-AIR (página 69), lo que permite la transmisión de sonido entre el sistema y un receptor S-AIR (no suministrado).

Acerca de los productos S-AIR

Existen dos clases de productos S-AIR.

- La unidad principal S-AIR (este altavoz potenciador de graves): sirve para transmitir el sonido. Es posible utilizar hasta un máximo de tres unidades principales S-AIR. (El número de unidades principales S-AIR utilizables depende del entorno de uso.)
- Unidad secundaria S-AIR (receptor S-AIR) (no suministrado): sirve para recibir el sonido. Es posible disfrutar del sonido del sistema en otra sala.



Inserción del transmisor/ transceptor inalámbrico

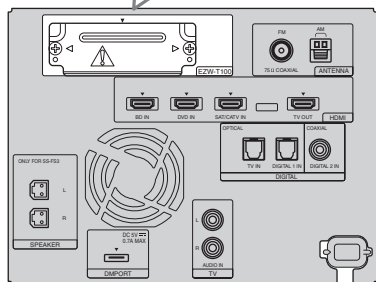
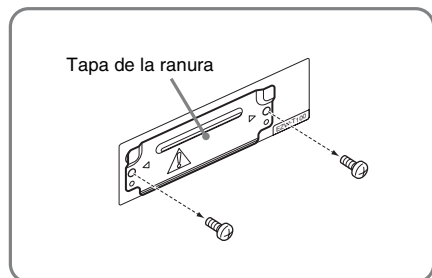
Para utilizar la función S-AIR, debe insertar el transmisor inalámbrico en el altavoz potenciador de graves y el transceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR.

Notas

- Al insertar el transmisor/transceptor inalámbrico, asegúrese de que el cable de alimentación de ca no está conectado a una toma de pared.
- No toque los terminales del transmisor/transceptor inalámbrico.

Para insertar el transmisor inalámbrico en el altavoz potenciador de graves

- 1 Quite los tornillos y retire la tapa de la ranura.

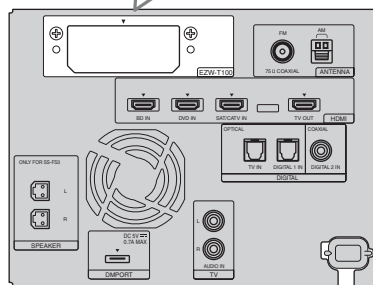
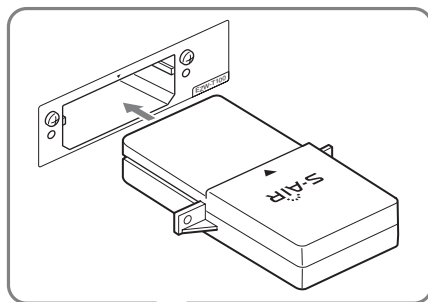


Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Notas

- Quite solo los tornillos de la tapa de la ranura que vienen indicados con una señal de advertencia. No retire ningún otro tornillo.
- Ya no necesitará la tapa de la ranura; sin embargo, es recomendable que la guarde.

- 2 Inserte el transmisor inalámbrico.

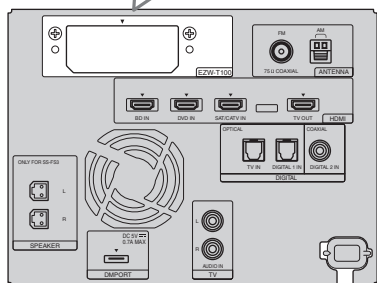
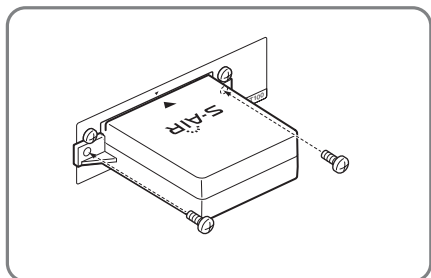


Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Notas

- Inserte el transmisor inalámbrico con el logotipo de S-AIR orientado hacia arriba.
- Inserte el transmisor inalámbrico de tal modo que las marcas ▼ queden alineadas.
- Inserte únicamente el transmisor inalámbrico en la ranura EZW-T100.

- 3** Asegúrese de utilizar los mismos tornillos para fijar el transmisor inalámbrico.



Parte posterior del altavoz potenciador de graves

Nota

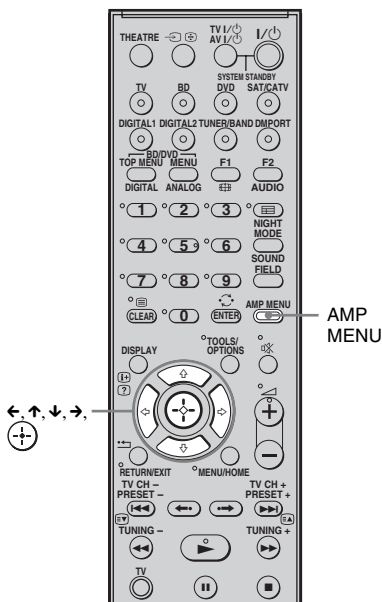
- No utilice otros tornillos para fijar el transmisor inalámbrico.

Para insertar el tranceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR

Si desea obtener información detallada sobre cómo instalar el tranceptor inalámbrico en la unidad secundaria S-AIR, consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR correspondiente.

Establecimiento de la transmisión de sonido entre el altavoz potenciador de graves y la unidad secundaria S-AIR (configuración de la ID)

Para establecer la transmisión de sonido basta con vincular la ID del altavoz potenciador de graves con la unidad secundaria S-AIR.



Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves

- 1** Encienda el altavoz potenciador de graves.
El altavoz potenciador de graves se enciende.
- 2** Pulse AMP MENU.
- 3** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca "SET S-AIR" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse $\leftarrow \rightarrow$.

Nota

- Cuando el transmisor inalámbrico no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se puede seleccionar “SET S-AIR”.

4 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca “S-AIR ID” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse



5 Pulse ↑/↓ para seleccionar la ID deseada.

Puede seleccionar cualquier ID (A, B o C).

6 Pulse

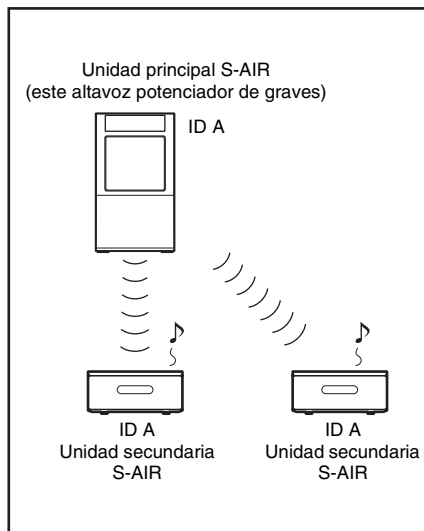
La configuración se ha llevado a cabo.

7 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

8 Configure la unidad secundaria S-AIR para la misma ID.

La transmisión de sonido se establece de la siguiente manera (ejemplo):



Consejo

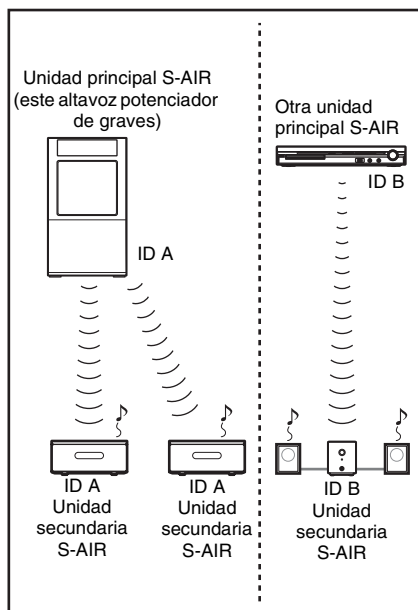
- Para confirmar la ID actual, lleve a cabo los pasos 1 a 3 anteriores. Al emparejar el altavoz potenciador de graves con la unidad secundaria S-AIR (página 59), “(PAIRING)” aparece al lado de ID en el visor del panel frontal.

Para configurar la ID del receptor S-AIR

Consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.

Para utilizar varias unidades principales S-AIR

Es posible utilizar varias unidades principales S-AIR; para ello, hay que configurar una ID distinta para cada componente.



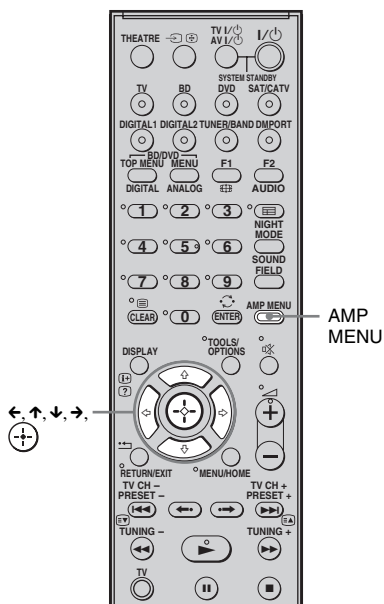
Escucha del sonido del sistema en otra sala

Es posible disfrutar del sonido del sistema mediante el receptor S-AIR. El receptor S-AIR se puede colocar en otra sala para disfrutar del sonido del sistema en esa otra sala.

Si desea obtener más información sobre el receptor S-AIR, consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.

Nota

- Es posible que las fuentes que disponen de protección de derechos de autor no se puedan reproducir en receptores S-AIR.



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca “SET S-AIR” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse \leftarrow o \rightarrow .

Nota

- Cuando el transmisor inalámbrico no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se puede seleccionar “SET S-AIR”.

- 3** Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca “S-AIR MODE” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse \leftarrow o \rightarrow .

- 4** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el ajuste deseado.

- “PARTY”: el receptor S-AIR emite sonido según las funciones configuradas en el altavoz potenciador de graves.
- “SEPARATE”: permite configurar la función deseada para el receptor S-AIR sin variar las funciones del altavoz potenciador de graves.

- 5** Pulse \leftarrow .

La configuración se ha llevado a cabo.

- 6** Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

- 7** Seleccione la función deseada en el receptor S-AIR.

■ Si ha seleccionado “PARTY”

La función del receptor S-AIR cambia secuencialmente al pulsar INPUT SELECTOR en la unidad principal (página 23) o S-AIR CH en el receptor S-AIR.

■ Si ha seleccionado “SEPARATE”

La función del receptor S-AIR cambia al pulsar S-AIR CH en el receptor S-AIR de la manera siguiente.

“MAIN UNIT” \rightarrow “TUNER FM” \rightarrow
 “TUNER AM” \rightarrow “DMPORT” \rightarrow ...

Para utilizar la misma función que el altavoz potenciador de graves, seleccione “MAIN UNIT”.

Si se ha seleccionado “TUNER FM” o “TUNER AM” en el altavoz potenciador de graves, solo podrá seleccionar la misma banda para el sintonizador en el receptor S-AIR. En este caso, si selecciona otra función que no sea “TUNER FM” o “TUNER AM” en el altavoz potenciador de graves, podrá seleccionar cualquier banda para el sintonizador en el receptor S-AIR.

- 8** Ajuste el volumen del receptor S-AIR.

Nota

- Cuando el sonido no es estéreo a 2 canales, el sonido multicanal se reduce a 2 canales.

continúa

Para controlar el sistema desde el receptor S-AIR

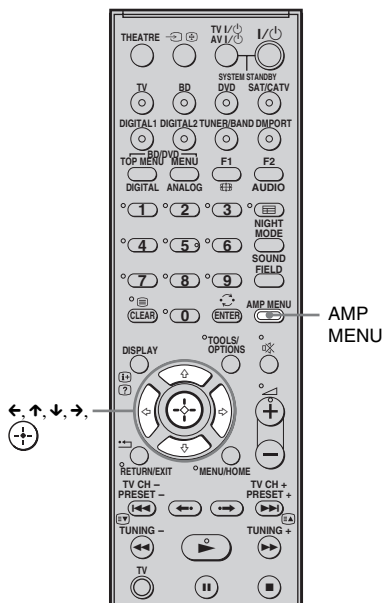
Es posible controlar el sistema desde el receptor S-AIR mediante los botones siguientes.

Pulse	Función
▶, II, ■, ◀◀/▶▶	Comparte las mismas funciones en el mando a distancia.
S-AIR CH	Permite cambiar la función del sistema.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del receptor S-AIR.

Uso del receptor S-AIR cuando el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera (S-AIR STANDBY MODE)

Es posible utilizar el receptor S-AIR mientras el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera mediante el ajuste de "S-AIR STBY" en "STBY ON".



1 Pulse AMP MENU.

2 Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca "SET S-AIR" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse (+) o →.

Nota

- Cuando el transmisor inalámbrico no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se puede seleccionar "SET S-AIR".

3 Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "S-AIR STBY" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse (+) o →.

4 Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste deseado.

- "STBY ON": es posible utilizar el receptor S-AIR mientras el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera o encendido. El consumo de electricidad aumenta durante el modo de espera.
- "STBY OFF": no es posible utilizar el receptor S-AIR cuando el altavoz potenciador de graves se encuentra en modo de espera.

5 Pulse (+).

La configuración se ha llevado a cabo.

6 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Nota

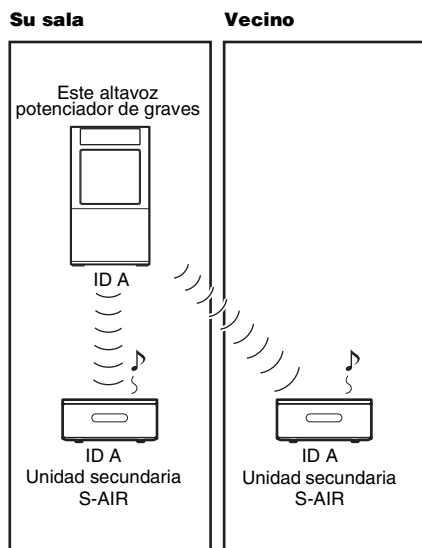
- Si apaga el sistema mientras "S-AIR STBY" está ajustado en "STBY ON", el indicador POWER / ACTIVE STANDBY se iluminará en ámbar en el visor del panel frontal.

Vinculación del altavoz potenciador de graves con una unidad secundaria S-AIR específica (emparejamiento)

Configurar la misma ID para el altavoz potenciador de graves y una unidad secundaria S-AIR para establecer la transmisión de sonido es muy sencillo. Sin embargo, es posible que sus vecinos también reciban el sonido de su sistema si las ID son las mismas, o que usted reciba el sonido de los vecinos. Para evitar esto, puede vincular el altavoz potenciador de graves con una unidad secundaria S-AIR específica realizando un emparejamiento.

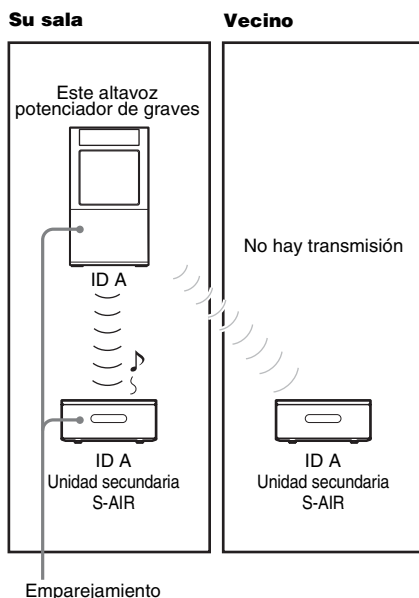
■ Antes del emparejamiento

La transmisión de sonido se establece mediante la ID (ejemplo):



■ Después del emparejamiento

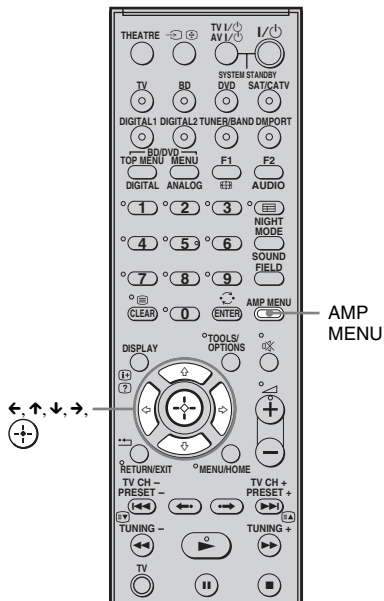
Únicamente se establece la transmisión de sonido entre el altavoz potenciador de graves y las unidades secundarias S-AIR emparejados.



Para realizar el emparejamiento

- 1 Coloque la unidad secundaria S-AIR que desee emparejar cerca del altavoz potenciador de graves.
- 2 Haga coincidir la ID del altavoz potenciador de graves con la ID de la unidad secundaria S-AIR.

- Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves, consulte “Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves” (página 55).
- Para configurar la ID de la unidad secundaria S-AIR, consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR correspondiente.



3 Pulse AMP MENU.

4 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces hasta que aparezca “SET S-AIR” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$ \rightarrow .

Nota

- Cuando el transmisor inalámbrico no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se puede seleccionar “SET S-AIR”.

5 Pulse \downarrow/\uparrow varias veces hasta que aparezca “PAIRING” en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$ \rightarrow .

6 Después de que aparezca “START” en el visor del panel frontal, pulse $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$.

El altavoz potenciador de graves iniciará el emparejamiento y “SEARCH” parpadeará en el visor del panel frontal.

Para cancelar el emparejamiento, pulse AMP MENU.

7 Inicie el emparejamiento de la unidad secundaria S-AIR.

Consulte el manual de instrucciones de la unidad secundaria S-AIR.

Cuando se establece la transmisión de sonido, aparece “COMPLETE” durante dos segundos en el visor del panel frontal.

Nota

- Realice el emparejamiento una vez hayan transcurrido algunos minutos desde la realización del paso 6. Si no lo hace, aparece “FAILED” durante dos segundos en el visor del panel frontal. Para continuar el emparejamiento, pulse $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$ y vuelva a empezar desde el paso 3. Para cancelar el emparejamiento, pulse AMP MENU.

8 Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

Nota

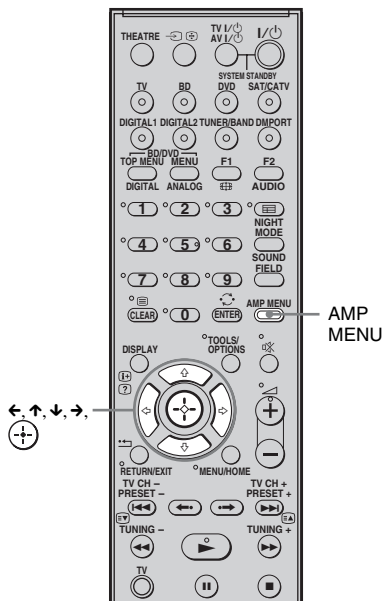
- Una vez realizado el emparejamiento, si selecciona “S-AIR ID” (página 59), la configuración de la ID (“A”, “B”, o “C”) que ha utilizado por última vez se mostrará en primer lugar por defecto.

Para cancelar el emparejamiento

Configure la ID del altavoz potenciador de graves de acuerdo con el procedimiento de “Para configurar la ID del altavoz potenciador de graves”. Si selecciona una ID nueva, el emparejamiento se cancelará.

Si la transmisión de sonido es inestable

Si utiliza varios sistemas inalámbricos que comparten la banda de 2,4 GHz, tales como una red LAN inalámbrica o un dispositivo Bluetooth, es posible que la transmisión de productos S-AIR u otros sistemas inalámbricos sea inestable. En ese caso, es posible mejorar la transmisión cambiando el siguiente ajuste "RF CHANGE".



- 1** Pulse AMP MENU.
- 2** Pulse ↓/↑ varias veces hasta que aparezca "SET S-AIR" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse ⊕ o →.
- 3** Pulse ↑/↓ varias veces hasta que aparezca "RF CHANGE" en el visor del panel frontal y, a continuación, pulse ⊕ o →.

- 4** Pulse ↑/↓ para seleccionar el ajuste deseado.

- "AUTO": seleccione esta opción como norma general. El sistema cambia automáticamente "RF CHANGE" a "ON" u "OFF".
- "ON": el sistema transmite sonido buscando el mejor canal para ello.
- "OFF": el sistema transmite sonido a través de un canal fijo.

- 5** Pulse ⊕.

La configuración se ha llevado a cabo.

- 6** Pulse AMP MENU.

El menú AMP se desactivará.

- 7** Si ajusta "RF CHANGE" en "OFF", seleccione la ID que proporcione una transmisión de sonido más estable (página 55).

Notas

- Cuando el transmisor inalámbrico no está insertado en el altavoz potenciador de graves, no se puede seleccionar "SET S-AIR".
- En la mayoría de los casos, no será necesario cambiar este ajuste.
 - Si "RF CHANGE" está ajustado en "OFF", la transmisión entre el altavoz potenciador de graves y la unidad secundaria S-AIR puede llevarse a cabo mediante uno de los canales siguientes.
 - S-AIR ID A: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 1
 - S-AIR ID B: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 6
 - S-AIR ID C: canal equivalente para IEEE 802.11b/g canal 11
- Es posible mejorar la transmisión cambiando el canal de transmisión (frecuencia) de los otros sistemas inalámbricos. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los otros sistemas inalámbricos.

Estabilización de la recepción S-AIR

Lea lo siguiente cuando la recepción S-AIR sea deficiente o inestable.

Confirme que los adaptadores inalámbricos están correctamente insertados (página 54).

Confirme que el ajuste de ID de S-AIR de la unidad principal S-AIR y de la unidad secundaria coinciden (página 55).

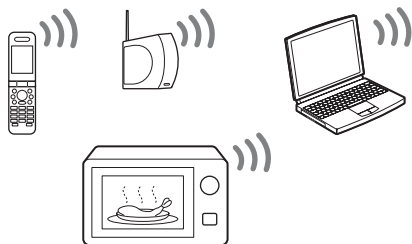
Acerca de los entornos en los que se utilizan los productos S-AIR (unidad principal y unidad secundaria S-AIR)

Los productos S-AIR utilizan una radiofrecuencia de 2,4 GHz. Es posible que algunos equipos electrónicos u otros factores provoquen una pérdida de conexión o inestabilidad en la recepción S-AIR.

Influencia de equipos electrónicos

Es posible que los siguientes elementos provoquen interferencias.

- Teléfonos móviles, teléfonos inalámbricos
- Redes LAN inalámbricas, ordenadores personales
- Consolas de juegos que utilizan señales de radio
- Hornos microondas



Otros factores

Es posible que los elementos siguientes provoquen una mala recepción.

- Materiales o estructuras, tales como paredes y suelos

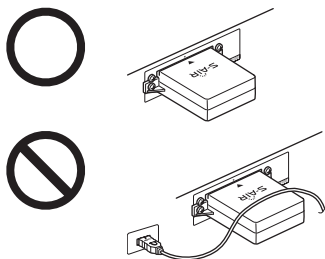
- La ubicación en la que se coloca un producto S-AIR

Cuando utilice productos S-AIR, colóquelos lo más lejos posible de los equipos electrónicos anteriores, o en un lugar en que la recepción S-AIR sea estable.

En caso de que la recepción S-AIR sea deficiente

Compruebe lo siguiente.

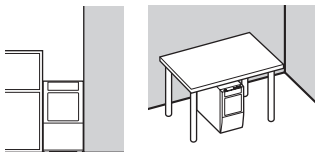
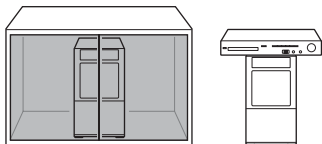
Mantenga los cables que están conectados al producto S-AIR (cable de alimentación de ca, cables de altavoz u otros cables) lejos del adaptador inalámbrico y la ranura.



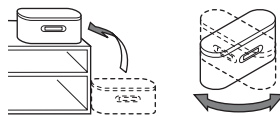
Mantenga tanto espacio como sea posible alrededor de los productos S-AIR.

Evite colocar productos S-AIR encima o directamente debajo de otros equipos electrónicos.

Evite colocar productos S-AIR en estantes cerrados, metálicos o debajo de mesas.



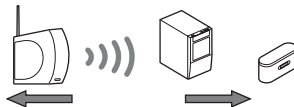
Ajuste la ubicación (altura, orientación y lugar de la sala) de los productos S-AIR hasta conseguir la recepción más estable.



Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que los adaptadores inalámbricos estén cerca.



Coloque los productos S-AIR de manera que estén separados de otros dispositivos inalámbricos.



Coloque los productos S-AIR de manera que estén separados de puertas o mesas metálicas.

Si no consigue mejorar la recepción S-AIR, cambie el ajuste “RF CHANGE” (página 61).

Información complementaria

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para resolver el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más próximo.

Al instalar la unidad secundaria S-AIR (opcional), en caso de tener problemas con la función S-AIR, pida a un distribuidor Sony que compruebe todo el sistema (unidad principal y unidad secundaria S-AIR).

General

La alimentación no se activa.

- Compruebe que el cable de alimentación de ca está correctamente conectado.

Si aparece alternativamente “PROTECTOR” y “PUSH POWER” en el visor del panel frontal.

Pulse I/⏻ para apagar el sistema y compruebe que el elemento que sigue a “STANDBY” desaparece.

- Compruebe que no hay nada que bloquee los orificios de ventilación del sistema. Una vez que haya realizado dicha comprobación y solucionado cualquier problema, encienda el sistema. Si no es capaz de detectar la causa del problema incluso después de haber comprobado lo anterior, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

El sonido Dolby Digital o DTS multicanal no se reproduce.

- Compruebe que el Blu-ray Disc, DVD u otro soporte que está reproduciendo se ha grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Compruebe el ajuste de audio (los ajustes de la salida de audio) del componente conectado.

No es posible obtener el efecto de sonido envolvente.

- Cambie a otra entrada mediante el botón de entrada (TV, BD, DVD, SAT/CATV, DIGITAL 1, DIGITAL 2, TUNER/BAND, o DMPORT) en el mando a distancia y, a continuación, regrese a la entrada que desea comprobar. Si se muestra “2.0ch” o “1.0ch” en el visor del panel frontal, la señal será estéreo o monoaural y no incluirá sonido multicanal. Si se muestra “5.1ch”, etc., la señal será multicanal, pero es posible que el efecto de sonido envolvente sea bajo en función del programa o del disco.
- En función de la señal digital, es posible que el procesamiento de sonido envolvente no funcione (página 29).

No hay sonido o sólo se emite sonido muy bajo desde los altavoces.

- Pulse \triangleleft + y compruebe el nivel de volumen.
- Pulse $\square \times$ o \triangleleft + para cancelar la función de desactivación del sonido.
- Pulse SOUND FIELD y verifique el campo acústico seleccionado.
- Según la fuente, el efecto de sonido de los altavoces puede ser menos perceptible.
- Compruebe la conexión del altavoz (página 12).

El sonido procede solamente de un altavoz, no del altavoz potenciador de graves.

- En función del disco, es posible que el sonido proceda únicamente de un altavoz.

El sonido se emite con retraso en comparación con la imagen del televisor.

- Ajuste “A/V SYNC” en 0 ms si “A/V SYNC” está ajustado entre 10 ms o 200 ms (página 49).

Componentes conectados

No hay sonido o el que hay es muy bajo, independientemente del componente que se seleccione.

- Compruebe que este sistema y los componentes están correctamente conectados y con firmeza.

- Compruebe que tanto el sistema como el componente seleccionado están encendidos.

El componente seleccionado no emite ningún sonido.

- Verifique que el componente esté conectado correctamente a las tomas de entrada de audio de dicho componente.
- Compruebe que los cables estén totalmente insertados en las tomas del componente y del sistema.
- Compruebe que el componente está correctamente seleccionado.
- Si reanuda la reproducción de un disco con el volumen al máximo, es posible que no se produzca ningún sonido. En este caso, baje el volumen, apague el sistema y vuelva a encenderlo.

El sonido se interrumpe o se escucha ruido.

- Consulte los formatos de audio de salida compatibles con este sistema en la página 67.

No hay imagen en la pantalla del televisor o la que se muestra es borrosa.

- Compruebe que el televisor está correctamente seleccionado.
- Ajuste el televisor en el modo de entrada correcto.
- Aleje los componentes de audio del televisor.
- Si se emite una señal de vídeo diferente a las compatibles con el sistema, es posible que la imagen se muestre distorsionada.

La imagen original que recibe la toma HDMI del altavoz potenciador de graves no se emite desde el televisor.

- Compruebe la conexión HDMI.
 - En función del componente de reproducción, es posible que deba configurarlo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada componente.
 - Utilice un cable High Speed HDMI. Si utiliza un cable Standard HDMI, es posible que las imágenes de 1080p no se muestren correctamente.
-

Control por HDMI

La función Control por HDMI no funciona.

- Compruebe la conexión HDMI (página 13).
- Asegúrese de que “CTRL: HDMI” está ajustado en “ON” en el menú AMP.
- Asegúrese de que el componente conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de Control por HDMI en el componente conectado. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente conectado.
- Si cambia la conexión HDMI o bien conecta o desconecta el cable de alimentación de ca o si se produce un corte en la alimentación, repita los pasos de “Preparativos para utilizar “BRAVIA” Sync” (página 32).
- Puede que el sistema no funcione correctamente si selecciona un componente no compatible con la función Control por HDMI del televisor.

No se emite sonido ni del sistema ni del altavoz del televisor.

- Compruebe el volumen del sistema y del televisor.
- Seleccione correctamente la entrada del sistema.

El sonido se emite desde el sistema y también desde el televisor.

- Si la función Control por HDMI está desactivada o el componente seleccionado no es compatible con dicha función, desactive el sonido del sistema o del televisor.

La función Apagado del sistema no funciona.

- Cambie el ajuste del televisor para apagar los componentes conectados automáticamente al apagar el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Una imagen no aparece en el televisor.

- Compruebe si HDMI IN y HDMI OUT están bien conectadas.

Un mensaje que afirma que el método de emisión ha cambiado del altavoz del sistema al altavoz del televisor aparece en la pantalla del televisor.

- Si se selecciona la función DMPORT, la función Control de audio del sistema no funcionará (página 34).

Si el sistema está en modo de espera, no se emite imagen ni sonido en el televisor.

- Cuando el sistema está en modo de espera, la imagen y el sonido se emiten desde el componente HDMI que se seleccionó la última vez que apagó el sistema. Si está utilizando otro componente, reproduzca y efectúe la operación Reproducción mediante una pulsación, o encienda el sistema para seleccionar el componente HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que "POWER SAVE" está ajustado en "OFF" en el menú AMP si conecta componentes no compatibles con "BRAVIA" Sync al sistema (página 37).

La función S-AIR

La conexión S-AIR no se establece (no se establece la transmisión de sonido), p. ej., el indicador de la unidad secundaria S-AIR se apaga, parpadea o se vuelve rojo.

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m de la unidad principal S-AIR que está utilizando.
- Confirme que las ID S-AIR del altavoz potenciador de graves y de la unidad secundaria S-AIR coinciden (página 55).
- Otra unidad secundaria S-AIR está emparejada con la unidad principal S-AIR. Empareje la unidad secundaria S-AIR deseada con la unidad principal S-AIR (página 59).
- Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que queden separadas de otros dispositivos inalámbricos.
- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- La unidad secundaria S-AIR está apagada. Asegúrese de que el cable de alimentación de ca está conectado y encienda la unidad secundaria S-AIR.

No se emite sonido de la unidad secundaria S-AIR.

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m de la unidad principal S-AIR que está utilizando.
- Confirme que las ID S-AIR del altavoz potenciador de graves y de la unidad secundaria S-AIR coinciden (página 55).
- Compruebe el ajuste del emparejamiento (página 59).
- Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que queden más cerca entre sí.
- Si está utilizando un equipo que genere energía electromagnética como, por ejemplo, un horno microondas cerca de un producto S-AIR, apague el equipo e intente utilizar de nuevo el producto S-AIR tras un corto período de tiempo.
- Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que queden separadas de otros dispositivos inalámbricos.
- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- Cambie el ajuste de "RF CHANGE" (página 61).
- Cambie los ajustes de ID de la unidad principal y secundaria S-AIR.
- Apague el sistema y la unidad secundaria S-AIR y vuelva a encenderlos.
- Es posible que las fuentes que disponen de protección de derechos de autor no se puedan reproducir en receptores S-AIR.
- Los amplificadores de sonido envolvente inalámbricos no se pueden utilizar con este sistema. El sistema no es compatible con dispositivos S-AIR que no sean receptores S-AIR.


Se percibe ruido o el sonido salta.

- Si utiliza otra unidad principal S-AIR, colóquela a más de 8 m de la unidad principal S-AIR que está utilizando.
- Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que queden más cerca entre sí.
- Si está utilizando un equipo que genere energía electromagnética como, por ejemplo, un horno microondas cerca de un producto S-AIR, apague el equipo e intente utilizar de nuevo el producto S-AIR tras un corto período de tiempo.

- Coloque la unidad principal y secundaria S-AIR de manera que queden separadas de otros dispositivos inalámbricos.
- Evite el uso de otros dispositivos inalámbricos.
- Cambie el ajuste de “RF CHANGE” (página 61).
- Cambie los ajustes de ID de la unidad principal y secundaria S-AIR.

Otros

El mando a distancia no funciona.



- Oriente el mando a distancia hacia el sensor del mando a distancia  del visor del panel frontal.
- Retire cualquier obstáculo que impida la comunicación entre el mando a distancia y el visor del panel frontal.
- Sustituya las dos pilas del mando a distancia por otras nuevas si ya no tienen carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

El volumen se apaga cuando el método de salida cambia del altavoz del televisor al altavoz del sistema.

- La función de límite de volumen está activada. Para obtener más información, consulte “Uso de la función de límite de volumen” (página 35).

Si el sistema sigue sin funcionar después de llevar a cabo las medidas descritas anteriormente, restablezca el sistema del modo siguiente:

Utilice los botones del sistema para hacerlo.

- 1** Pulse  para encender la unidad.
- 2** Pulse INPUT SELECTOR, VOLUME – y  a la vez.

Aparecerá “COLD RESET” y se restablecerá el sistema. El menú AMP, el campo acústico, etc., vuelven a sus ajustes iniciales.

Especificaciones

Formatos compatibles con este sistema

Los formatos de entrada digital compatibles con este sistema son los siguientes:

Formato	Compatible/No compatible
Dolby Digital	○
DTS	○
PCM lineal de 2 canales*	○
PCM lineal de 5.1 y 7.1 canales* (Solo en HDMI)	○
Dolby Digital Plus	×
Dolby True HD	×
DTS-HD	×

* PCM lineal acepta frecuencias de muestreo inferiores a 48 kHz.

Sección del amplificador

Potencia nominal de salida

I / D: 80 W + 80 W
(a 4 ohmios, 1 kHz, 1 % THD)

Salida de potencia (referencia)

Potencia de salida RMS
I / D: 100 W/canal (por canal a 4 ohmios, 1 kHz, 10 % THD)

Altavoz potenciador de graves:

200 W (a 2 ohmios, 100 Hz, 10 % THD)

Entradas (analógicas)

TV Sensibilidad: 550 mV
Impedancia: 33 kilohmios

Entradas (digitales)

TV, DIGITAL 1 Óptica
DIGITAL 2 Coaxial

Sección HDMI

Conector	Conector HDMI™
Entradas/salidas de vídeo	BD, DVD, SAT/CATV: 640 × 480p@60 Hz 720 × 480p@59,94/60 Hz 1280 × 720p@59,94/60 Hz 1920 × 1080i@59,94/ 60 Hz 1920 × 1080p@59,94/ 60 Hz 720 × 576p@50 Hz 1280 × 720p@50 Hz 1920 × 1080i@50 Hz 1920 × 1080i@50 Hz 1920 × 1080p@24 Hz
Entradas de audio	BD, DVD, SAT/CATV: PCM lineal de 7.1 canales/ Dolby Digital/ DTS

Sección del sintonizador

Sistema	Sintetizador digital bloqueado con cuarzo PLL
Sección del sintonizador de FM	
Rango de sintonización	de 87,5 a 108,0 MHz (en pasos de 50 kHz)
Antena	Antena monofilar de FM
Terminales de antena	75 ohmios, no equilibrado
Frecuencia intermedia	10,7 MHz
Sección del sintonizador de AM	
Rango de sintonización	de 531 kHz a 1.602 kHz (con el intervalo ajustado en 9 kHz)
Antena	Antena cerrada de AM
Frecuencia intermedia	450 kHz

Altavoces (SS-FS3)

Sistema de altavoces	De gama completa, reflejo de graves
Altavoz	Tipo cónico de 65 mm
Impedancia nominal	4 ohmios
Dimensiones (aprox.)	102 mm × 163 mm × 77 mm (con almohadillas) (an/ al/prf)
Peso (aprox.)	0,55 kg

Altavoz potenciador de graves (SA-WFS3)

Sistema de altavoces	Altavoz potenciador de graves, reflejo de graves
Altavoz	Tipo cónico de 130 mm
Impedancia nominal	2 ohmios
Dimensiones (aprox.)	212 mm × 374 mm × 364 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	8,9 kg

General

Requisitos de alimentación	220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de energía	Encendido: 95 W En espera: 0,3 W (si “CTRL: HDMI” y “S-AIR STBY” están ajustados en “OFF”).
Salida de potencia (DIGITAL MEDIA PORT) DC OUT:	5 V, 700 mA

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Glosario

Dolby Digital

Este formato de sonido para salas de cine es más avanzado que el sonido Dolby Surround Pro Logic. En este formato, los altavoces de sonido envolvente emiten sonido estéreo con una gama de frecuencias ampliada y se proporciona independientemente un canal para el altavoz potenciador de graves para obtener graves intensos. Este formato también se denomina “5.1”, en el que el canal para el altavoz potenciador de graves se contabiliza como 0.1 canales (puesto que funciona solamente cuando se necesita un efecto de graves intensos). Los seis canales de este formato se graban por separado para proporcionar una separación óptima entre canales. Además, puesto que todas las señales se procesan digitalmente, se obtiene una degradación menor de las señales.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II crea cinco canales de salida de ancho de banda completo a partir de fuentes de 2 canales. Esto se consigue mediante un avanzado decodificador de sonido envolvente de matriz de alta pureza, que extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin añadir sonidos nuevos ni matices tonales.

DTS

Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnología es compatible con sonido envolvente de 5.1 canales. Este formato incluye un canal posterior estéreo y un canal de altavoz potenciador de graves independiente. DTS proporciona los mismos 5.1 canales independientes de sonido digital de alta calidad. La óptima separación entre canales se obtiene gracias a que los datos de todos los canales se registran por separado y se procesan digitalmente.

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es una interfaz que admite vídeo y audio en una sola conexión digital y que le permitirá disfrutar de un sonido y una imagen digitales de alta

calidad. La especificación HDMI admite HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), una tecnología de protección contra copias que incorpora tecnología de codificación para señales de vídeo digitales.

PCM (Pulse Code Modulation, modulación de códigos de pulsos)

Método para convertir audio analógico a digital y disfrutar de sonido digital fácilmente.

S-AIR (Sony Audio Interactive Radio frequency)

Últimamente hemos sido testigos de un gran avance de los soportes en DVD, la difusión digital y otros soportes de alta calidad. Con el objetivo de lograr transmitir los sutiles matices de estos soportes de alta calidad sin ninguna pérdida, Sony ha desarrollado una tecnología llamada “S-AIR”, pensada para la transmisión por radio de señales de audio digital sin compresión, tecnología que ha incorporado al modelo EZW-RT10/EZW-RT10A/EZW-T100/EZW-T100A.

Gracias a dicha tecnología, las señales de audio digital sin compresión pueden transmitirse con el rango de banda de 2,4 GHz de la banda ISM (Industrial, Scientific, and Medical band), también utilizada en redes LAN y dispositivos Bluetooth.

S-Force PRO Front Surround

El duradero compromiso de Sony con la tecnología de sonido envolvente (y las grandes cantidades de datos acústicos acumulados como resultado de ello), ha conducido al desarrollo de un método de procesamiento y DSP avanzado completamente nuevos para tratar esta tarea con eficacia, denominado S-Force PRO Front Surround. Comparado con anteriores tecnologías de sonido envolvente frontal, S-Force PRO Front Surround reproduce una sensación de distancia y espacio más convincente, que permite obtener una experiencia acústica de verdadero sonido envolvente sin necesidad de utilizar los altavoces traseros.

S-Master

S-Master es una tecnología de amplificador digital (all-digital) desarrollada por Sony, que minimiza de manera efectiva las incidencias de fragmentación de sonido e inestabilidad, emitiendo una claridad de los diálogos magnífica y una reproducción fiel del sonido original. La sección del amplificador compacta ostenta una mayor eficacia de potencia y una mejora del rendimiento térmico.

x.v.Colour (x.v.Color)

“x.v.Colour (x.v.Color)” permite una reproducción más fiel de varios colores como, por ejemplo, los colores brillantes de las flores y el azul turquesa del océano antártico.

“x.v.Color” es el nombre comercial para denominar a los productos que poseen la capacidad de desarrollar un espacio de color amplio basado en las especificaciones xvYCC y es una marca comercial de Sony Corporation. xvYCC es un estándar internacional que se refiere a las especificaciones técnicas del espacio de color de gama ampliado para señales de vídeo. La gama de colores de xvYCC es más amplia que la de RGB, la cual se utiliza con el sistema de televisión actual.

Índice alfabético

A

A/V SYNC 49
Asignación de un nombre a emisoras memorizadas 40
AUDIO 49, 50
AUDIO DRC 48

B

BASS 49

C

Campo acústico 29
CTRL: HDMI 33

D

DIGITAL MEDIA PORT
conexión 21
DIMMER 51
DISPLAY 40, 52
DUAL MONO 50

E

Emisoras de radio 38

F

FM Mode 39

H

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
conexión 13

I

Instalación 8

L

LEVEL 48

M

Mando a distancia
antes del uso 7
asignaciones 45
utilización 25, 42
Memorización de emisoras de radio 38
Menú AMP 47

P

PAIRING 59
“PlayStation 3”
conexión 13
POWER SAVE 37

R

Radio 39
RDS 41
Reproductor de Blu-ray Disc (grabadora)
conexión 14
Reproductor de DVD (grabadora)
conexión 14, 16
RF CHANGE 61

S

S-AIR ID 55
S-AIR MODE 57
S-AIR STBY 58
SET HDMI 33, 35, 37
SET S-AIR 55, 57, 58, 59, 61
Sintonizador vía satélite
conexión 13, 16
SW LEVEL 48
SYSTEM 51, 52

T

Temporizador de apagado 52
TONE 49
TREBLE 49

V

VOL LIMIT 35



* 4 1 4 3 2 8 0 2 2 * (1)